EUROOPA KOMISJON

Brüssel, 21.11.2011
KOM(2011) 770 lõplik

2011/0354 (COD)

UUS ÕIGUSRAAMISTIK – ÜHTLUSTAMISPAKETT (kaupade paketi rakendamine)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV

liftide ja lifti ohutusseadiste turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta

(uuesti sõnastatud)

(EMPs kohaldatav tekst)

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Ettepaneku üldine taust, põhjused ja eesmärgid

Käesolev ettepanek on esitatud 2008. aastal vastu võetud **kaupade paketi rakendamise** raames. See on osa ettepanekute paketist, millega viiakse kümme tooteid käsitlevat direktiivi vastavusse otsusega nr 768/2008/EÜ toodete turustamise ühise raamistiku kohta.

Toodete vaba liikumist tagavad liidu (EL) ühtlustamisõigusaktid on oluliselt kaasa aidanud ühtse turu väljakujundamisele ja toimimisele. Nendes on sätestatud kaitse kõrge tase ning vahendid, millega ettevõtjatel on võimalik vastavust tõendada. See tagab toodete vaba liikumise, luues nende vastu usalduse.

Direktiiv 95/16/EÜ on üks liidu (EL) ühtlustamisõigusaktidest, millega tagatakse liftide ja lifti ohutusseadiste vaba liikumine. Direktiivis on sätestatud olulised tervisekaitse- ja ohutusnõuded, millele liftid ja lifti ohutusseadised peavad vastama, et need saaks ELi turul kättesaadavaks teha. Tootjad peavad tõendama, et lift ja lifti ohutusseadis on projekteeritud ja valmistatud kooskõlas oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega ning kinnitama sellele CE-vastavusmärgise.

Liidu ühtlustamisõigusaktide rakendamisega seotud kogemused on näidanud, et õigusaktide valdkondadeülesel rakendamisel ja jõustamisel on teatavad puudused ja vastuolud, mille tagajärjel on

– turul nõuetele mittevastavaid või ohtlikke kaupu ning seetõttu võib täheldada teatavat umbusku CE-vastavusmärgise suhtes,

– õigusaktide nõudeid järgivad ettevõtjad ebasoodsamas konkurentsiolukorras, kui eeskirjade eirajad,

– kohtlemine mittevastavate toodete puhul ebavõrdne ning moonutatakse konkurentsi ettevõtjate vahel, sest täitemenetlused on erinevad,

– riigi ametiasutuste tavad vastavushindamisasutuste määramisel erinevad,

– probleeme teatavate teavitatud asutuste töö kvaliteediga.

Lisaks on õiguskeskkond muutunud üha keerulisemaks, sest sageli kohaldatakse sama toote suhtes mitut õigusakti. Vastuolud sellistes õigusaktides muudavad nende nõuetekohase tõlgendamise ja kohaldamise ettevõtjate ja ametiasutuste jaoks keeruliseks.

Et kõrvaldada liidu ühtlustamisõigusaktides sellised, mitme majandusharu puhul täheldatud horisontaalsed puudused, võeti 2008. aastal **kaupade paketi** raames vastu **uus õigusraamistik**. Selle eesmärk oli tugevdada ja täiendada kehtivaid eeskirju ja parandada nende rakendamise ja jõustamise praktilisi aspekte. Uus õigusraamistik koosneb kahest üksteist täiendavast õigusaktist: **määrus (EÜ) nr 765/2008 akrediteerimise ja turujärelevalve kohta** ja **otsus nr 768/2008/EÜ toodete turustamise ühise raamistiku kohta**.

Uue õigusraamistiku määrusega kehtestati akrediteerimise eeskirjad (vastavushindamisasutuste pädevuse hindamise vahend) ning turujärelevalve korraldamise ja tulemuslikkuse ning kolmandatest riikidest pärit toodete kontrollimise nõuded. Alates 1. jaanuarist 2010 kohaldatakse neid eeskirju vahetult kõigis liikmesriikides.

Uue õigusraamistiku otsuses on sätestatud tooteid käsitlevate ELi ühtlustamisõigusaktide ühine raamistik. Raamistik sisaldab sätteid, mida tooteid käsitlevates ELi õigusaktides enim kasutatakse (nt mõisted, ettevõtjate kohustused, teavitatud asutused, kaitsemehhanismid jne). Kõnealuseid üldsätteid on tugevdatud, et tagada direktiivide tõhusam rakendamine ja jõustamine. On lisatud ka uusi sätteid (nt importijate kohustused), mis on olulise tähtsusega, et parandada turul olevate toodete ohutust.

Uue õigusraamistiku otsus ja määrus täiendavad üksteist ning on omavahel tihedalt seotud. Uue õigusraamistiku otsuses on sätestatud ettevõtjate ja teavitatud asutuste kohustused, mis võimaldavad turujärelevalveasutustel ja teavitatud asutuste eest vastutavatel ametiasutustel täita nõuetekohaselt ülesandeid, mis on neile pandud uue õigusraamistiku määrusega, ning tagada tooteid käsitlevate ELi õigusaktide tõhus ja järjekindel jõustamine.

Erinevalt uue õigusraamistiku määrusest ei ole uue õigusraamistiku otsuse sätted vahetult kohaldatavad. Selleks et tagada, et kõik liidu ühtlustamisõigusaktidega hõlmatud majandussektorid saaksid kasu uue õigusraamistiku parandustest, peab uue õigusraamistiku otsuse sätted integreerima kehtivatesse tooteid käsitlevatesse õigusaktidesse.

2008. aastal vastuvõetud kaupade paketi hilisem uuring näitas, et enamik tooteid käsitlevatest liidu ühtlustamisõigusaktidest tuleb kolme järgneva aasta jooksul läbi vaadata, mitte ainult selleks, et kõrvaldada valdkondadeüleseid puudusi, vaid ka valdkondlike põhjuste tõttu. Iga sellise läbivaatamisega kaasneb automaatselt uue õigusraamistiku otsusega seotud õigusaktide vastavusse viimine, sest parlament, nõukogu ja komisjon on võtnud kohustuse kasutada selle sätteid võimalikult sageli uutes tooteid käsitlevates õigusaktides, et suurendada niipalju kui võimalik reguleeriva raamistiku sidusust.

Liidu mitme muu ühtlustamist käsitleva direktiivi (sh direktiivi 95/16/EÜ) läbivaatamist seoses valdkondlike probleemidega ei olnud sellesse ajavahemikku kavandatud. Selleks et mittevastavuse ja teavitatud asutustega seotud probleemid saaksid kõnealustes valdkondades siiski lahendatud ning selleks, et tagada tooteid käsitleva üldise õigusliku raamistiku sidusus, otsustati viia kaupade paketti kuuluvad direktiivid vastavusse uue õigusraamistiku otsuse sätetega.

Kooskõla Euroopa Liidu muude põhimõtete ja eesmärkidega

Käesolev algatus on kooskõlas ühtse turu aktiga,[1] milles on tõstetud esile vajadust taastada tarbijate usaldus turul olevate toodete kvaliteedi suhtes ning rõhutatud turujärelevalve tõhustamise tähtsust.

Lisaks toetab see komisjoni põhimõtteid seoses parema õigusloomega ja õiguskeskkonna lihtsustamisega.

---

[1] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ja Regioonide Komiteele, KOM(2011) 206 (lõplik).

2. KONSULTEERIMINE HUVITATUD ISIKUTEGA JA MÕJU HINDAMINE

Konsulteerimine huvitatud isikutega

Direktiivi 95/16/EÜ vastavusse viimist uue õigusraamistiku otsusega on arutatud riikide ekspertidega, kes vastutavad nimetatud direktiivi rakendamise eest, teavitatud asutuste töörühma, halduskoostöörühma, standardiorganisatsioonide ja liftide valdkonna esindajatega ning kahepoolsetel kohtumistel liftipaigaldajate, liftidetailide tootjate ja liftitööstuse väikese ja keskmise suurusega ettevõtete, ametiühingute ja kinnisvaraomanike ühenduste esindajatega.

2010. aastal korraldati juunist kuni oktoobrini kestnud avalik arutelu, mis hõlmas kõiki kõnealuse algatusega seotud majandussektoreid. Arutelu hõlmas nelja küsimustikku, mis olid suunatud vastavalt ettevõtjatele, ametiasutustele, teavitatud asutustele ja tarbijatele, ning komisjoni talitused said 300 vastust. Tulemused on avaldatud aadressil:

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/single-market-goods/regulatory-policies-common-rules-for-products/uus-legislative-framework/index_en.htm

Lisaks üldistele aruteludele konsulteeriti ka VKEdega. Euroopa Ettevõtlusvõrgustiku (Enterprise Europe Network) kaudu küsitleti 2010. aasta mais ja juunis 603 VKEd. Tulemused on kättesaadav aadressil: http://ec.europa.eu/enterprise/policies/single-market-goods/files/uus-legislative-framework/smes_statistics_en.pdf

Konsultatsioonide käigus selgus, et algatusel on laiaulatuslik toetus. Ollakse üksmeelel, et turujärelevalvet ning teavitatud asutuste hindamis- ja järelevalvesüsteemi on vaja parandada. Ametiasutused toetavad algatust täielikult, sest see võimaldab tugevdada olemasolevat süsteemi ja parandada koostööd ELi tasandil. Tootmisharu ootab, et tõhusamad õigusaktidele mittevastavate toodete vastu suunatud meetmed tagavad võrdsemad tegevustingimused ning õigusaktide vastavusse viimisega kaasneb lihtsustav mõju. Väljendati muret seoses teatavate kohustustega, mis on aga vajalikud turujärelevalve tõhustamiseks. Kõnealuste meetmetega ei kaasne tootmisharu jaoks märkimisväärseid kulusid, ning turujärelevalve paranemisega kaasnev tulu on ilmselt kuludest suurem.

Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine

Käesoleva rakenduspaketi mõjuhinnang toetub suures osas uue õigusraamistiku kohta koostatud mõjuhinnangule. Lisaks praegust konteksti käsitlevate eksperdiarvamuste kogumisele ja analüüsimisele konsulteeriti veel valdkondlike ekspertide ja huvirühmadega ning tehnilise ühtlustamise, vastavushindamise, akrediteerimise ja turujärelevalve valdkonnaüleste ekspertidega.

Teatavate sektorite kohta põhiandmete saamiseks kasutati välisekspertide abi, sh lifte käsitlevaid uurimusi (2004.[2] ja 2007.[3] aasta uurimus).

---

[2] *Evaluation of the Application of the Lift Directive (95/16/EC).* Euroopa Komisjoni 21. juuni 2004. aasta lõplik aruanne (DG ENTR). [Selles uurimuses käsitleti, kuidas rakendatakse direktiivi 95/16/EÜ seitsmes liikmesriigis: Belgias, Soomes, Saksamaal, Itaalias, Portugalis, Hispaanias ja Ühendkuningriigis.]

[3] Uurimus „Technical Assessment of Means of Preventing the Crushing Risk on Lifts subject to Directive 95/16/EC", aruanne nr ME/07/07 (2007). [Uurimuse eesmärk oli kontrollida, kas muud muljumisohu

Mõju hindamine

Lähtudes kogutud teabest koostas komisjon mõjuhinnangu, milles käsitleti ja võrreldi kolme valikut.

1. valik – praegune olukord ei muutu

Selle valiku korral kehtivat direktiivi ei muudeta ning toetutakse ainult uue õigusraamistiku määrusest tulenevale olukorra teatavale paranemisele.

2. valik – vastavusseviimine uue õigusraamistiku otsusega toimub mittereguleerivate meetmete abil

2. valiku puhul kaalutakse võimalust soodustada vabatahtlikku vastavusseviimist uue õigusraamistiku otsuse sätetega, nt käsitledes seda juhendites kui parimat tava.

3. valik – vastavusseviimine uue õigusraamistiku otsusega toimub seadusandlike meetmete abil

Selle valiku puhul integreeritakse uue õigusraamistiku otsuse sätted kehtivatesse direktiividesse.

Eelistati 3. valikut, sest

– see parandab oma kohustusi täitvate äriühingute ja teavitatud asutuste konkurentsivõimet võrreldes nendega, kes eeskirju ei järgi;

– see parandab siseturu toimimist, tagades võrdse kohtlemise kõikidele ettevõtjatele, eelkõige importijatele ja levitajatele, aga ka teavitatud asutustele;

– see ei põhjusta märkimisväärseid kulusid ei ettevõtjatele ega ka teavitatud asutustele; see ei põhjusta lisakulu (või on kulu väga väike) juba vastutustundlikult toimivatele ettevõtjatele;

– see on tõhusam kui 2. valik; kuna 2. valiku jõustamine on puudulik, on küsitav, kas selle valiku puhul tuleks positiivne mõju piisavalt esile;

– 1. ja 2. valik ei vähenda õigusraamistiku vastuolusid ning seetõttu ei võimalda need reguleerivat keskkonda lihtsustada.

3. ETTEPANEKU PÕHIELEMENDID

3.1. Horisontaalsed mõisted

Ettepanekuga kehtestatakse ühtsed mõisted, mida kasutatakse tavaliselt kõigis liidu ühtlustamisõigusaktides ning millele antakse seega asjaomastes õigusaktides järjepidev tähendus.

---

vältimiseks ette nähtud olemasolevad lahendused kui vaba ruum või ohutusruum, tagavad samaväärse turvalisustaseme.]

3.2. Ettevõtjate kohustused ja jälgitavusnõuded

Ettepanekus täpsustatakse paigaldajate, tootjate ja volitatud esindajate kohustusi ning kehtestatakse importijate ja levitajate kohustused. Importijad peavad kontrollima, et tootja on korraldanud asjakohase vastavushindamismenetluse ja koostanud tehnilise dokumentatsiooni. Lisaks peavad importijad koos tootjaga tagama, et kõnealune tehniline dokumentatsioon tehakse ametiasutustele nende nõudmisel kättesaadavaks. Samuti peavad importijad kontrollima, et lifti ohutusseadised oleks nõuetekohaselt märgistatud ja et sellega oleks kaasas nõutavad dokumendid. Nad peavad säilitama vastavusdeklaratsiooni koopia ning märkima tootele oma nime ja aadressi. Juhul kui see ei ole võimalik, märgivad nad nime ja aadressi pakendile või tootega kaasas olevatele dokumentidele. Levitajad peavad kontrollima, et lifti ohutusseadisel oleks CE-vastavusmärgis, vajaduse korral tootja ja importija nimi ning et sellega oleksid kaasas nõutavad dokumendid ja juhised.

Importijad ja levitajad peavad tegema koostööd turujärelevalveasutustega ning võtma asjakohaseid meetmeid, kui nad on tarninud mittevastavaid lifti ohutusseadiseid.

Kõikidele ettevõtjatele kehtestatakse **jälgitavuse parandamisega seotud kohustused**. Liftile tuleb märkida paigaldaja nimi ja aadress ning number, mis võimaldab lifti identifitseerida ja siduda seda tehnilise dokumentatsiooniga. Lifti ohutusseadisele tuleb märkida tootja nimi ja aadress ning number, mis võimaldab lifti ohutusseadist identifitseerida ja siduda seda tehnilise dokumentatsiooniga. Imporditud lifti ohutusseadise korral peab sellele olema märgitud ka importija nimi ja aadress. Lisaks peab iga ettevõtja suutma nimetada ametiasutustele ettevõtja, kes on talle lifti ohutusseadise tarninud, või ettevõtja, kellele tema on lifti ohutusseadise tarninud.

3.3. Harmoneeritud standardid

Vastavus harmoneeritud standarditele lubab eeldada vastavust olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. 1. juunil 2011 võttis komisjon vastu ettepaneku Euroopa standardimist käsitleva määruse kohta,[4] milles sätestatakse Euroopa standardimise horisontaalne õiguslik raamistik. Määruse ettepanek sisaldab muu hulgas sätteid, milles käsitletakse komisjoni poolt Euroopa standardiorganitele esitatud standardimistaotlusi, vastuväidete esitamist harmoneeritud standardite kohta ning huvirühmade osalemist standardimisprotsessis. Selleks et tagada õiguskindlus, kustutatakse käesoleva ettepanekuga direktiivist 95/16/EÜ sätted, mis käsitlevad samu aspekte.

Sätteid, milles käsitletakse vastavuse eeldamist harmoneeritud standarditele, on muudetud, et täpsustada vastavuse eeldamise ulatust juhul, kui standard vastab olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele vaid osaliselt.

3.4. Vastavushindamine ja CE-vastavusmärgis

Direktiiviga 95/16/EÜ on kehtestatud asjakohased vastavushindamismenetlused, mida paigaldajad peavad kohaldama, et tõendada nende paigaldatud liftide vastavust olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele.

---

[4] Ettepanek Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse kohta, mis käsitleb Euroopa standardimist ja millega muudetakse nõukogu direktiive 89/686/EMÜ ja 93/15/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 94/9/EÜ, 94/25/EÜ, 95/16/EÜ, 97/23/EÜ, 98/34/EÜ, 2004/22/EÜ, 2007/23/EÜ, 2009/105/EÜ ja 2009/23/EÜ. KOM(2011) 315 (lõplik)

Ettepanekus on kõnealused menetlused viidud vastavusse uue õigusraamistiku otsuses sätestatud ajakohastatud versiooniga. Säilitatud on menetluste sektorispetsiifilised aspektid. Lisaks kehtestatakse sellega ELi vastavusdeklaratsiooni vorm.

CE-vastavusmärgist käsitlevad põhimõtted on esitatud määruse 765/2008 artiklis 30, kuid üksikasjalikud sätted CE-vastavusmärgise kinnitamiseks liftidele ja lifti ohutusseadistele on lisatud käesolevasse ettepanekusse.

3.5. Teavitatud asutused

Ettepanekuga täpsustatakse teavitatud asutuste suhtes kehtivaid teavitamiskriteeriume. Selles selgitatakse, et tütarettevõtjad või alltöövõtjad peavad samuti vastama teavitamise nõuetele. Kehtestatakse erinõuded teavitavatele ametiasutustele ning muudetakse teavitatud asutustest teavitamise menetlust. Teavitatud asutuse pädevust tuleb tõendada akrediteerimistunnistusega. Kui teavitatud asutuse pädevuse hindamisel ei ole väljastatud akrediteerimistunnistust, tuleb teavitamisel lisada dokumendid, milles kirjeldatakse, kuidas kõnealuse asutuse pädevust hinnati. Liikmesriigid võivad esitada vastuväiteid teavitamise kohta.

3.6. Turujärelevalve ja kaitseklausliga seotud menetlus

Käesoleva ettepanekuga muudetakse kehtivat kaitseklausliga seotud menetlust. Sellega lisatakse liikmesriikide vahelise teabe vahetamise etapp ning täpsustatakse asjaomaste ametiasutuste tegevust mittevastava lifti või lifti ohutusseadise avastamisel. Kaitseklausliga seotud menetlus, mille puhul peab komisjon otsustama, kas meede on õigustatud või mitte, algatatakse juhul, kui mõni muu liikmesriik vaidlustab lifti või lifti ohutusseadise suhtes võetud meetmed. Kui piiravate meetmete kohta vastuväiteid ei esitata, peavad kõik liikmesriigid kohaldama asjakohaseid meetmeid oma territooriumil.

3.7. Komiteemenetlus ja delegeeritud õigusaktid

ELi toimimise lepingus on sätestatud selge erinevus delegeeritud aktide (artikkel 290) ja rakendusaktide (artikkel 291) vahel ning selles on selgitatud komiteede rolli.

Direktiiviga 95/16/EÜ on ette nähtud alalise komitee loomine. Kuna kõnealune komitee ei ole seotud ELi toimimise lepingu artikliga 291 ette nähtud rakendusaktide vastuvõtmisega ning uue direktiivi alusel ei ilmne vajadust rakendusakte vastu võtta, on see säte ettepanekust välja jäetud.

Komisjon loob eksperdirühma kooskõlas komisjoni eksperdirühmade loomist käsitleva teatisega „Framework for Commission expert groups: horizontal rules and public register”[5] ning kõnealune eksperdirühm hakkab täitma direktiiviga 95/16/EÜ ette nähtud alalise komitee ülesandeid, et uurida direktiivi rakendamisega seotud küsimusi.

Ettepanekus on sisse toodud komisjoni õigus vastu võtta delegeeritud akte, et kohandada III lisas esitatud lifti ohutusseadiste loetelu tehnoloogia arengule ja uutele teaduslikele tõenditele.

---

[5] KOM(2010) 7649 (lõplik)

4. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Õiguslik alus

Ettepanek põhineb Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklil 114.

Subsidiaarsuse põhimõte

Siseturuga seotud pädevus on jagatud liidu ja liikmesriikide vahel. Subsidiaarsuse põhimõte puudutab eriti uusi lisatud sätteid, mille eesmärk on direktiivi 95/16/EÜ tulemuslikum jõustamine; eelkõige on need sätted, mis käsitlevad importijate ja levitajate kohustusi, jälgitavust, teavitatud asutuste hindamist ja nendest teavitamist ning muudetud turujärelevalve ja kaitsemenetlustest tulenevaid tugevdatud koostööga seotud kohustusi käsitlevad sätted.

Õigusaktide jõustamise kogemused on näidanud, et riikide tasandil võetud meetmed on kaasa toonud erisuguse lähenemise ning ettevõtjate erineva kohtlemise Euroopa Liidus, mis kahjustab käesoleva direktiivi eesmärke. Kui probleemi lahendamiseks võetakse meetmeid riikide tasandil, tekib oht, et takistatakse kaupade vaba liikumist. Lisaks piirduvad riigi tasandil võetud meetmed vaid liikmesriigi territoriaalse pädevusega. Võttes arvesse kaubanduse rahvusvahelistumist suureneb pidevalt piiriüleste juhtumite arv. ELi tasandil kooskõlastatud meetmed võimaldavad eesmärke paremini saavutada ning eelkõige muudavad turujärelevalve tõhusamaks. Seega on asjakohasem võtta meetmeid ELi tasandil.

Direktiivis sisalduvaid vastuolusid saab lahendada vaid ELi tasandi seadusandja.

Proportsionaalsus

Proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe kavandatud muudatused püstitatud eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale.

Uued või muudetud kohustused ei põhjusta liigset koormust ja kulusid tööstusharule, eelkõige väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ega ametiasutustele. Negatiivse mõjuga muudatuste korral on variantide mõju analüüsimise teel pakutud probleemile kõige sobivam lahendus. Mitu muudatust lisavad kehtivasse direktiivi selgust, toomata kaasa olulisi uusi nõudeid, mis suurendaksid kulusid.

Õigusloome tehnika valik

Direktiivi 95/16/EÜ vastavusse viimine uue õigusraamistiku otsusega eeldab mitme sisulise muudatuse tegemist. Muudetud õigusakti loetavuse tagamiseks valiti uuesti sõnastamise tehnika, mis on kooskõlas 28. novembri 2001. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppega õigusaktide uuesti sõnastamise tehnika süstemaatilisema kasutamise kohta[6].

Direktiivis 95/16/EÜ tehtud muudatused käsitlevad järgmist: mõisteid, ettevõtjate kohustusi, harmoneeritud standarditega seotud vastavuse eeldust, vastavusdeklaratsiooni, CE-vastavusmärgist, teavitatud asutusi ning kaitseklausli ja vastavushindamisega seotud menetlusi.

Ettepanek ei muuda direktiivi 95/16/EÜ reguleerimisala ega olulisi tervisekaitse- ja ohutusnõudeid.

---

[6] EÜT C 77, 28.3.2002, lk 1–3.

5. MÕJU EELARVELE

Ettepanek ei mõjuta ELi eelarvet.

6. LISATEAVE

Seniste õigusaktide kehtetuks tunnistamine

Ettepaneku vastuvõtmisega tunnistatakse direktiiv 95/16/EÜ kehtetuks.

Euroopa Majanduspiirkond

Ettepanekus käsitletakse Euroopa Majanduspiirkonda ning seepärast kohaldatakse ettepanekut Euroopa Majanduspiirkonnas.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

2011/0354 (COD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV

liftide ja lifti ohutusseadiste turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta

(uuesti sõnastatud)

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse ~~Euroopa Ühenduse asutamislepingut~~ ⌦ Euroopa Liidu toimimise lepingut, ⌫ eelkõige selle artiklit ~~100a~~ ⌦ 114 ⌫,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu riikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust[7],

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

↓ 95/16/EÜ põhjendus 1

~~liikmesriigid on oma territooriumil vastutavad inimeste tervise ja ohutuse eest;~~

↓ 95/16/EÜ põhjendus 2 (kohandatud)

~~Euroopa Ülemkogus 1985. aasta juunis heakskiidetud siseturu väljakujundamist käsitleva valge raamatu punktid 65 ja 68 näevad ette uue lähenemisviisi õigusaktide ühtlustamisele;~~

[7] ELT C […].

↓ 95/16/EÜ põhjendus 3 (kohandatud)

~~nõukogu 17. septembri 1984. aasta direktiiv 84/529/EMÜ, mis käsitleb elektriliselt, hüdrauliliselt või kombineeritult õli ja elektri jõul käitatavaid lifte puudutavate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamist,[8] ei taga liikumisvabadust igat tüüpi liftidele; lahkuminekud liftitüüpide jaoks mõeldud erinevate siseriiklike süsteemide siduvates sätetes, mida direktiivis 84/529/EMÜ ei käsitleta, tõkestavad kaubavahetust ühenduses; seetõttu tuleb siseriiklikud lifte käsitlevad eeskirjad ühtlustada;~~

↓ 95/16/EÜ põhjendus 4 (kohandatud)

~~nõukogu 1984. aasta 17. septembri direktiiv 84/528/EMÜ, mis käsitleb tõsteseadmete ja mehaanilise teisaldamise seadmete ühissätteid puudutavate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamist,[9] on raamdirektiiviks kahele eridirektiivile: direktiivile 84/529/EMÜ ja nõukogu 22. detsembri 1986. aasta direktiivile 86/663/EMÜ, mis käsitleb iseliikuvaid tööstuslikke mootorkärusid puudutavate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamist[10] ning mis tühistati nõukogu 1991. aasta 20. juuni direktiiviga 91/368/EMÜ, millega muudeti masinaid puudutavate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamist käsitlevat direktiivi 89/392/EMÜ;[11]~~

⇩ uus

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. juuni 1995. aasta direktiivi 95/16/EÜ lifte käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta[12] on korduvalt oluliselt muudetud. Kuna sellesse tuleb teha uusi muudatusi, tuleks see selguse huvides uuesti sõnastada.

(2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määrusega (EÜ) nr 765/2008/EÜ (millega sätestatakse akrediteerimise ja turujärelevalve nõuded seoses toodete turustamisega ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 339/93)[13] on kehtestatud vastavushindamisasutuste akrediteerimise eeskirjad ning sätestatud toodete turujärelevalve ja kolmandatest riikidest pärit toodete kontrollimise raamistik ja CE-vastavusmärgise üldpõhimõtted. Õiguskindluse tagamiseks on vaja täpsustada, et määruses (EÜ) nr 765/2008 sätestatud liidu turujärelevalvet ja liidu turule sisenevate liftide ja lifti ohutusseadiste kontrollimist reguleerivaid eeskirju kohaldatakse ka käesoleva direktiiviga hõlmatud liftide ja lifti ohutusseadiste suhtes. Käesolev direktiiv ei tohiks piirata liikmesriikide õigust valida kõnealuste ülesannete täitmiseks pädevad asutused.

---

8 ~~EÜT L 300, 19. 11. 1984, lk 86. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 90/486/EMÜ (EÜT L 270, 2. 10. 1990, lk 21).~~

9 ~~EÜT L 300, 19. 11. 1984, lk 72. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 88/665/EMÜ (EÜT L 382, 31. 12. 1988, lk 42).~~

10 ~~EÜT L 384, 31.12.1986, lk 12.~~

11 ~~EÜT L 198, 22.7.1991, lk 16.~~

12 EÜT L 213, 7.9.1995, lk 1.

13 ELT L 218, 13.08.2008, lk 30.

(3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta otsuses 768/2008/EÜ (toodete turustamise ühise raamistiku kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 93/465/EMÜ)[14] on sätestatud üldpõhimõtete ja erisätete ühine raamistik, mis on ette nähtud kohaldamiseks kõigi tooteturustuse tingimusi ühtlustavate õigusaktide suhtes, et tagada nimetatud õigusaktide läbivaatamiseks või uuestisõnastamiseks ühtne alus. Seega tuleks direktiivi 95/16/EÜ muuta vastavalt kõnealusele otsusele.

↓ 95/16/EÜ põhjendus 5

(4) Komisjon võttis 8. juunil 1995 vastu soovituse liikmesriikidele 95/216/EÜ[15] seoses olemasolevate liftide ohutuse parandamisega~~;~~.

↓ 95/16/EÜ põhjendus 6 (kohandatud)

~~käesoleva direktiivi olulised nõuded tagavad ettenähtud turvalisustaseme ainult juhul, kui sobivad vastavushindamismenetlused, mis valitakse sätete seast, mis on kehtestatud nõukogu 22. juuli 1993. aasta otsusega 93/465/EMÜ, mis käsitleb vastavushindamismenetluste erinevate järkude jaoks mõeldud mooduleid ning tehnilise ühtlustamise direktiivides kasutamiseks mõeldud CE-vastavusmärgise kinnitamise ja kasutamise eeskirju,[16] tagavad nendele vastavuse;~~

↓ 95/16/EÜ põhjendus 7 (kohandatud)

~~CE-vastavusmärgis peab olema nähtavalt kinnitatud käesoleva direktiivi olulistele tervishoiu- ja ohutusnõuetele vastavatele liftidele või liftide teatud ohutusseadistele, et neid oleks võimalik turule tuua;~~

↓ 95/16/EÜ põhjendus 8 (kohandatud)

~~käesoleva direktiiviga määratletakse vaid üldised tervishoiu- ja ohutusnõuded; tootjate abistamiseks neile olulistele nõuetele vastavuse tõendamisel on soovitatav liftide konstruktsioonist ja paigaldamisest tulenevate ohtude äraheidmist käsitlevad standardid Euroopa tasemel ühtlustada, seda ka oluliste nõuetega ühilduvuse tõestamise võimaldamiseks; niisugused standardid koostatakse Euroopa tasemel eraõiguslike isikute poolt ning need peavad jääma mittesiduvaks; selleks on tunnustatud Euroopa Standardikomiteed (CEN) ja Euroopa Elektrotehnika Standardikomiteed (Cenelec) kui asutusi, mis on pädevad vastu võtma ühtlustatud standardeid kooskõlas komisjoni ning CEN-i ja Cenelec'i vahelist koostööd käsitlevate 13. novembril 1984 allakirjutatud üldsuunistega; käesoleva direktiivi tähenduses on ühtlustatud standard tehniline spetsifikatsioon, mille CEN ja/või Cenelec on vastu võtnud komisjoni ülesandel vastavalt nõukogu 28. märtsi 1983. aasta direktiivile 83/189/EMÜ,~~

---

[14] ELT L 218, 13.8.2008, lk 82.
[15] EÜT L 134, 20.6.1995, lk 37.
[16] ~~EÜT L 220, 30.8.1993, lk 23.~~

~~millega sätestatakse tehniliste standardite ja normide kohta käiva teabe esitamise kord,[17] ning ülalnimetatud üldiste juhiste alusel;~~

↓ 95/16/EÜ põhjendus 10 (kohandatud)

~~käesolev direktiiv on koostatud käsitlema kõiki liftide poolt põhjustatud ohte ning liftide kasutajate ja rajatise elanike poolt käitamisega kaasnevaid ohte; käesolevat direktiivi tuleb seetõttu käsitleda direktiivina tähenduses, mis on antud ehitustooteid puudutavate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamist käsitleva 1988. aasta 21. detsembri nõukogu direktiivi 89/106/EMÜ artikli 2 lõikes 3[18];~~

↓ 95/16/EÜ põhjendus 11(kohandatud)

~~20. detsembril 1994 jõuti kokkuleppele Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahelise *modus vivendi* osas, mis käsitleb EÜ asutamislepingu artiklis 189b ettenähtud korras vastuvõetud õigusaktide rakendusmeetmeid,~~

⇩ uus

(5) Ettevõtjad peaksid vastutama liftide ja lifti ohutusseadiste nõuetekohasuse eest vastavalt sellele, kus nad asuvad turustusahelas, et tagada avalike huvide, näiteks inimeste tervise ja ohutuse ning tarbijate kaitse kõrge tase ning õiglane konkurents liidu turul.

(6) Kõik tarne- ja turustamisahelas osalevad ettevõtjad peaksid võtma asjakohaseid meetmeid tagamaks, et nad teevad turul kättesaadavaks ainult käesoleva direktiiviga vastavuses olevad liftid ja lifti ohutusseadised. On vaja ette näha selge ja proportsionaalne kohustuste jagunemine, mis vastab iga ettevõtja rollile tarne- ja turustusprotsessis.

(7) Tootjal ja paigaldajal on kõige paremad võimalused korraldada täielik vastavushindamismenetlus, sest neil on toote projekteerimis- ja tootmisprotsessi kohta üksikasjalikud teadmised. Seega peaks vastavushindamine jääma ainult paigaldaja või tootja kohustuseks.

(8) Tuleb tagada, et kolmandatest riikidest liidu turule sisenevad lifti ohutusseadised on vastavuses käesoleva direktiivi nõuetega ja eelkõige, et tootjad on kõnealuseid lifti ohutusseadiseid hinnanud kooskõlas nõuetekohaste hindamismenetlustega. Seepärast tuleks sätestada, et importijad tagavad nende poolt turule lastavate lifti ohutusseadiste vastavuse käesoleva direktiivi nõuetele ning et nad ei lase turule lifti ohutusseadised, mis sellistele nõuetele ei vasta või mis on ohtlikud. Lisaks tuleks sätestada importijate kohustus tagada, et vastavushindamismenetlust on järgitud ja et lifti ohutusseadiste märgistus ning tootja koostatud dokumentatsioon on järelevalveasutustele kontrollimiseks kättesaadavad.

---

17 ~~EÜT L 109, 26.4.1983, lk 8. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 94/10/EÜ (EÜT L 100, 19.4.1994, lk 30).~~

18 ~~EÜT L 40, 11.2.1989, lk 12.~~

(9) Levitaja teeb lifti ohutusseadise turul kättesaadavaks pärast seda, kui tootja või importija on selle turule lasknud, ja tegutseb hoolikalt tagamaks, et lifti ohutusseadise käitlemine tema poolt ei mõjuta negatiivselt selle nõuetekohasust.

(10) Lifti ohutusseadise turule laskmisel peaks iga importija märkima sellele oma nime ja kontaktaadressi. Erandid tuleks ette näha juhtudeks, kui lifti ohutusseadise mõõtmed või omadused seda ei võimalda. See hõlmab ka juhud, kui importija peaks avama pakendi, et lisada lifti ohutusseadisele oma nimi ja aadress.

(11) Kui ettevõtja laseb lifti ohutusseadise turule oma nime või kaubamärgi all või muudab lifti ohutusseadist selliselt, et see võiks mõjutada selle vastavust käesoleva direktiivi nõuetele, tuleks teda käsitada paigaldaja või tootjana ja talle peaks laienema paigaldaja või tootja kohustused.

(12) Kuna levitajad ja importijad on turuga lähedalt seotud, peaksid nad olema kaasatud pädevate riiklike ametiasutuste teostatavasse turujärelevalvesse ning nad peaksid olema valmis selles aktiivselt osalema, andes kõnealustele asutustele kogu asjaomaste lifti ohutusseadistega seotud vajaliku teabe.

(13) Liftide või lifti ohutusseadiste jälgitavuse tagamine kogu turustusahelas aitab lihtsustada ja tõhustada turujärelevalvet. Tänu tõhusale jälgitavussüsteemile on turujärelevalveasutustel lihtsam teha kindlaks ettevõtja, kes tegi nõuetele mittevastavad liftid või lifti ohutusseadised turul kättesaadavaks.

(14) Käesolev direktiiv peaks piirduma oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuete väljendamisega. Selleks et hõlbustada liftide ja lifti ohutusseadiste vastavushindamist kõnealuste nõuete osas, on vaja sätestada vastavuseeldus selliste liftide ja lifti ohutusseadiste suhtes, mis vastavad harmoneeritud standarditele, mis on vastu võetud kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu […..] aasta määrusega (EL) nr [.../...],[19] mis käsitleb Euroopa standardimist ja millega muudetakse nõukogu direktiive 89/686/EMÜ ja 93/15/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 94/9/EÜ, 94/25/EÜ, 95/16/EÜ, 97/23/EÜ, 98/34/EÜ, 2004/22/EÜ, 2007/23/EÜ, 2009/105/EÜ ja 2009/23/EÜ, ning mille eesmärk on määratleda kõnealuste nõuetega seotud üksikasjalikud tehnilised spetsifikatsioonid. Käesoleva direktiivi olulised tervisekaitse- ja ohutusnõuded tagavad ettenähtud ohutustaseme ainult siis, kui asjakohased vastavushindamismenetlused tagavad kooskõla direktiiviga.

(15) Määrusega (EL) nr [.../...] [(mis käsitleb Euroopa standardimist)] nähakse ette harmoneeritud standardite suhtes esitatud vastuväiteid käsitlev menetlus juhuks, kui kõnealused standardid ei vasta täielikult käesoleva direktiivi nõuetele.

(16) Selleks et ettevõtjad saaksid tõendada ja pädevad asutused tagada, et turul kättesaadavaks tehtud liftid ja lifti ohutusseadised vastavad olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, on vaja sätestada vastavushindamismenetlused. Otsuses nr 768/2008/EÜ on sätestatud vastavushindamismenetluse moodulid, mis hõlmavad rangeid või vähem rangeid menetlusi, vastavalt riski tasemele ja nõutud ohutustasemele. Valdkondadevahelise ühtsuse ja erakorraliste lahenduste vältimise eesmärgil tuleks vastavushindamismenetlus valida kõnealuste moodulite hulgast.

---

[19] ELT C […], [kuupäev], lk […].

(17) Paigaldaja või tootja peaks koostama ELi vastavusdeklaratsiooni, et esitada üksikasjalik teave lifti või lifti ohutusseadise asjakohastele liidu ühtlustamisõigusaktidele vastavuse kohta.

(18) Vastavushindamist selle laiemas tähenduses hõlmava kogu menetluse nähtav tulem on lifti või lifti ohutusseadise vastavust tõendav CE-vastavusmärgis. CE-vastavusmärgist käsitlevad üldpõhimõtted on sätestatud määruses (EÜ) nr 765/2008. Käesolevas direktiivis peaksid olema sätestatud eeskirjad CE-vastavusmärgise kinnitamise kohta.

(19) Käesolevas direktiivis sätestatud vastavushindamismenetluse puhul on vajalik liikmesriigi poolt komisjonile teatatud vastavushindamisasutuste sekkumine.

(20) Kogemus on näidanud, et direktiivis 95/16/EÜ sätestatud kriteeriumid, mida vastavushindamisasutused peavad täitma, et neist saaks komisjonile teatada, ei ole piisavad, et tagada teavitatud asutuste ühtlaselt kõrgetasemeline toimimine kogu liidus. Samas on oluline, et kõik teavitatud asutused täidaksid oma funktsioone samal tasemel ja õiglase konkurentsi tingimustes. Seepärast on vaja kehtestada kohustuslikud nõuded vastavushindamisasutustele, kes soovivad, et neist teatataks kui vastavushindamisteenuste osutajatest.

(21) Vastavushindamise kvaliteedi ühtlase taseme tagamiseks tuleb kehtestada ka nõuded, mida peavad täitma teavitavad ametiasutused ja muud teavitatud asutuste hindamisse, nendest teatamisse ja nende jälgimisse kaasatud asutused.

(22) Kui vastavushindamisasutus tõendab vastavust harmoneeritud standardites sätestatud kriteeriumitele, tuleks eeldada, et ta vastab käesoleva direktiivi nõuetele.

(23) Käesolevas direktiivis sätestatud süsteemi peaks täiendama määruse (EÜ) nr 765/2008 kohane akrediteerimise süsteem. Kuna akrediteerimine on vastavushindamisasutuse pädevuse kontrollimise põhiline vahend, siis tuleks seda kasutada ka teavitamise eesmärgil.

(24) Selleks et tagada vastavussertifikaatide usaldusväärsuse vajalik tase, peaksid riikide ametiasutused kõikjal liidus toetuma vastavushindamisasutuste tehnilise pädevuse tõendamisel määruse (EÜ) nr 765/2008 kohasele läbipaistvale akrediteerimisele. Riigi ametiasutused võivad siiski olla seisukohal, et nende valduses on sobivad vahendid, et kõnealune hindamine ise läbi viia. Sellisel juhul peaksid nad muude riiklike ametiasutuste hindamiste piisava usaldusväärsuse tagamiseks esitama komisjonile ja teistele liikmesriikidele vajalikud dokumenteeritud tõendid, et hinnatud vastavushindamisasutused vastavad asjaomastest õigusaktidest tulenevatele nõuetele.

(25) Vastavushindamisasutused kasutavad tihti osa vastavushindamisega seotud ülesannete täitmiseks alltöövõtjaid või tütarettevõtjaid. Selleks et tagada liidu turule lastavate toodete nõutav kaitsetase, on vastavushindamise jaoks oluline, et alltöövõtjad ja tütarettevõtjad vastaksid seoses vastavushindamise ülesannete täitmisega samadele nõuetele nagu teavitatud asutused. Seega on oluline, et teavitatavate asutuste pädevuse ja tegevuse hindamine ning juba teavitatud asutuste jälgimine hõlmaks ka alltöövõtjate ja tütarettevõtjate täidetud ülesandeid.

(26) Teavitamismenetluse tõhusust ja läbipaistvust tuleb parandada ning eelkõige tuleb seda kohandada uute tehnoloogiatega, et luua elektroonilise teavitamise võimalus.

(27) Kuna teavitatud asutused võivad pakkuda oma teenuseid kogu liidus, siis peaks teistel liikmesriikidel ja komisjonil olema võimalus esitada teavitatud asutuse kohta vastuväiteid. Seega on oluline ette näha ajavahemik, mille jooksul saaks selgust vastavushindamisasutuse pädevusega seotud kõigi võimalike kahtluste või probleemide osas, enne kui nad alustavad tegevust teavitatud asutustena.

(28) Konkurentsivõime tõstmise eesmärgil on üliioluline, et teavitatud asutused kohaldaksid vastavushindamismenetlust ilma ettevõtjaid liigselt koormamata. Samal põhjusel ja ettevõtjate võrdse kohtlemise tagamiseks tuleb kindlustada vastavushindamismenetluse tehnilise kohaldamise järjekindlus. Seda on võimalik kõige paremini saavutada teavitatud asutuste vahelise asjakohase koordineerimise ja koostöö kaudu.

(29) Direktiivis 95/16/EÜ on juba sätestatud kaitseklauslimenetlus, mida kohaldatakse vaid juhul, kui liikmesriigid ei jõua ühe liikmesriigi võetud meetmete osas kokkuleppele. Läbipaistvuse suurendamise ja menetlusaja lühendamise huvides on vajalik parandada olemasolevat kaitseklauslimenetlust, et muuta see veel tõhusamaks ja liikmesriikides olemasolevatele kogemustele toetuvaks.

(30) Olemasolevat süsteemi tuleks täiendada menetlusega, mis võimaldaks huvitatud isikutel olla kursis meetmetega, mida kavandatakse seoses inimeste tervisele ja ohutusele või muudele avaliku huvi kaitsele ohtu kujutavate liftide või lifti ohutusseadistega. See peaks ka võimaldama turujärelevalveasutustel koostöös asjaomaste ettevõtjatega sellistele liftidele ja lifti ohutusseadistele algstaadiumis reageerida.

(31) Kui liikmesriigid ja komisjon nõustuvad liikmesriigi võetud meetme põhjendustega, siis ei tohiks komisjon rohkem sekkuda, välja arvatud kui mittevastavus on põhjendatav puudustega harmoneeritud standardis.

(32) Selleks et hoida lifti ohutusseadiste loetelu ajakohastatuna, tuleks komisjonile delegeerida õigus võtta vastu õigusakte kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290, et muuta käesoleva direktiivi III lisa kohandamaks seda tehnoloogia arengule ja uutele teaduslikele tõenditele. On eriti oluline, et komisjon korraldaks ettevalmistustööde ajal vajalikud konsultatsioonid, sealhulgas ekspertide tasandil.

(33) Delegeeritud õigusaktide ettevalmistamisel ja koostamisel peaks komisjon tagama asjaomaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning asjakohase edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

(34) Käesoleva direktiivi rakendamise jälgimise ja tõhususe tagamiseks tuleks liikmesriikidelt nõuda, et nad esitavad komisjonile direktiivi rakendamise kohta aruande. Komisjon peaks seejärel koostama aruannetest kokkuvõtte ja selle avaldama.

(35) Liikmesriigid peaksid kehtestama eeskirjad sanktsioonide kohta, mida kohaldatakse käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud riiklike õigusaktide rikkumise korral, ja tagama nende rakendamise. Kõnealused karistused peaksid olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

(36) Kuna käesoleva direktiivi eesmärki, milleks on tagada, et turulolevad liftid ja lifti ohutusseadised täidavad nõudeid, mis tagavad inimeste tervise ja ohutuse ning muude avalike huvide kõrgetasemelise kaitse, kindlustades samas siseturu toimimise, ei suuda

liikmesriigid piisaval määral saavutada ning seetõttu on eesmärk meetme ulatuse ja mõju tõttu paremini saavutatav liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv kaugemale, kui on vaja nimetatud eesmärkide saavutamiseks.

🡻 95/16/EÜ põhjendus 9
⇨ uus

(37) Tuleb ette näha üleminekukord, ~~võimaldades paigaldajatel tuua turule liftid, mis on toodetud enne käesoleva direktiivi rakendamise kuupäeva;~~ ⇨ mis võimaldab teha turul kättesaadavaks ja ekspluatatsiooni anda lifte, mis on juba turule lastud kooskõlas direktiiviga 95/16/EÜ. ⇦

⇩ uus

(38) Tuleb ette näha üleminekukord, mis võimaldab turul kättesaadavaks teha lifti ohutusseadiseid, mis on juba turule lastud kooskõlas direktiiviga 95/16/EÜ.

(39) Käesoleva direktiivi siseriiklikku õigusesse ülevõtmise kohustus peaks piirduma sätetega, mille sisu on võrreldes varasema direktiiviga muutunud. Kohustus võtta üle muutmata sätted tuleneb varasemast direktiivist.

(40) Käesolev direktiiv ei tohiks piirata liikmesriikide kohustusi, mis on seotud XIII lisa B osas nimetatud direktiivide siseriiklikku õigusesse ülevõtmise ja kohaldamise tähtaegadega.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

ON VÕTNUD VASTU KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

I PEATÜKK

~~REGULEERIMISALA, TURULE TOOMINE JA VABA LIIKUMINE~~

⌦ ÜLDSÄTTED ⌫

Artikkel 1

⌦ Reguleerimisala ⌫

1. Käesolevat direktiivi kohaldatakse ehitisi ja rajatisi alaliselt teenindavate liftide suhtes.~~:~~ ~~Seda kohaldatakse ka niisugustes liftides kasutamiseks mõeldud ja IV lisas loetletud ohutusseadiste suhtes.~~

↓ 2006/42/EÜ artikli 24 lõige 1 (kohandatud)

~~2. Lift – käesoleva direktiivi tähenduses tõstevahend, mis liiguvad kindlate tasapindade vahel ja millel on piki jäiku, horisontaali suhtes üle 15 kraadise kaldega juhikuid liikuv kandur~~ ja mis on mõeldud järgmise transportimiseks:

↓ 2006/42/EÜ artikli 24 lõige 1

a) - inimesed,

b) - inimesed ja kaubad,

c) - ainult kaubad, kui kandur on ligipääsetav, st inimene pääseb sinna takistusteta, ja varustatud kanduril paiknevate või kanduril oleva inimese käeulatuses olevate juhtimisseadmetega.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

⌦ Seda kohaldatakse ka niisugustes liftides kasutamiseks mõeldud ja III lisas loetletud lifti ohutusseadiste suhtes. ⌫

↓ 2006/42/EÜ artikli 24 lõige 1 (kohandatud)

~~Käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvateks liftideks loetakse kindlal suunal liikuvad tõstevahendid ka siis, kui need ei liigu mööda jäiku juhikuid.~~

↓ 2006/42/EÜ artikli 24 lõige 1

~~3.~~2. Käesolevat direktiivi ei kohaldata järgmise suhtes:

a) ~~-~~ tõstevahendid, mille kiirus ei ole suurem kui 0,15 m/s,

b) ~~-~~ ehitustõstukid,

c) ~~-~~ köisteed, kaasa arvatud köisraudteed,

d) ~~-~~ sõjalisel otstarbel kasutamiseks või politsei ülesannete täitmiseks spetsiaalselt projekteeritud ja valmistatud liftid,

e) ~~-~~ tõstevahendid, millelt saab teostada töötoiminguid,

f) ~~-~~ kaevanduste tõstemasinad,

g) ~~-~~ tõstevahendid, mis on mõeldud esinejate tõstmiseks etenduste ajal,

h) ~~-~~ transpordivahendite külge kinnitatud tõstevahendid,

i) ~~-~~ seadmetega ühendatud tõstevahendid, mis on ette nähtud ainult töötamiskohtadele, sealhulgas ka masinate hooldus- ja kontrollipunktidele juurdepääsu tagamiseks,

j) ~~-~~ hammaslattrongid,

k) ~~-~~ eskalaatorid ja liikuvad kõnniteed.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

~~5.~~3. Kui liftidega ⌦ või lifti ohutusseadistega ⌫ seotud ning käesolevas direktiivis ~~nimetatud~~ osutatud ohud kuuluvad täielikult või osaliselt ~~eridirektiivide~~ ⌦ liidu eriõigusaktide, eelkõige direktiivi 2006/42/EÜ[20] ja direktiivi 2004/108/EÜ[21] ⌫ reguleerimisalasse, siis käesolevat direktiivi ei kohaldata või lõpetatakse käesoleva direktiivi kohaldamine niisuguste liftide ⌦ või lifti ohutusseadiste ⌫ või niisuguste ohtude puhul, mille suhtes kohaldatakse kõnealuseid ~~eridirektiive~~ ⌦ liidu eriõigusakte. ⌫

[20] ELT L 157, 9.6.2006, lk 24.
[21] ELT L 390, 31.12.2004, lk 24.

Artikkel 2 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R1]

⌦ *Mõisted* ⌫

~~4.~~ Käesolevas direktiivis kasutatakse järgmisi mõisteid:

🡻 2006/42/EÜ artikli 24 lõige 1 (kohandatud)

⌦ 1) „lift” – tõstevahend, mis liigub kindlate tasapindade vahel ja millel on piki jäiku, horisontaali suhtes üle 15-kraadise kaldega juhikuid liikuv kandur, või tõstevahend, mis liigub kindlal suunal ka siis, kui see ei liigu piki jäiku juhikuid; ⌫

2) „kandur” – liftiosa, mille abil inimesi ja/või kaupa üles või alla tõstetakse;

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

3) „näidislift” – tüüpiliseks näiteks olev lift, mille tehniline toimik näitab, kuidas saavutatakse vastavus ⌦ I lisas esitatud ⌫ olulistele ⌦ tervisekaitse- ja ⌫ ohutus~~alastele~~nõuetele liftide puhul, mis vastavad objektiivsete parameetrite alusel määratud ja identseid ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiseid kasutavale näidisliftile;

4) ~~lifti~~ „paigaldaja” – füüsiline või juriidiline isik, kes on vastutav lifti projekteerimise ~~konstrueerimise~~, tootmise, paigaldamise ja turule ~~toomise~~ laskmise eest; ~~ning kes kinnitab CE-vastavusmärgise ja koostab EÜ vastavusdeklaratsiooni,~~

~~– *lifti turule toomine* leiab aset, kui paigaldaja lifti esmakordselt kasutajale kättesaadavaks muudab,~~

~~– *ohutusseadis* tähendab IV lisas loetletud seadist,~~

~~– *ohutusseadiste tootja* tähendab füüsilist või juriidilist isikut, kes on vastutav ohutusseadiste konstrueerimise ja tootmise eest ning kes kinnitab CE-vastavusmärgise ja koostab EÜ vastavusdeklaratsiooni,~~

⇩ uus

5) „turul kättesaadavaks tegemine” – kas turustamiseks või kasutamiseks ette nähtud lifti ohutusseadise või kasutamiseks ette nähtud lifti tasu eest või tasuta tarnimine liidu turule kaubandustegevuse käigus;

6) „turule laskmine” – lifti või lifti ohutusseadise esmakordselt liidu turul kättesaadavaks tegemine;

7) „tootja” – mis tahes füüsiline või juriidiline isik, kes toodab lifti ohutusseadise või kes laseb lifti ohutusseadise projekteerida või valmistada ja kes turustab seda oma nime või kaubamärgi all;

8) „volitatud esindaja” – liidus asuv füüsiline või juriidiline isik, kes on saanud tootjalt kirjaliku volituse tegutseda tema nimel seoses kindlaksmääratud ülesannetega;

9) „importija” – mis tahes liidus asuv füüsiline või juriidiline isik, kes laseb toote kolmandast riigist liidu turule;

10) „levitaja” – mis tahes turustusahelas osalev füüsiline või juriidiline isik, välja arvatud tootja või importija, kes teeb lifti ohutusseadise turul kättesaadavaks;

11) „ettevõtja” – lifti ohutusseadise tootja või tema volitatud esindaja, importija, levitaja või paigaldaja;

12) „harmoneeritud standard” – määruse (EL) nr [../..] [Euroopa standardimise kohta] artikli 2 lõike 1 punktis c määratletud harmoneeritud standard;

13) „tehniline spetsifikatsioon” – dokument, milles nähakse ette liftile või lifti ohutusseadisele esitatavad tehnilised nõuded;

14) „vastavushindamine” – protsess, mille käigus tõendatakse, kas lifti, lifti ohutusseadise, protsessi või süsteemiga seotud I lisas esitatud olulised tervisekaitse- ja ohutusnõuded on täidetud;

15) „vastavushindamisasutus” – asutus, kes korraldab vastavushindamise toiminguid, sealhulgas kalibreerimist, katsetamist, sertifitseerimist ja kontrolle;

16) „tagasivõtmine” – mis tahes meede, mille eesmärk on võtta turult tagasi lifti ohutusseadis, mis on juba paigaldaja jaoks kättesaadavaks tehtud;

17) „kõrvaldamine” – mis tahes meede, mille eesmärk on turustusahelas oleva lifti turule laskmise või lifti ohutusseadise turul kättesaadavaks tegemise vältimine;

18) „CE-vastavusmärgis” – märgis, millega paigaldaja või tootja kinnitab, et lift või lifti ohutusseadis vastab märgise tootele paigaldamist sätestavate liidu ühtlustamisõigusaktide alusel kohaldatavatele nõuetele;

19) „liidu ühtlustamisõigusaktid” – mis tahes toodete turustuse tingimusi ühtlustavad liidu õigusaktid.

➔ 95/16/EÜ (kohandatud) ⇨ uus

Artikkel ~~4~~3

⌦Liikumisvabadus ⌫

1. Liikmesriigid ei või oma territooriumil keelata, piirata ega takistada käesoleva direktiivi nõuetele vastavate liftide ⇨ turul kättesaadavaks tegemist ⇦ või ekspluatatsiooni andmist ~~ja/~~või ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiste ⇨ turul kättesaadavaks tegemist ⇦ ~~turule toomist~~.

2. Liikmesriigid ei või keelata, piirata ega takistada niisuguste ⇨ III lisaga hõlmamata ⇦ seadiste turule ~~toomist~~ ⌦ laskmist ⌫, mis vastavalt tootja või tema ~~ühenduses~~ ⌦ liidus ⌫ registreeritud volitatud esindaja poolt antud deklaratsioonile on mõeldud monteerimiseks käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluva lifti külge.

3.~~5.~~ Kaubandusmessidel, näitustel ja ~~eriti~~ demonstratsioonidel ei takista liikmesriigid niisuguste liftide või ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiste näitamist, mis ei vasta ~~ühenduse kehtivatele~~ ⌦ käesoleva direktiivi sätetele ⌫ , seda eeldusel, et nähtav märk viitab selgelt sellele, et ~~kõnealused liftid või ohutusseadised~~ ⌦ need ⌫ ei vasta nimetatud sätetele ning et ⌦ neid ei tehta kättesaadavaks ⌫ ~~need ei ole mõeldud müügiks~~ enne, kui need on viidud ~~lifti paigaldaja, ohutusseadiste tootja või viimase ühenduses registreeritud volitatud esindaja poolt~~ nimetatud sätetega vastavusse. Demonstratsioonide ajal rakendatakse inimeste kaitstuse tagamiseks piisavaid ohutusmeetmeid.

4. ~~Ilma lõigetega 1, 2 ja 3 sätestatut kahjustamata:~~Käesoleva direktiivi sätted ei mõjuta liikmesriikide õigust kehtestada kooskõlas ~~asutamislepinguga~~ ⌦ liidu õigusaktidega ⌫ nõudeid, mida nad võivad pidada vajalikuks inimeste kaitstuse tagamiseks kõnealuste liftide ekspluatatsiooni andmisel või kasutamisel, seda eeldusel, et see ei tähenda liftide modifitseerimist viisil, mida ⌦ käesolevas ⌫ direktiivis täpsustatud ei ole.

Artikkel 4~~2~~

⌦Turul kättesaadavaks tegemine ⌫

1. Liikmesriigid rakendavad kõiki vajalikke meetmeid, ~~alltoodu tagamiseks:~~ ⌦ et tagada, et ⌫ ~~K~~käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvaid lifte võib turule ~~tuua~~ ⌦ lasta ⌫ ja ekspluatatsiooni anda ainult juhul, kui need ei ohusta inimeste tervist või ohutust või, kui see on asjakohane, vara turvalisust, kui need on nõuetekohaselt paigaldatud ja hooldatud ning neid kasutatakse sihtotstarbel.

⌦ 2. Liikmesriigid rakendavad kõiki vajalikke meetmeid, ⌫ ~~alltoodu tagamiseks:~~ ⌦ et tagada, et ⌫ ~~K~~käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvaid ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiseid võib ~~turule tuua~~ ⇨ turul kättesaadavaks teha ⇦ ja ekspluatatsiooni anda ainult juhul, kui liftid, millesse need paigaldatakse, ei ohusta inimeste tervist või ohutust või, kui see on asjakohane, vara turvalisust, kui need on nõuetekohaselt paigaldatud ja hooldatud ning neid kasutatakse sihtotstarbel.

Artikkel 5~~3~~

⌦Olulised tervisekaitse- ja ohutusnõuded ⌫

↓ 95/16/EÜ

1. Käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvad liftid peavad vastama I lisaga sätestatud olulistele tervisekaitse~~hoiu~~- ja ohutusnõuetele.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

2. Käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvad ⌦ lifti ⌫ ohutusseadised peavad vastama I lisaga sätestatud olulistele tervisekaitse~~hoiu~~- ja ohutusnõuetele või võimaldama rahuldada ~~nimetatud~~ ~~olulisi~~ ⌦ kõnealuseid ⌫ nõudeid liftides, millesse need paigaldatakse.

Artikkel 6

⌦Hooned ja rajatised, kuhu liftid paigaldatakse ⌫

1. ~~2.~~ Liikmesriigid rakendavad kõiki vajalikke meetmeid selle tagamiseks, et hoones või rajatises teostatavate tööde eest vastutav isik ja ~~lifti~~ paigaldaja ⌦ mõlemad ⌫ ~~hoiaksid ühest küljest üksteist informeerituna faktidest, mis on vajalikud lifti nõuetekohase käitamise ja ohutu kasutamise seisukohast,~~ ⌦ esitaksid üksteisele vajaliku teabe ⌫ ja ~~teisalt~~ astuksid vajalikke samme lifti nõuetekohase käitamise ja ohutu kasutamise tagamiseks.

↓ 95/16/EÜ

2. ~~3.~~ Liikmesriigid rakendavad kõiki vajalikke meetmeid selle tagamiseks, et liftide jaoks mõeldud šahtid ei sisalda muid torusid, juhtmeid või ühendusdetaile peale nende, mis on lifti käitamiseks ja ohutuse tagamiseks vajalikud.

⇩ uus

II PEATÜKK

ETTEVÕTJATE KOHUSTUSED

Artikkel 7 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R2]

Paigaldajate kohustused

1. Paigaldajad tagavad lifti või lifti ohutusseadise turule laskmisel või lifti ekspluatatsiooni andmisel, et need on projekteeritud, toodetud, paigaldatud ja neid on katsetatud kooskõlas I lisas esitatud oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega.

2. Paigaldajad koostavad tehnilise toimiku ja teostavad või lasevad teostada artiklis 16 osutatud asjakohase vastavushindamismenetluse.

Kui nimetatud menetlusega on tõendatud lifti vastavus asjakohastele nõuetele, siis koostab paigaldaja ELi vastavusdeklaratsiooni, tagab, et see on liftiga kaasas ning kinnitab tootele CE-vastavusmärgise.

3. Paigaldaja säilitab nõutud tehnilist toimikut ja ELi vastavusdeklaratsiooni ning vajaduse korral kinnitusotsust(-otsuseid) 10 aastat pärast lifti turule laskmist.

4. Kui seda peetakse seoses liftist tuleneva ohuga vajalikuks, uurivad paigaldajad tarbijate tervise ja ohutuse kaitsmiseks kaebusi ja nõuetele mittevastavaid lifte ning peavad vajaduse korral nende kohta registrit ning teavitavad levitajaid igast järelevalvemeetmest.

5. Paigaldajad tagavad, et liftid kannavad tüübi-, partii- või seerianumbrit või muud märget, mis võimaldaks neid tuvastada.

6. Paigaldajad märgivad oma nime, registreeritud kaubanime või registreeritud kaubamärgi ja kontaktaadressi. Aadress peab osutama ühele kohale, kus paigaldajaga saab ühendust võtta.

7. Paigaldajad tagavad, et liftiga on kaasas I lisa punktis 6.2 osutatud kasutusjuhend keeles, mis on lõppkasutajate jaoks kergesti arusaadav ning mille on kindlaks määranud liikmesriik, kus lift paigaldatakse.

8. Paigaldajad, kes arvavad või kellel on põhjust uskuda, et lift, mille nad on paigaldanud, ei vasta käesoleva direktiivi sätetele, võtavad viivitamatult vajalikud parandusmeetmed lifti vastavusse viimiseks. Lisaks, kui lift kujutab endast ohtu, teavitavad paigaldajad sellest viivitamatult nende liikmesriikide pädevaid asutusi, kus nad lifti paigaldasid, esitades eelkõige üksikasjad mittevastavuse ja mis tahes võetud parandusmeetmete kohta.

9. Paigaldajad esitavad pädeva riikliku asutuse põhjendatud nõudmisel talle lifti vastavust tõendava kogu teabe ja dokumentatsiooni keeles, mis on kõnealusele asutustele kergesti arusaadav.

Nad teevad kõnealuse asutusega viimase nõudmisel koostööd seoses kõikide nende poolt paigaldatud liftide põhjustatud ohtude kõrvaldamiseks võetud meetmetega.

Artikkel 8 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R2]

Tootjate kohustused

1. Tootjad tagavad lifti ohutusseadiste turule laskmisel, et need on projekteeritud ja toodetud kooskõlas I lisas esitatud oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega.

2. Tootjad koostavad tehnilise toimiku ja teostavad või lasevad teostada artiklis 15 osutatud asjakohase vastavushindamismenetluse.

Kui nimetatud menetlusega on tõendatud lifti ohutusseadise vastavus kohaldatavatele olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, siis koostab tootja ELi vastavusdeklaratsiooni, tagab, et see on lifti ohutusseadisega kaasas ning kinnitab tootele CE-vastavusmärgise.

3. Tootja säilitab tehnilist toimikut ja ELi vastavusdeklaratsiooni ning vajaduse korral kinnitusotsust(-otsuseid) 10 aastat pärast lifti ohutusseadise turule laskmist.

4. Kui seda peetakse seoses lifti ohutusseadisest tuleneva ohuga vajalikuks, teevad tootjad tarbijate tervise ja ohutuse kaitsmiseks turul kättesaadavaks tehtud lifti ohutusseadise pistelist kontrolli, uurivad kaebusi, mittevastavaid lifti ohutusseadiseid ja nende tagasivõtmisi ning vajadusel registreerivad need, ja teavitavad levitajaid igast sellisest järelevalvemeetmest.

5. Tootjad tagavad, et nende lifti ohutusseadised kannavad tüübi-, partii- või seerianumbrit või muud märget, mis võimaldaks neid tuvastada, või kui lifti ohutusseadise mõõtmed ja omadused seda ei võimalda, siis tagavad tootjad, et nõutud teave on pakendil või lifti ohutusseadisega kaasasolevas dokumendis.

6. Tootjad märgivad oma nime, registreeritud kaubanime või registreeritud kaubamärgi ja kontaktaadressi kas lifti ohutusseadisele või, kui see ei ole võimalik, siis lifti ohutusseadisega kaasasolevale etiketile, mida ei saa toote küljest eemaldada. Aadress peab osutama ühele kohale, kus tootjaga saab ühendust võtta.

7. Tootjad tagavad, et lifti ohutusseadisega on kaasas I lisa punktis 6.1 osutatud kasutusjuhised keeles, mis on lõppkasutajate jaoks kergesti arusaadav ning mille on kindlaks määranud asjaomane liikmesriik.

8. Tootjad, kes arvavad või kellel on põhjust uskuda, et lifti ohutusseadis, mille nad on turule lasknud, ei vasta käesoleva direktiivi sätetele, võtavad viivitamatult vajalikud parandusmeetmed lifti ohutusseadise vastavusse viimiseks, vajadusel kõrvaldavad selle või võtavad selle tagasi. Lisaks, kui lifti ohutusseadis kujutab endast ohtu, teavitavad nad sellest viivitamatult nende liikmesriikide pädevaid ametiasutusi, kus nad lifti ohutusseadise kättesaadavaks tegid, esitades eelkõige üksikasjad mittevastavuse ja mis tahes võetud parandusmeetmete kohta.

9. Tootjad esitavad pädeva riikliku asutuse põhjendatud nõudmisel talle lifti ohutusseadise vastavust tõendava kogu teabe ja dokumentatsiooni keeles, mis on kõnealusele asutusele kergesti arusaadav.

Nad teevad kõnealuse asutusega viimase nõudmisel koostööd seoses kõigi nende poolt turule lastud lifti ohutusseadiste põhjustatud ohtude ärahoidmiseks võetud meetmetega.

Artikkel 9 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R3]

Volitatud esindajad

1. Tootja võib kirjaliku volituse alusel määrata volitatud esindaja.

2. Artikli 8 lõikes 1 sätestatud kohustused ja artikli 8 lõikes 2 osutatud tehnilise toimiku koostamine ei kuulu volitatud esindaja ülesannete hulka.

3. Volitatud esindaja täidab ülesandeid tootjalt saadud volituste piires. Volitus võimaldab volitatud esindajal teha vähemalt järgmist:

a) hoida ELi vastavusdeklaratsiooni ja vajaduse korral kinnitusotsust(-otsuseid), mis on seotud tootja kvaliteedi tagamise süsteemiga, ja tehnilist toimikut riiklikule järelevalveasutusele kättesaadavana 10 aastat pärast lifti ohutusseadise turule laskmist;

b) esitada pädevate riiklike ametiasutuse põhjendatud nõudmisel talle lifti ohutusseadise vastavust tõendav kogu teave ja dokumentatsioon;

c) teha pädevate riiklike ametiasutustega viimaste nõudmisel koostööd kõigis nende volitustega hõlmatud lifti ohutusseadise põhjustatud ohtude ärahoidmiseks võetud meetmetes.

Artikkel 10 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R4]

Lifti ohutusseadiste importijate kohustused

1. Importijad lasevad turule üksnes nõuetele vastavaid lifti ohutusseadiseid.

2. Enne lifti ohutusseadise turule laskmist tagavad importijad, et tootja on teostanud asjakohase vastavushindamismenetluse. Nad tagavad, et tootja on koostanud tehnilise toimiku, et lifti ohutusseadis kannab CE-vastavusmärgist, et sellel on kaasas ELi

vastavusdeklaratsioon ja kasutusjuhised ning et tootja on täitnud artikli 8 lõigetes 5 ja 6 sätestatud nõuded.

Kui importija arvab või tal on põhjust uskuda, et lifti ohutusseadis ei ole vastavuses I lisas esitatud oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega, siis ei lase ta lifti ohutusseadist turule, enne kui see on vastavusse viidud. Lisaks teavitab importija tootjat ja turujärelevalveasutusi, kui lifti ohutusseadis kujutab endast ohtu.

3. Importijad märgivad oma nime, registreeritud kaubanime või registreeritud kaubamärgi ja kontaktaadressi kas lifti ohutusseadisele või, kui see ei ole võimalik, pakendile või tootega kaasasolevasse dokumenti.

4. Importijad tagavad, et lifti ohutusseadisega on kaasas juhised ja ohutusalane teave asjaomase liikmesriigi poolt määratletud keeles, mis on tarbijate ja teiste lõppkasutajate jaoks kergesti arusaadav.

5. Importijad tagavad, et sel ajal, kui lifti ohutusseadis on nende vastutuse all, ei ohusta selle ladustamise või transpordi tingimused vastavust I lisas esitatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele.

6. Kui seda peetakse seoses lifti ohutusseadisest tuleneva ohuga vajalikuks, teevad importijad tarbijate tervise ja ohutuse kaitsmiseks turul kättesaadavaks tehtud lifti ohutusseadise pistelist kontrolli, uurivad kaebusi, mittevastavaid lifti ohutusseadiseid ja nende tagasivõtmisi ning vajadusel registreerivad need, ja teavitavad levitajaid igast sellisest järelevalvemeetmest.

7. Importijad, kes arvavad või kellel on põhjust uskuda, et lifti ohutusseadis, mille nad on turule lasknud, ei vasta käesoleva direktiivi sätetele, võtavad viivitamatult vajalikud parandusmeetmed lifti ohutusseadise vastavusse viimiseks, vajadusel kõrvaldavad selle või võtavad selle tagasi. Lisaks, kui lifti ohutusseadis kujutab endast ohtu, teavitavad nad sellest viivitamatult nende liikmesriikide pädevaid ametiasutusi, kus nad lifti ohutusseadise kättesaadavaks tegid, esitades eelkõige üksikasjad mittevastavuse ja mis tahes võetud parandusmeetmete kohta.

8. Importijad hoiavad ELi vastavusdeklaratsiooni ja vajaduse korral kinnitusotsust(-otsuseid), riiklikele järelevalveasutustele kättesaadavana 10 aastat pärast lifti ohutusseadise turule laskmist ja tagavad tehnilise toimiku kättesaadavuse kõnealustele asutustele nende nõudmise korral.

9. Importijad esitavad pädeva riikliku asutuse põhjendatud nõudmisel talle lifti ohutusseadise vastavust tõendava kogu teabe ja dokumentatsiooni keeles, mis on kõnealusele asutusele kergesti arusaadav. Nad teevad kõnealuse asutusega viimase nõudmisel koostööd seoses kõigi nende poolt turule lastud lifti ohutusseadiste põhjustatud ohtude ärahoidmiseks võetud meetmetega.

Artikkel 11 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R5]

Levitajate kohustused

1. Lifti ohutusseadist turul kättesaadavaks tehes arvestavad levitajad hoolsalt käesoleva direktiivi nõuetega.

2. Enne lifti ohutusseadise turul kättesaadavaks tegemist kontrollivad levitajad, et lifti ohutusseadis kannab CE-vastavusmärgist, et sellel on kaasas ELi vastavusdeklaratsioon ja kasutusjuhised ning et tootja ja importija on täitnud artikli 8 lõigetes 5 ja 6 ning artikli 10 lõikes 3 sätestatud nõuded.

Kui levitaja arvab või tal on põhjust uskuda, et lifti ohutusseadis ei ole vastavuses I lisas esitatud oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega, siis ei tee ta lifti ohutusseadist turul kättesaadavaks, enne kui see on vastavusse viidud. Lisaks teavitab levitaja sellest tootjat või importijat ja turujärelevalveasutusi, kui lifti ohutusseadis kujutab endast ohtu.

3. Levitajad tagavad, et sel ajal, kui lifti ohutusseadis on nende vastutuse all, ei ohusta selle ladustamise või transpordi tingimused vastavust I lisas esitatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele.

4. Levitajad, kes arvavad või kellel on põhjust uskuda, et lifti ohutusseadis, mille nad on turul kättesaadavaks teinud, ei vasta käesoleva direktiivi sätetele, võtavad viivitamatult vajalikud parandusmeetmed lifti ohutusseadise vastavusse viimiseks, vajadusel kõrvaldavad selle või võtavad selle tagasi. Lisaks, kui lifti ohutusseadis kujutab endast ohtu, teavitavad nad sellest viivitamatult nende liikmesriikide pädevaid ametiasutusi, kus nad lifti ohutusseadise kättesaadavaks tegid, esitades eelkõige üksikasjad mittevastavuse ja mis tahes võetud parandusmeetmete kohta.

5. Levitajad esitavad pädeva riikliku asutuse põhjendatud nõudmisel talle lifti ohutusseadise vastavust tõendava kogu teabe ja dokumentatsiooni. Nad teevad kõnealuse asutusega viimase nõudmisel koostööd seoses kõigi nende poolt turul kättesaadavaks tehtud lifti ohutusseadiste põhjustatud ohtude ärahoidmiseks võetud meetmetega.

Artikkel 12 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R6]

Juhtumid, millal tootjate kohustusi kohaldatakse importijate ja levitajate suhtes

Käesolevas direktiivis käsitatakse tootjana importijat või levitajat, kes laseb lifti ohutusseadise turule oma nime või kaubamärgi all või kes muudab juba turule lastud lifti ohutusseadist viisil, mis võib mõjutada vastavust käesolevale direktiivile, ja tema suhtes kohaldatakse artikli 8 alusel tootja kohustusi.

Artikkel 13 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R7]

Ettevõtjate tuvastamine

Ettevõtjad tuvastavad turujärelevalveasutustele viimaste nõudmisel:

(a) iga ettevõtja, kes on neid lifti ohutusseadisega varustanud;

(b) iga ettevõtja, keda nad on lifti ohutusseadisega varustanud;

Ettevõtjatel peab olema võimalik esitada esimeses lõigus osutatud teave 10 aasta jooksul pärast seda, kui neid on lifti ohutusseadisega varustatud, ja 10 aasta jooksul pärast seda, kui nad on lifti ohutusseadise tarninud.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

III PEATÜKK

⌦LIFTIDE JA LIFTIDE OHUTUSSEADISTE VASTAVUS ⌫

Artikkel 14 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R8]

⌦Vastavuse eeldus ⌫

~~1. Liikmesriigid peavad CE-vastavusmärgist kandvaid lifte ja ohutusseadiseid, millega on kaasas II lisas nimetatud EÜ vastavusdeklaratsioon, vastavaks kõikidele käesoleva direktiivi sätetele, kaasa arvatud II peatükiga kehtestatud vastavushindamismenetlustele.~~

~~Ühtlustatud standardite puudumisel rakendavad liikmesriigid kõiki vajalikuks peetavaid meetmeid, et juhtida asjaomaste osapoolte tähelepanu kehtivatele siseriiklikele tehnilistele standarditele ja spetsifikatsioonidele, mida peetakse I lisas toodud oluliste tervishoiu- ja ohutusnõuete nõuetekohase rakendamise seisukohalt oluliseks või asjakohaseks.~~

↓ 95/16/EÜ

~~2. Kui siseriiklik standard, mis võtab üle ühtlustatud standardi, mille kohta on avaldatud viide Euroopa Ühenduste Teatajas, käsitleb üht või enamat olulist tervishoiu- ja ohutusnõuet, siis:~~

~~– tuleb vastavalt niisugusele standardile konstrueeritud lifte pidada asjaomastele olulistele nõuetele vastavaiks~~

~~– või~~

~~– tuleb vastavalt niisugusele standardile konstrueeritud ohutusseadiseid pidada sobivaiks, et võimaldada liftil, mille külge need nõuetekohaselt paigaldatakse, vastata asjaomastele olulistele nõuetele.~~

~~Liikmesriigid avaldavad ühtlustatud standardi üle võtnud siseriiklike standardite kohta käivad viited.~~

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

~~3. Liikmesriigid tagavad sobivate meetmete rakendamise, et võimaldada tööstusharu mõlemal osapoolel mõjutada siseriiklikul tasandil ühtlustatud standardite ettevalmistamise ja järelevalve protsessi.~~

⇩ uus

1. Liftid ja lifti ohutusseadised, mis on vastavuses harmoneeritud standardite või nende osadega, mille viited on avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas*, eeldatakse olevat vastavuses

oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega, mida kõnealused standardid või nende osad käsitlevad ja mis on sätestatud I lisas.

[2. [Kui harmoneeritud standard täidab nõudeid, mida ta käsitleb ja mis on esitatud I lisas või artiklis 24, avaldab komisjon viited sellele standardile *Euroopa Liidu Teatajas*.]

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

Artikkel ~~8~~ 15

⌦*Lifti ohutusseadiste vastavushindamismenetlus* ⌫

~~1. Enne IV lisas loetletud ohutusseadiste turule toomist peab ohutusseadise tootja või tema ühenduses registreeritud volitatud esindaja:~~

⌦Lifti ohutusseadiste suhtes kohaldatakse ühte järgmistest vastuvushindamismenetlustest: ⌫

~~a)~~

~~i) kas esitama ohutusseadise näidise EÜ tüübihindamise teostamiseks vastavalt V lisale ja tootmiskontrolli teostamiseks teavitatud asutuse poolt vastavalt XI lisale;~~

~~(ii) või esitama ohutusseadise näidise EÜ tüübihindamise teostamiseks vastavalt V lisale ja rakendama toodangu kontrollimiseks kvaliteedi tagamise süsteemi vastavalt VIII lisale;~~

~~iii) või rakendama kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi vastavalt IX lisale;~~

⌦a) lifti ohutusseadise näidis esitatakse IV lisa A osas sätestatud ELi tüübihindamise tegemiseks ja tüübivastavus tagatakse lifti ohutusseadise IX lisas sätestatud pistelise kontrollimisega; ⌫

⌦ b) lifti ohutusseadise näidis esitatakse IV lisa A osas sätestatud ELi tüübihindamise tegemiseks ja see peab läbima toote kvaliteedi tagamise süsteemi kooskõlas VI lisaga; ⌫

⌦c) VII lisas sätestatud kvaliteedi täieliku tagamise süsteem. ⌫

~~b) kinnitama igale ohutusseadisele CE-vastavusmärgise ning koostama II lisas loetletud teavet sisaldava vastavusdeklaratsiooni, arvestades seejuures kasutatud lisas (vastavalt olukorrale VIII, IX või XI lisa) antud spetsifikatsioonidega;~~

~~c) säilitama vastavusdeklaratsiooni koopiat kümme aastat pärast viimase ohutusseadise tootmist.~~

Artikkel 16

⌦*Liftide vastavushindamismenetlus* ⌫

1.~~2.~~ ~~Enne turule toomist peab~~ Lift ⌦ peab ⌫ läbima ühe ~~järgmised~~ ⌦ järgmistest vastavushindamis ⌫ menetlustest:

~~i) juhul kui lift konstrueeriti vastavalt V lisas kirjeldatud EÜ tüübihindamismenetluse läbinud liftile, siis see valmistatakse, paigaldatakse ja seda katsetatakse, rakendades:~~

– ~~VI lisas kirjeldatud lõplikku ülevaatust või~~

– ~~XII lisas kirjeldatud kvaliteedi tagamise süsteemi või~~

– ~~XIV lisas kirjeldatud kvaliteedi tagamise süsteemi.~~

~~Konstrueerimise ja valmistamise staadiumide jaoks mõeldud menetlused ühest küljest ning paigaldamise ja katsetamise staadiumide jaoks mõeldud menetlused teisest küljest võib teostada samal liftil;~~

~~(ii) juhul, kui lift konstrueeriti vastavalt V lisas kirjeldatud EÜ tüübihindamismenetluse läbinud näidisliftile, siis see valmistatakse, paigaldatakse ja seda katsetatakse, rakendades:~~

– ~~VI lisas kirjeldatud lõplikku ülevaatust või~~

– ~~XII lisas kirjeldatud kvaliteedi tagamise süsteemi või~~

– ~~XIV lisas kirjeldatud kvaliteedi tagamise süsteemi;~~

~~iii) juhul, kui lift konstrueeriti vastavalt liftile, mille suhtes kohaldati XIII lisale vastavat kvaliteedi tagamise süsteemi, millele lisandus juhul, kui konstruktsioon ei ole täielikult ühtlustatud standarditele vastav, ka konstruktsiooni kontrollimine, siis see paigaldatakse ja valmistatakse ja seda katsetatakse, rakendades lisaks:~~

– ~~VI lisas kirjeldatud lõplikku ülevaatust või~~

– ~~kvaliteedi tagamise süsteemi vastavalt XII lisale või~~

– ~~kvaliteedi tagamise süsteemi vastavalt XIV lisale;~~

~~iv) läbima teavitatud asutuse poolt teostatava lisas X kirjeldatud üksiktoote vastavustõendamismenetluse;~~

~~v) selle suhtes tuleb kohaldada XIII lisale vastavat kvaliteedi tagamise süsteemi, millele peab juhul, kui konstruktsioon ei ole täielikult vastavuses ühtlustatud standarditega, lisanduma ka konstruktsiooni kontrollimine.~~

~~Eespoolnimetatud alapunktides i, ii ja iii osutatud juhtudel peab konstruktsiooni eest vastutav isik varustama valmistamise, paigaldamise ja katsetamise eest vastutavat isikut kõikide vajalike dokumentide ja kogu vajaliku informatsiooniga, et viimasel oleks võimalik tegutseda täieliku turvalisuse olukorras.~~

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

⌦a) juhul kui lift projekteeriti ja toodeti vastavalt IV lisa B osas kirjeldatud ELi tüübihindamismenetluse läbinud näidisliftile, siis see paigaldatakse ja seda katsetatakse, rakendades ⌫

⌦i) V lisa kohast lõplikku ülevaatust või ⌫

⌦ii) X lisas osutatud toote kvaliteedi tagamise süsteemi või ⌫

⌦iii) XII lisas osutatud kvaliteedi tagamise süsteemi; ⌫

⌦b) kui lift on projekteeritud ja toodetud vastavalt näidisliftile, mis on läbinud XI lisa kohase kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi ning projekti hindamise, kui projekt ei ole täielikult kooskõlas harmoneeritud standarditega, paigaldatakse see ja seda katsetatakse, rakendades ⌫

⌦i) V lisa kohast lõplikku ülevaatust või ⌫

⌦ii) X lisa kohast toote kvaliteedi tagamise süsteemi või ⌫

⌦ii) XII lisa kohast kvaliteedi tagamise süsteemi; ⌫

⌦c) VIII lisas osutatud üksiktoote vastavustõendamismenetlus; ⌫

⌦d) XI lisas osutatud kvaliteedi täieliku tagamise süsteem ning projekti hindamine, kui projekt ei ole täielikult kooskõlas harmoneeritud standarditega. ⌫

⌦ 2. Eespool nimetatud lõike 1 punktides a ja b osutatud juhtudel peab lifti projekteerimise ja tootmise eest vastutav isik varustama lifti paigaldamise ja selle katsetamise eest vastutavat isikut kõikide vajalike dokumentide ja kogu vajaliku informatsiooniga, et viimasel oleks võimalik tagada korrektne ja ohutu lifti paigaldamine ja katsetamine. ⌫

↓ 95/16/EÜ

~~3. Kõikidel lõikes 2 osutatud juhtudel:~~

~~– kinnitab paigaldaja liftile CE-vastavusmärgise ja koostab II lisas loetletud teavet sisaldava vastavusdeklaratsiooni, arvestades seejuures kasutatud lisas (vastavalt olukorrale VI, X, XII, XIII või XIV lisa) antud spetsifikatsioone, peab paigaldaja säilitama vastavusdeklaratsiooni koopiat kümme aastat alates lifti turule toomise kuupäevast,~~

~~– võivad komisjon, liikmesriigid ja muud teavitatud asutused saada nõude korral paigaldajalt vastavusdeklaratsiooni koopia ning lõpliku ülevaatuse käigus tehtud katsete aruannete koopiad.~~

~~4. a) Kui liftid või ohutusseadised kuuluvad muid aspekte käsitlevate direktiivide rakendusalasse, mis näevad samuti ette CE-vastavusmärgise kinnitamise, näitab märgis, et eeldatakse lifti või ohutusseadise vastavust ka nende muude direktiivide sätetele.~~

~~b) Kui aga tootja võib ühe või mitme niisuguse direktiivi kohaselt üleminekuaja jooksul valida, milliseid nõudeid kohaldada, näitab CE-vastavusmärgis vastavust siiski ainult nendele direktiividele, mida lifti paigaldaja või ohutusseadiste tootja on kohaldanud. Niisugusel juhul tuleb kohaldatavate direktiivide viiteandmed esitada Euroopa Ühenduste Teatajas avaldatud kujul liftile või ohutusseadisele lisatavates asjakohaste direktiividega ettenähtud dokumentides, märkustes ja juhendites.~~

~~5. Kui ei lifti paigaldaja ega ohutusseadise tootja ega tema ühenduses registreeritud volitatud esindaja ei ole tegutsenud vastavalt eelnevates lõigetes kirjeldatud kohustustele, siis kanduvad nimetatud kohustused üle sellele, kes lifti või ohutusseadise ühenduses turule toob. Samad kohustused on ka igal isikul, kes toodab lifti või ohutusseadise oma tarbeks.~~

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

3. Kõik lubatud kõrvalekalded näidislifti ja kõikide niisuguste liftide vahel, mis moodustavad osa näidisliftist tulenevatest liftidest, peavad olema selgelt määratletud (koos maksimaalsete ja minimaalsete väärtustega) tehnilises toimikus.

4. Arvutuste ja/või konstruktsioonijooniste alusel on lubatud demonstreerida seadmete hulga sarnasust ⌦ I lisas esitatud ⌫ olulistele ⌦ tervisekaitse- ja ⌫ ohutusnõuetele vastamisel.

Artikkel 17 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R10]

⌦ELi vastavusdeklaratsioon ⌫

⇩ uus

1. ELi vastavusdeklaratsioon kinnitab, et I lisas sätestatud olulised tervisekaitse- ja ohutusnõuded on täidetud.

2. ELi vastavusdeklaratsioon järgib II lisas sätestatud näidise ülesehitust, sisaldab V, VIII, X, XI või XII lisas sätestatud asjakohastes moodulites määratletud elemente ning seda ajakohastatakse pidevalt. See tõlgitakse keelde või keeltesse, mida nõuab liikmesriik, kus lift või lifti ohutusseadis turule lastakse või turul kättesaadavaks tehakse.

3. Kui lifti või lifti ohutusseadise suhtes kohaldatakse rohkem kui ühte liidu õigusakti, mille kohaselt nõutakse ELi vastavusdeklaratsiooni, koostatakse üks ELi vastavusdeklaratsioon kõikide selliste liidu õigusaktide kohta. Selles deklaratsioonis tuleb märkida kõik asjaomased õigusaktid, sealhulgas avaldamisviited.

4. ELi vastavusdeklaratsiooni koostamisega võtab tootja endale vastutuse lifti ohutusseadise vastavuse eest ja paigaldaja võtab endale vastutuse lifti vastavuse eest.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

~~III PEATÜKK~~

~~CE-VASTAVUSMÄRGIS~~

Artikkel 18 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R11]

⌦CE-vastavusmärgise üldpõhimõtted ⌫

⇩ uus

CE-vastavusmärgise suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 765/2008 artiklis 30 sätestatud üldpõhimõtteid.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

Artikkel 19~~10~~ [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R12]

⌦CE-vastavusmärgise ja muude märgiste kinnitamise eeskirjad ja tingimused ⌫

~~1. CE-vastavusmärgis koosneb suurtähtedest "CE". Kasutatava märgise näidis on esitatud III lisas.~~

1.~~2.~~ CE-vastavusmärgis kinnitatakse ~~selgesti eristatavalt ja nähtavalt~~ ⌦ nähtaval, loetaval ja kustutamatul viisil ⌫ igale liftikabiinile ~~(vastavalt I lisa punktile 5)~~ ning igale ~~IV~~ III lisas loetletud ⌦ lifti ⌫ ohutusseadisele või, kui see ei ole võimalik, siis ohutusseadisele lahutamatult kinnitatud etiketile.

~~3. Tuleb keelata niisuguste märgiste kinnitamine liftidele või ohutusseadistele, mida kolmandad isikud võivad nende tähenduse ja kuju tõttu CE-vastavusmärgisega segamini ajada. Muid märgiseid võib liftidele või ohutusseadistele kinnitada tingimusel, et sellega ei halvendata CE-vastavusmärgise nähtavust ja loetavust.~~

~~4. Ilma artikliga 7 sätestatut kahjustamata:~~

~~a) a) kui liikmesriik teeb kindlaks, et CE-vastavusmärgis on kinnitatud ebastandardselt, on lifti paigaldaja, ohutusseadise tootja või viimase ühenduses registreeritud volitatud esindaja kohustatud muutma toote CE-vastavusmärgist käsitlevatele asjakohastele sätetele vastavaks ja lõpetama seaduserikkumise asjaomase liikmesriigi kehtestatud tingimustel.~~

~~b) b) kui mittevastavus püsib, peab liikmesriik rakendama kõiki vajalikke meetmeid kõnealuse ohutusseadise turule toomise piiramiseks, nimetatu turule toomise keelamiseks või turult kõrvaldamise tagamiseks ning keelama lifti kasutamise ja teavitama teisi liikmesriike artikli 7 lõikes 4 sätestatud korras.~~

⇩ uus

2. CE-vastavusmärgis kinnitatakse liftile või lifti ohutusseadisele enne selle turule laskmist.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

⌦3. CE-vastavusmärgise järel märgitakse järgmisse vastavushindamismenetlusse kaasatud teavitatud asutuse identifitseerimisnumber: ⌫

⌦a) V lisas osutatud lõplik ülevaatus või (X, XI või XII osutatud) kvaliteedi tagamise süsteemi kinnitamine; ⌫

⌦b) VIII lisas osutatud üksiktoote vastavustõendamismenetlus; ⌫

⌦c) XI lisas osutatud kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi kinnitamine. ⌫

⌦ 4. CE-vastavusmärgise järel märgitakse järgmisse vastavushindamismenetlusse kaasatud teavitatud asutuse identifitseerimisnumber: ⌫

⌦a) VI lisas osutatud toote kvaliteedi tagamise süsteemi kinnitamine. ⌫

⌦b) VII lisas osutatud kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi kinnitamine. ⌫

⇩ uus

5. Teavitatud asutuse identifitseerimisnumbri kinnitab kas asutus ise või tema juhiste järgi tootja või tema volitatud esindaja või paigaldaja.

Lisaks CE-vastavusmärgisele ja vajaduse korral lõigetes 3 ja 4 osutatud identifitseerimisnumbrile võib pakendil olla piktogramm või muu märgis, mis osutab erilisele ohule või kasutusviisile.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

~~*Artikkel 9*~~

~~1. Liikmesriigid teatavad komisjonile ja teistele liikmesriikidele nende asutuste nimed, kelle nad on määranud teostama artiklis 8 nimetatud menetlusi, nende volitustejärgsed eriülesanded ja kontrollprotseduurid ja komisjoni poolt neile eelnevalt omistatud identifitseerimisnumbrid.~~

~~Komisjon avaldab informatiivsel otstarbel teavitatud asutuste nimekirja, identifitseerimisnumbrid ja volitustejärgsed ülesanded *Euroopa Ühenduste Teatajas*. Komisjon tagab antud nimekirja ajakohastamise.~~

~~2. Liikmesriigid peavad teavitatud asutuste määramisel kohaldama VII lisas sätestatud nõudeid. Eeldatakse, et asjakohastes ühtlustatud standardites sätestatud määramiskriteeriumidele vastavad asutused vastavad VII lisas sätestatud nõuetele.~~

~~3. Kui asutuse määranud liikmesriik leiab, et asutus ei vasta enam VII lisas nimetatud nõuetele, peab ta määramise tühistama. Asjakohane liikmesriik teatab sellest viivitamatult komisjonile ja teistele liikmesriikidele.~~

⇩ uus

IV PEATÜKK

VASTAVUSHINDAMISASUTUSTEST TEAVITAMINE

Artikkel 20 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R13]

Teavitamine

Liikmesriigid teavitavad komisjoni ja teisi liikmesriike asutustest, kes on volitatud täitma kolmandate osapooltena vastavushindamisülesandeid käesoleva direktiivi alusel.

Artikkel 21 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R14]

Teavitavad ametiasutused

1. Liikmesriigid määravad teavitava ametiasutuse, kes vastutab vastavushindamisasutuste hindamiseks ja teavitamiseks ning teavitatud asutuste jälgimiseks vajalike menetluste kehtestamise ja rakendamise eest, ning vastavuse eest artikli 26 sätetele.

2. Liikmesriigid võivad otsustada, et lõikes 1 osutatud hindamist ja jälgimist teostab määruse (EÜ) nr 765/2008 tähenduses ja sellega kooskõlas riiklik akrediteerimisasutus.

3. Kui teavitav ametiasutus delegeerib või annab muul viisil edasi lõikes 1 osutatud hindamise, teavitamise või jälgimise asutusele, mis ei ole valitsusasutus, siis peab see asutus olema juriidiline isik ja täitma *mutatis mutandis* artiklis 22 sätestatud nõudeid. Lisaks peavad kõnealusel asutusel olema kasutusel menetlused oma tegevustest tulenevate kulude katmiseks.

4. Teavitav ametiasutus vastutab täielikult lõikes 3 osutatud asutuse tegevuse eest.

Artikkel 22 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R15]

Nõuded teavitavatele ametiasutustele

1. Teavitav ametiasutus on loodud nii, et ei tekiks huvide konflikti vastavushindamisasutustega.

2. Teavitav ametiasutus on korraldatud ja juhitud nii, et kindlustada tema tegevuse objektiivsus ja erapooletus.

3. Teavitav ametiasutus on korraldatud nii, et kõik vastavushindamisasutuse teavitamisega seotud otsused teevad pädevad isikud, kes ei ole hindamist läbi viinud isikud.

4. Teavitav ametiasutus ei tohi pakkuda ega osutada teenuseid, mida osutavad vastavushindamisasutused, ega nõustamisteenuseid ärilisel või konkureerival alusel.

5. Teavitav ametiasutus tagab saadud teabe konfidentsiaalsuse.

6. Teavitaval ametiasutusel on oma ülesannete nõuetekohaseks täitmiseks piisavalt pädevaid töötajaid.

Artikkel 23 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R16]

Teavitavate ametiasutuste teabekohustus

Liikmesriigid annavad komisjonile teada oma menetlustest vastavushindamisasutuste hindamiseks ja teavitamiseks ning teavitatud asutuste jälgimiseks ja muudatustest nendes.

Komisjon teeb kõnealuse teabe avalikkusele kättesaadavaks.

Artikkel 24 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R17]

Nõuded seoses teavitatud asutustega

1. Teavitamise eesmärgil vastab vastavushindamisasutus lõigetes 2–11 sätestatud nõuetele.

2. Vastavushindamisasutus luuakse siseriikliku õiguse alusel ning ta on juriidiline isik.

3. Vastavushindamisasutus on kolmandast isikust asutus, mis on sõltumatu organisatsioonist või liftidest või lifti ohutusseadistest, mida ta hindab.

Asutust, mis kuulub ettevõtjate ühendusse või kutseliitu, mis esindab ettevõtjaid, kes on seotud nende liftide või lifti ohutusseadiste projekteerimise, tootmise, tarnimise, monteerimise, kasutamise või hooldamisega, mida see hindab, võib pidada selliseks asutuseks tingimusel, et tõendatud on selle sõltumatus ning igasugune huvide konflikti puudumine.

4. Vastavushindamisasutus, selle juhtkond ja vastavushindamisülesannete täitmise eest vastutavad töötajad ei tohi olla ei hinnatava lifti ohutusseadise projekteerija, tootja, tarnija, ostja, omanik, kasutaja või hooldaja ega ühegi nimetatud osapoole volitatud esindaja.

Vastavushindamisasutus, selle juhtkond ja vastavushindamisülesannete täitmise eest vastutavad töötajad ei tohi olla ei hinnatava lifti projekteerija, tootja, tarnija, paigaldaja, ostja, omanik, kasutaja ega hooldaja.

See ei välista vastavushindamisasutuse tegevuseks vajalike hinnatud liftide või lifti ohutusseadiste kasutamist ega nende liftide või lifti ohutusseadiste kasutamist isiklikuks otstarbeks.

See ei välista tootja või paigaldaja ja asutuse vahel tehnilise teabe vahetamise võimalust.

Vastavushindamisasutus, selle juhtkond ja vastavushindamisülesannete täitmise eest vastutavad töötajad ei tohi olla otsesel viisil seotud nimetatud liftide või lifti ohutusseadiste projekteerimise, tootmise või konstrueerimise, turustamise, paigaldamise, kasutamise või hooldusega ega esindada ühtegi osapoolt, kes nimetatud tegevustega tegeleb.

Nad ei tohi osaleda üheski tegevuses, mis võib olla vastuolus nende otsuste sõltumatuse ja aususega vastavushindamistoimingutes, mille teostamiseks neist on teavitatud. See kehtib eelkõige nõustamisteenuste puhul.

Vastavushindamisasutus tagab, et tema tütarettevõtjate või alltöövõtjate tegevused ei mõjuta tema vastavushindamistoimingute konfidentsiaalsust, objektiivsust ja erapooletust.

5. Vastavushindamisasutus ja tema töötajad teostavad vastavushindamistoiminguid suurima erialase usaldusväärsuse ja nõutava erialase tehnilise pädevusega ning on vabad igasugustest surveavaldustest ja ahvatlustest, eelkõige rahalistest, mis võivad nende otsuseid või vastavushindamistoimingute tulemusi mõjutada, eriti isikute või isikute rühmade suhtes, kes on huvitatud nimetatud toimingute tulemustest.

6. Vastavushindamisasutus on võimeline täitma temale artikli 15 ja artikli 16 sätete alusel määratud vastavushindamisülesandeid, mille täitmisega seoses on temast teavitatud, sõltumata sellest, kas vastavushindamisasutus täidab neid ise või täidetakse neid tema nimel ja tema vastutusel.

Vastavushindamisasutuse käsutuses on alati ja kõigi talle määratud vastavushindamismenetluste ja liftide või lifti ohutusseadiste iga tüübi või kategooria jaoks vajalikud

a) tehniliste teadmistega töötajad, kellel on piisav ja asjakohane kogemus vastavushindamisülesannete täitmiseks;

b) menetluste kirjeldused, mille kohaselt vastavushindamist teostatakse, tagades läbipaistvuse ning nende menetluste kordamise võime. Asutusel on asjakohased tegevuspõhimõtted ja menetlused, kus eristatakse ülesandeid, mida ta täidab teavitatud asutusena, ja muud tegevused;

c) menetlused tegevuste teostamiseks, mis võtavad arvesse ettevõtja suurust, tegutsemisvaldkonda, tema struktuuri, kõnealuse lifti või lifti ohutusseadise tehnoloogia keerukuse astet ning seda, kas tegemist on mass- või seeriatootmisega.

Tal on vajalikud vahendid vastavushindamistoimingute nõuetekohase tegemisega seotud tehniliste ja haldusülesannete täitmiseks ning juurdepääs kogu vajalikule varustusele ja vahenditele.

7. Vastavushindamistoimingute eest vastutavatel töötajatel on järgmised pädevused:

a) usaldusväärne tehniline ja kutsealane väljaõpe, mis katab kõik vastavushindamistoimingud, mille täitmisega seoses kõnealusest vastavushindamisasutusest on teavitatud;

b) rahuldavad teadmised hindamiste nõuete kohta, mida nad teostavad, ning piisav pädevus kõnealusteks hindamisteks;

c) I lisas esitatud oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuete, kohaldatavate harmoneeritud standardite ning liidu ühtlustamisõigusaktide ja asjakohaste riiklike õigusaktide sätete piisav tundmine ja mõistmine;

d) võime koostada sertifikaate, registreid ja aruandeid, mis tõestavad hindamiste teostamist.

8. Tagatakse vastavushindamisasutuse, selle juhtkonna ja vastavushindamisülesannete täitmise eest vastutavate töötajate erapooletus.

Vastavushindamisasutuse juhtkonna ja vastavushindamisülesannete täitmise eest vastutavate töötajate tasu suurus ei sõltu teostatud hindamiste arvust ega kõnealuste hindamiste tulemustest.

9. Vastavushindamisasutus võtab endale vastutuskindlustuse, välja arvatud juhul, kui vastutus kuulub siseriikliku õiguse alusel riigile või kui liikmesriik ise on vastavushindamise eest otseselt vastutav.

10. Vastavushindamisasutuse töötajad hoiavad ametisaladust teabe osas, mis on omandatud artiklite 15 ja 16 või selle jõustamiseks vastuvõetud siseriiklike õigusaktide kohaselt täidetud ülesannete käigus, välja arvatud teabevahetus selle liikmesriigi pädevate asutustega, kus teavitatud asutus tegutseb. Kaitstakse omandiõigust.

11. Vastavushindamisasutus võtab osa asjakohastest standardiseerimistegevustest või tagab, et tema vastavushindamisülesannete täitmise eest vastutavad töötajad on neist teavitatud.

Vastavushindamisasutus võtab osa artikli 36 alusel loodud lifte käsitleva teavitatud asutuste koordineerimisrühma tegevustest või on nendes tegevustes esindatud ning kohaldab selle rühma töö tulemusel koostatud kasutamist käsitlevaid soovitusi üldiste suunistena.

Artikkel 25 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R18]

Teavitatud asutuse vastavuse eeldus

Kui vastavushindamisasutus tõendab oma vastavust asjakohastes harmoneeritud standardites või nende osades sätestatud kriteeriumidele, mille viited on avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas*, eeldatakse tema vastavust artiklis 24 sätestatud nõuetele, kui kohaldatavad harmoneeritud standardid hõlmavad neid nõudeid.

Artikkel 26 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R20]

Teavitatud asutuste tütarettevõtjad ja alltöövõtjad

1. Kui teavitatud asutus kasutab vastavushindamisega seotud ülesannete täitmiseks alltöövõtjaid või tütarettevõtjat, siis tagab ta, et alltöövõtja või tütarettevõtja vastab artiklis 24 sätestatud nõuetele, ning teatab sellest teavitavale ametiasutusele.

2. Teavitatud asutus vastutab täielikult oma alltöövõtjate ja tütarettevõtjate täidetud ülesannete eest, hoolimata nende asukohast.

3. Töö tegemiseks võib alltöövõtjaid või tütarettevõtjat kasutada ainult kliendi nõusolekul.

4. Teavitatud asutus hoiab teavitavatele ametiasutustele kättesaadavana dokumente, mis käsitlevad alltöövõtja või tütarettevõtja kvalifikatsiooni hindamist ja nende tehtud tööd artiklite 15 ja 16 alusel.

Artikkel 27 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R22]

Teavitamise taotlus

1. Vastavushindamisasutus esitab teavitamise taotluse selle liikmesriigi teavitavale ametiasutusele, mille territooriumil ta on asutatud.

2. Kõnealuse taotlusega koos esitab ta ülevaate vastavushindamismenetlustest, mida on rakendatud liftide või lifti ohutusseadiste suhtes, millega tegelemiseks ta väidab end pädev olevat, ning riikliku akrediteerimisasutuse väljastatud akrediteerimistunnistuse (viimase olemasolul), mis tõendab, et vastavushindamisasutus vastab artiklis 24 sätestatud nõuetele.

3. Kui vastavushindamisasutus ei saa akrediteerimistunnistust esitada, siis esitab ta teavitavale ametiasutusele kogu dokumentaalse tõestuse, mis on vajalik, et kontrollida, tunnistada ja korrapäraselt jälgida tema vastavust artiklis 24 sätestatud nõuetele.

Artikkel 28 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R23]

Teavitamismenetlus

1. Teavitavad ametiasutused võivad teavitada ainult neist vastavushindamisasutustest, mis vastavad artiklis 24 sätestatud nõuetele.

2. Nad kasutavad komisjoni ja teiste liikmesriikide teavitamiseks komisjoni väljaarendatud ja hallatavat elektroonilist teavitamise vahendit.

3. Teavitus sisaldab täielikku ülevaadet vastavushindamismenetlustest, mida on rakendatud liftide või lifti ohutusseadiste suhtes, ning asjakohast pädevuse tõendamist.

4. Kui teavitus ei põhine artikli 27 lõikes 2 osutatud akrediteerimistunnistusel, siis esitab teavitav ametiasutus komisjonile ja teistele liikmesriikidele dokumentaalse tõestuse, mis tõendab vastavushindamisasutuse pädevust ja kehtivat korda, millega tagatakse asutuse korrapärane jälgimine ning selle jätkuv vastavus artiklis 24 sätestatud nõuetele.

5. Asjaomane asutus võib teavitatud asutuse tegevusi teostada ainult juhul, kui komisjon ja teised liikmesriigid ei esita vastuväiteid kahe nädala jooksul peale teavitamist, kui kasutatakse akrediteerimistunnistust, ja kahe kuu jooksul peale teavitamist juhul, kui akrediteerimist ei kasutata.

Käesoleva direktiivi mõistes käsitletakse teavitatud asutusena ainult sellist asutust.

6. Komisjoni ja teisi liikmesriike teavitatakse kõigist edaspidistest asjakohastest muudatustest selles teavituses.

Artikkel 29 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R24]

Identifitseerimisnumbrid ja teavitatud asutuste nimekirjad

1. Komisjon määrab teavitatud asutusele identifitseerimisnumbri.

Ta määrab üheainsa numbri, isegi kui asutusest teavitatakse mitme liidu õigusakti alusel.

2. Komisjon teeb avalikkusele kättesaadavaks käesoleva direktiivi alusel teavitatud asutuste nimekirja, mis sisaldab ka asutuste identifitseerimisnumbreid ja tegevusi, mille teostamiseks neist on teavitatud.

Komisjon tagab, et kõnealust nimekirja pidevalt ajakohastatakse.

Artikkel 30 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R25]

Muudatused teavituses

1. Kui teavitav ametiasutus on veendunud või talle on teatatud, et teavitatud asutus ei vasta enam artiklis 24 sätestatud nõuetele või et ta ei ole oma kohustusi täitnud, siis piirab, peatab või tühistab teavitav ametiasutus teavituse, sõltuvalt nõuetele mittevastavuse või kohustuste täitmata jätmise tõsidusest. Asjakohane liikmesriik teatab sellest viivitamatult komisjonile ja teistele liikmesriikidele.

2. Juhul, kui teavitust piiratakse, see peatatakse või tühistatakse või kui teavitatud asutus on lõpetanud oma tegevuse, siis astub teavitav liikmesriik vajalikud sammud tagamaks, et kõnealuse asutuse dokumente menetleks mõni teine teavitatud asutus või et need oleks nõudmisel kättesaadavad teavitamise ja turujärelevalve eest vastutavatele ametiasutustele.

Artikkel 31 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R26]

Teavitatud asutuste pädevuse vaidlustamine

1. Komisjon uurib igat juhtumit, kui tal tekib kahtlus või tema tähelepanu juhitakse kahtlusele, et teavitatud asutus ei ole enam pädev või teavitatud asutus ei täida enam talle pandud nõudeid ja vastutusi.

2. Teavitav liikmesriik esitab komisjonile selle nõudmisel kogu teabe seoses teavitamise alusega või asjaomase asutuse pädevuse säilimisega.

3. Komisjon tagab, et kogu tundlikku teavet, mille ta oma uurimise käigus on omandanud, käsitleb ta konfidentsiaalsena.

4. Kui komisjon on veendunud, et teavitatud asutus ei täida või ei täida enam teavitamise aluseks olevaid nõudeid, siis teatab ta sellest teavitavale liikmesriigile ning nõuab, et see võtaks parandusmeetmeid, sealhulgas vajadusel tühistaks teavituse.

Artikkel 32 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R27]

Teavitatud asutuste tegevuskohustused

1. Teavitatud asutused korraldavad vastavushindamist kooskõlas artiklites 15 ja 16 sätestatud vastavushindamismenetlustega.

2. Vastavushindamisi teostatakse proportsionaalsel viisil, vältides ettevõtjate liigset koormamist. Teavitatud asutused võtavad oma tegevuse käigus nõuetekohaselt arvesse ettevõtja suurust, tegutsemisvaldkonda, tema struktuuri, kõnealuse lifti või lifti ohutusseadise tehnoloogia keerukuse astet ning seda, kas tegemist on mass- või seeriatootmisega.

Seejuures peavad nad siiski silmas rangust ja kaitse ulatust, mida käesoleva direktiivi sätete kohaselt liftide või lifti ohutusseadiste vastavuse tagamiseks nõutakse.

3. Kui teavitatud asutus leiab, et paigaldaja või tootja ei ole kinni pidanud I lisas sätestatud olulistest tervisekaitse- ja ohutusnõuetest või vastavatest harmoneeritud standarditest, siis nõuab ta kõnealuselt paigaldajalt või tootjalt sobivate parandusmeetmete võtmist ja ei väljasta vastavussertifikaati.

4. Kui pärast kas sertifikaadi väljastamist või kinnitusotsuse vastuvõtmist (vastavalt vajadusele) avastab teavitatud asutus vastavuse jälgimisel, et lift või lifti ohutusseadis ei ole enam vastavuses, siis nõuab ta tootjalt parandusmeetmete võtmist ja vajadusel peatab või tühistab sertifikaadi või kinnitusotsuse.

5. Kui parandusmeetmeid ei võeta või neil ei ole soovitud mõju, siis piirab, peatab või tühistab teavitatud asutus mis tahes sertifikaadi või kinnitusotsuse(d) vastavalt vajadusele.

Artikkel 33 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikli 4 lõige 7]

Edasikaebamise kord teavitatud asutuste otsuste vaidlustamiseks

Liikmesriigid tagavad, et teavitatud asutuse otsuste vaidlustamiseks nähakse ette edasikaebamise kord.

Artikkel 34 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R28]

Teavitatud asutuste teabekohustus

1. Teavitatud asutus teavitab teavitavat ametiasutust järgnevast:

(a) tõendite andmisest või kinnitusotsuse tegemisest keeldumisest, nende peatamisest või tühistamisest;

(b) kõigist teavitamise reguleerimisala ja tingimusi mõjutavatest asjaoludest;

(c) turujärelevalveasutustelt saadud kõigist teabenõuetest vastavushindamistoimingute kohta;

(d) nende teavitusalas teostatud vastavushindamistoimingutest ja muudest tehtud toimingutest nõudmise korral, sealhulgas piiriülestest tegevustest ja alltöövõttudest.

2. Teavitatud asutused esitavad teistele käesoleva direktiivi alusel teavitatud sarnaste vastavushindamistoimingute ja samade liftide või lifti ohutusseadistega tegelevatele asutustele asjakohase teabe negatiivsete ja nõudmisel positiivsete vastavushindamistulemuste kohta.

Artikkel 35 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R29]

Kogemustevahetus

Komisjon korraldab kogemustevahetuse liikmesriikide teavituspoliitika eest vastutavate riiklike ametiasutuste vahel.

Artikkel 36 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R30]

Teavitatud asutuste koordineerimine

Komisjon tagab käesoleva direktiivi alusel teavitatud asutuste vahelise nõuetekohase koordineerituse ja koostöö ning selle elluviimiseks lifte käsitleva teavitatud asutuste koordineerimisrühma loomise.

Liikmesriigid tagavad nende poolt teavitatud asutuste osalemise selle rühma töös otseselt või määratud esindajate vahendusel.

V PEATÜKK

LIIDU TURULE SISENEVATE LIFTIDE VÕI LIFTIDE OHUTUSSEADISTE TURUJÄRELEVALVE JA KONTROLL NING KAITSEMENETLUSED

Artikkel 37

Liidu turule sisenevate liftide või lifti ohutusseadiste turujärelevalve ja kontroll ning kaitsemenetlused

Liftide ja lifti ohutusseadiste suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 765/2008 artikli 15 lõiget 3 ja artikleid 16–29.

Artikkel 38 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R31]

Riiklikul tasemel ohtu kujutavate liftide või lifti ohutusseadistega tegelemise menetlus

1. Kui ühe liikmesriigi turujärelevalveasutused on võtnud määruse (EÜ) nr 765/2008 artikli 20 alusel meetmeid või kui neil on piisavalt põhjust arvata, et käesoleva direktiivi reguleerimisalasse jäävad liftid või lifti ohutusseadised kujutavad ohtu inimeste tervisele või ohutusele või, kui see on asjakohane, vara turvalisusele, siis korraldavad nad asjaomaste liftide või lifti ohutusseadiste hindamise, võttes aluseks kõik käesolevas direktiivis sätestatud nõuded. Asjaomased ettevõtjad teevad turujärelevalveasutustega nõudmise korral alati koostööd.

Kui esimeses lõigus osutatud hindamise tulemusena on turujärelevalveasutused arvamusel, et lift ei vasta käesolevas direktiivis sätestatud nõuetele, siis nõuavad nad viivitamatult, et paigaldaja võtab kõik vajalikud parandusmeetmed, et lift kõnealuste nõuetega vastavusse viia mõistliku aja jooksul, arvestades ohu suurust.

Kui esimeses lõigus osutatud hindamise tulemusena on turujärelevalveasutused arvamusel, et lifti ohutusseadis ei vasta käesolevas direktiivis sätestatud nõuetele, siis nõuavad nad viivitamatult, et asjaomane ettevõtja võtaks kõik vajalikud parandusmeetmed, et lifti ohutusseadis kõnealuste nõuetega vastavusse viia, või kõrvaldaksid lifti ohutusseadise turult või võtaksid selle tagasi mõistliku aja jooksul, arvestades ohu suurust.

Turujärelevalveasutused teavitavad sellest asjakohast teavitatud asutust.

Teises ja kolmandas lõigus osutatud meetmete suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 765/2008 artiklit 21.

2. Kui turujärelevalveasutused on seisukohal, et mittevastavus ei piirdu üksnes nende vastava territooriumiga, siis teavitavad nad komisjoni ja teisi liikmesriike hindamistulemustest ja meetmetest, mille võtmist nad ettevõtjatelt nõudsid.

3. Ettevõtja tagab, et kõigi tema poolt liidu turul kättesaadavaks tehtud asjaomaste liftide või lifti ohutusseadiste suhtes võetakse kõik vajalikud parandusmeetmed.

4. Kui paigaldaja ei võta lõike 1 teises lõigus osutatud ajavahemiku jooksul piisavaid parandusmeetmeid, võtavad turujärelevalveasutused kõik nõuetekohased ajutised meetmed, et piirata toote laskmist nende siseriiklikule turule või selle andmist ekspluatatsiooni.

Kui ettevõtja ei võta lõike 1 teises lõigus osutatud ajavahemiku jooksul piisavaid parandusmeetmeid, võtavad turujärelevalveasutused kõik nõuetekohased ajutised meetmed, et keelata või piirata lifti ohutusseadiste kättesaadavaks tegemist nende siseriiklikul turul, need turult kõrvaldada või tagasi võtta.

Turujärelevalveasutused teavitavad komisjoni ja teisi liikmesriike nendest meetmetest viivitamatult.

5. Lõikes 4 osutatud teave sisaldab kõiki üksikasju, eelkõige mittevastava lifti või lifti ohutusseadise tuvastamiseks vajalik teave, nende päritolu, väidetava mittevastavuse ja riski olemus, võetud riiklikud meetmed ja nende kestvus, samuti asjaomase ettevõtja esitatud

seisukohad. Turujärelevalveasutused näitavad eelkõige, kas mittevastavus on tingitud ühest järgmistest põhjustest:

a) lift või lifti ohutusseadis ei vasta I lisas esitatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele;

b) puudused artiklis 14 osutatud harmoneeritud standardites, mis annavad vastavuse eelduse.

6. Liikmesriigid, kes ei ole menetluse algatajad, teavitavad viivitamatult komisjoni ja teisi liikmesriike kõigist võetud meetmetest ja muust nende käsutuses olevast täiendavast teabest seoses asjaomase lifti või lifti ohutusseadise mittevastavusega ning kui nad ei ole nõus siseriikliku meetmega, millest on teavitatud, siis oma vastuväidetest.

7. Kui 2 kuu jooksul lõikes 4 osutatud teabe esitamisest ei ole ei komisjon ega teised liikmesriigid esitanud vastuväiteid liikmesriigi võetud ajutise meetme suhtes, siis loetakse meede põhjendatuks.

8. Liikmesriigid tagavad, et asjaomaste liftide või lifti ohutusseadiste suhtes võetakse viivitamatult kõik vajalikud piiravad meetmed.

Artikkel 39 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R32]

Liidu kaitsemenetlus

1. Kui artikli 38 lõigetes 3 ja 4 sätestatud menetluse käigus esitatakse liikmesriigi võetud meetmele vastuväiteid või kui komisjon arvab, et siseriiklik meede on liidu õigusaktidega vastuolus, siis alustab komisjon viivitamatult konsulteerimist liikmesriikidega ja asjaomase ettevõtja või asjaomaste ettevõtjatega ja hindab siseriiklikku meedet. Selle hinnangu tulemuste põhjal otsustab komisjon, kas meede on põhjendatud või mitte.

Komisjon edastab otsuse viivitamatult kõigile liikmesriikidele ning teavitab neid ja asjaomast ettevõtjat või asjaomaseid ettevõtjaid.

2. Kui lifte käsitlev siseriiklik meede loetakse põhjendatuks, siis võtavad kõik liikmesriigid vajalikud meetmed, et tagada mittevastava lifti turule laskmise või ekspluatatsiooni andmise suhtes piirangute kohaldamine.

Kui lifti ohutusseadiseid käsitlev siseriiklik meede loetakse põhjendatuks, siis võtavad kõik liikmesriigid vajalikud meetmed, et tagada mittevastava lifti ohutusseadise kõrvaldamine nende turult.

Liikmesriik teavitab sellest komisjoni.

Kui siseriiklik meede loetakse põhjendamatuks, tühistab asjaomane liikmesriik meetme.

3. Kui siseriiklik meede loetakse põhjendatuks ja lifti või lifti ohutusseadise mittevastavus viitab puudustele käesoleva direktiivi artikli 38 lõike 5 punktis b osutatud harmoneeritud standardites, siis kohaldab komisjon määruse (EL) nr [../..] [Euroopa standardimise kohta] artiklis 8 sätestatud menetlust.

Artikkel 40 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R33]

Vastavuses olevad liftid või lifti ohutusseadised, mis kujutavad riski tervisele ja ohutusele

1. Kui liikmesriik leiab peale artikli 38 lõike 1 kohast hindamist, et kuigi toode on käesoleva direktiivi nõuetega kooskõlas, kujutab see ikkagi riski inimeste tervisele või ohutusele või muudele avaliku huvi kaitse aspektidele, siis nõuab ta, et asjaomane ettevõtja võtaks kohaseid meetmeid tagamaks, et asjaomased liftid või lifti ohutusseadised ei kujutaks turule laskmisel enam ohtu, et ettevõtja kõrvaldaks need turult või võtaks need tagasi või piiraks turule laskmist või ekspluatatsiooni andmist mõistliku aja jooksul, mis vastab ohu olemusele.

2. Ettevõtja tagab, et kõigi tema poolt liidu turul kättesaadavaks tehtud asjaomaste liftide või lifti ohutusseadiste suhtes võetakse parandusmeetmeid.

3. Liikmesriik teavitab viivitamatult komisjoni ja teisi liikmesriike. Teave sisaldab kõiki kättesaadavaid üksikasju, eelkõige mittevastavate liftide ja lifti ohutusseadiste tuvastamiseks vajalikku teavet, nende päritolu, turustusahelat, riski olemust, võetud siseriiklike meetmed ja nende kestvust.

4. Komisjon alustab viivitamatult konsulteerimist liikmesriikidega ja asjaomase ettevõtja või asjaomaste ettevõtjatega ja hindab võetud siseriiklikku meedet. Selle hinnangu tulemuste põhjal otsustab komisjon, kas meede on põhjendatud või mitte, ning vajadusel teeb komisjon ettepaneku sobivate meetmete kohta.

5. Komisjon edastab otsuse viivitamatult kõigile liikmesriikidele ning teavitab neid ja asjaomast ettevõtjat või asjaomaseid ettevõtjaid.

Artikkel 41 [Otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R34]

Formaalne mittevastavus

1. Ilma et see piiraks artikli 38 kohaldamist, nõuab liikmesriik lifti või lifti ohutusseadise paigaldajalt, tootjalt, levitajalt või importijalt asjaomase mittevastavuse lõpetamist peale seda, kui ta on teinud ühe järgmistest järeldustest:

a) CE-vastavusmärgis on kinnitatud määruse (EÜ) nr 765/2008 artiklit 30 või käesoleva direktiivi artikleid 18 ja 19 rikkudes;

b) CE-vastavusmärgist ei ole kinnitatud;

c) ELi vastavusdeklaratsiooni ei ole koostatud;

d) ELi vastavusdeklaratsiooni ei ole koostatud nõuetekohaselt;

e) IV lisa A ja B osas ning lisades VII, VIII ja XI osutatud tehniline toimik kas ei ole kättesaadav või ei ole täielik.

2. Kui lõikes 1 osutatud mittevastavust ei lõpetata, siis võtab asjakohane liikmesriik asjakohaseid meetmeid liftide või lifti ohutusseadiste turul kättesaadavaks tegemise piiramiseks või keelamiseks või tagab, et need oleks turult kõrvaldatud või tagasi võetud.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

~~*Artikkel 6*~~

~~1. Kui liikmesriik või komisjon leiab, et artikli 5 lõikes 2 nimetatud ühtlustatud standardid ei vasta täielikult artiklis 3 nimetatud olulistele nõuetele, esitab komisjon või asjaomane liikmesriik küsimuse koos põhjendustega direktiivi 83/189/EMÜ alusel moodustatud komiteele. Komitee teeb oma arvamuse viivitamatult teatavaks.~~

~~Komitee arvamuse kättesaamisel teatab komisjon liikmesriikidele, kas kõnealused standardid on vaja artikli 5 lõikes 2 nimetatud avaldatud teabe hulgast välja jätta.~~

↓ 95/16/EÜ

~~2. Komisjon võib rakendada mistahes asjakohaseid meetmeid, et tagada käesoleva direktiivi ühetaoline kohaldamine praktikas vastavalt lõikes 3 sätestatud korrale.~~

↓ 1882/2003 artikkel 1 ja I lisa punkt 10 (uus)

~~3. Komisjoni abistab alaline komitee, edaspidi "komitee".~~

~~Kui viidatakse käesolevale lõikele, kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ[22] artikleid 3 ja 7, võttes arvesse selle artikli 8 sätteid.~~

~~Komitee võtab vastu oma töökorra.~~

↓ 95/16/EÜ

~~4. Alaline komitee võib käsitleda ka kõiki käesoleva direktiivi kohaldamisega seotud küsimusi, mille komitee esimees tõstatab kas omal algatusel või mõne liikmesriigi taotlusel.~~

~~*Artikkel 7*~~

~~1. Kui liikmesriik tuvastab, et CE-vastavusmärgist kandev ning sihtotstarbeliselt kasutatav lift või ohutusseadis võib põhjustada ohtu inimestele ja asjakohasusel varale, siis rakendab asjaomane liikmesriik sobivaid meetmeid selle turult kõrvaldamiseks, selle turule toomise või ekspluatatsiooni andmise keelamiseks või selle vaba liikumise piiramiseks.~~

~~Liikmesriigid teavitavad komisjoni kõikidest niisugustest meetmetest viivitamatult, põhjendades oma otsust ja täpsustades, kas nõuetele mittevastavus tuleneb:~~

~~a) artiklis 3 nimetatud oluliste nõuete mittetäitmisest;~~

~~b) artikli 5 lõikes 2 nimetatud standardite ebaõigest kohaldamisest;~~

[22] ~~Nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsus 1999/468/EÜ, millega kehtestatakse komisjoni rakendusvolituste kasutamise menetlused (EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23).~~

~~c) puudustest artikli 5 lõikes 2 nimetatud standardites endis.~~

~~2. Komisjon peab asjaosalistega esimesel võimalusel nõu. Kui komisjon pärast niisugust nõupidamist leiab, et:~~

~~- meetmed on põhjendatud, teatab ta sellest viivitamatult meetmeid rakendanud liikmesriigile ja teistele liikmesriikidele; kui lõikes 1 nimetatud otsus tuleneb standardite puudustest, esitab komisjon pärast asjaomaste osapooltega konsulteerimist küsimuse artikli 6 lõikes 1 nimetatud komiteele (kui otsuse teinud liikmesriik kavatseb selle juurde jääda) ning algatab artikli 6 lõikes 1 nimetatud menetluse;~~

~~- kui meetmed ei ole põhjendatud, teatab ta sellest viivitamatult meetmeid rakendanud liikmesriigile ja lifti paigaldajale, ohutusseadiste tootjale või viimase ühenduses registreeritud volitatud esindajale.~~

~~3. Kui mittevastaval liftil või ohutusseadisel on CE-vastavusmärgis, rakendab pädev liikmesriik vajalikke meetmeid märgise kinnitaja vastu ning teatab sellest komisjonile ja teistele liikmesriikidele.~~

~~4. Komisjon tagab, et liikmesriike teavitatakse kirjeldatud menetluse käigust ja lõpptulemusest.~~

⇩ uus

VI PEATÜKK

DELEGEERIMINE

Artikkel 42

Volituste andmine

Komisjonile antakse volitused võtta artikli 43 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte III lisa kohandamiseks tehnoloogia arengule ja uutele teaduslikele tõenditele.

Artikkel 43

Volituste rakendamine

1. Volitused delegeeritud õigusakte vastu võtta antakse komisjonile käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.

2. Artiklis 42 osutatud volitused antakse kindlaksmääramata ajaks alates artiklis 49 sätestatud kuupäevast [*käesoleva direktiivi jõustumises*].

3. Euroopa Parlament või nõukogu võivad artiklis 42 osutatud volitused igal ajal tühistada. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub

järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas* või otsuses sätestatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

4. Kohe pärast delegeeritud õigusakti vastuvõtmist teatab komisjon sellest samal ajal Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

5. Delegeeritud õigusakt, mis on vastu võetud kooskõlas artikliga 42, jõustub ainult juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole esitanud vastuväiteid kahe kuu jooksul pärast kõnealusest õigusaktist teatamist Euroopa Parlamendile ja nõukogule või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on mõlemad enne nimetatud ajavahemiku lõppemist komisjonile teatanud, et nad ei kavatse vastuväiteid esitada. Kõnealust ajavahemikku võib Euroopa Parlamendi või nõukogu taotluse korral kahe kuu võrra pikendada.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

VII ~~IV~~ PEATÜKK

⌦ÜLEMINEKU- JA ⌫ LÕPPSÄTTED

~~*Artikkel 11*~~

~~Kõigis käesoleva direktiivi alusel tehtud otsustes, millega piiratakse:~~

~~- lifti turule toomist ja/või ekspluatatsiooni andmist ja/või kasutamist,~~

~~- ohutusseadise turule toomist ja/või ekspluatatsiooni andmist,~~

~~tuuakse ära täpsed põhjused, millel otsus põhineb. Niisugune otsus tehakse asjaomasele poolele teatavaks esimesel võimalusel ning teda teavitatakse samas ka kõnealuses liikmesriigis kehtivate õigusaktide alusel talle võimaldatavatest õiguskaitsevahenditest ja tähtaegadest, mida niisuguste õiguskaitsevahendite suhtes kohaldatakse.~~

⇩ uus

Artikkel 44

Sanktsioonid

Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad sanktsioonide kohta, mida kohaldatakse käesoleva direktiivi alusel vastu võetud riiklike õigusaktide rikkumise korral, ning võtavad kõik vajalikud meetmed, et tagada nende rakendamine.

Kõnealused karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

Liikmesriigid teatavad nendest sätetest komisjonile hiljemalt *[…artikli 46 lõike 1 teises lõigus sätestatud kuupäev]* ja annavad viivitamata teada nende edaspidistest muudatustest.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

~~*Artikkel 12*~~

~~Komisjon rakendab vajalikke meetmeid, et teave kõikide käesoleva direktiivi rakendamisega seotud asjakohaste otsuste kohta oleks kättesaadav.~~

Artikkel 45

⌦*Ülemineku- ja lõppsätted* ⌫

⇩ uus

Liikmesriigid ei piira direktiiviga 95/16/EÜ hõlmatud liftide või lifti ohutusseadiste turul kättesaadavaks tegemist või ekspluatatsiooni andmist kui need vastavad selle direktiivi nõuetele ja kui need on turule lastud enne *[artikli 46 lõike 1 teises lõikes sätestatud kuupäev]*.

Direktiivi 95/16/EÜ alusel välja antud vastavussertifikaadid on kehtivad ka käesoleva direktiivi alusel, välja arvatud juhul kui nende kehtivus on lõppenud enne nimetatud kuupäeva.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

Artikkel 46

⌦*Ülevõtmine* ⌫

1. Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad ⌦ hiljemalt ⌫ ⇨ [*kuupäev (tavaliselt kuu viimane päev)/kuu/aasta = 2 aastat pärast käesoleva direktiivi vastuvõtmist]* ⇦ ~~käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud~~ õigusnormid, ~~1. jaanuariks 1997~~ ⌦ mis on vajalikud, et järgida järgmiseid artikleid: [artikli 2 lõiked 5–19, artiklid 7–14, artiklid 17 ja 18, artikli 19 lõige 5, artiklid 20–45, artikli 46 lõige 1, artiklid 47–49] ja järgmiseid lisasid: [II lisa A osa punktid f, k, l ja m, II lisa B osa punktid d, j, k ja l, IV lisa A osa punkti 2 alapunkt e, punkti 3 alapunktid c, e ja g, punkti 4 alapunktid b–e, punktid 5–9, IV lisa B osa punkti 2 alapunkt e, punkti 3 alapunktid c, e ja h, punkti 4 alapunktid c–e, punkti 5 teine kuni neljas lõik, punktid 6–9, V lisa punkti 3.3 alapunkt b, punktid 6 ja 7, VI lisa punkti 3.1 alapunktid a–c, punkti 3.3 neljas ja viies lõik, punkt 4.3, punktid 6 ja 7, VII lisa punkti 3.1 punktid a, b, d ja f, punkt 3.3, punkt 4.2, punkt 6, VII lisa punkti 3 alapunktid c–d ja g, VII lisa punkt 4, IX lisa punkti 3 alapunktid a–d, X lisa punkti 3.1 alapunktid a ja e, punkt 3.4, punktid 6 ja 7, XI lisa punkti 3,1 alapunktid a–c, ja e, punktid 3.3.3 ja 3.3.4, punktid 3.4 ja 3.5, punkti 5 alapunkt b, punkt 6, XII lisa punkti 3,1 alapunkt a, punkt 3.3, punkt 6]. [*Artiklid ja lisad, mille sisu on muudetud võrreldes varasema direktiiviga*]. ⌫ Liikmesriigid ~~teatavad neist~~ ⌦ edastavad kõnealuste normide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli ⌫ viivitamatult komisjonile.

⇨Nad kohaldavad kõnealuseid norme alates [*kuupäev (tavaliselt kuu esimene päev)/kuu/aasta = päev pärast esimeses lõigus nimetatud kuupäeva*]. ⇦

~~Ülaltoodud meetmete võtmisel kaasavad liikmesriigid nimetatud meetmetesse~~ Kui liikmesriigid võtavad ⌦ kõnealused normid ⌫ vastu, ~~või~~ lisavad nad kõnealustesse normidesse või nende ametliku avaldamise korral ~~lisavad neile~~ nende juurde viite käesolevale direktiivile. ~~Viitamise viisi näevad ette liikmesriigid~~ ⌦ Samuti lisavad liikmesriigid märkuse, et kehtivates õigus- ja haldusnormides esinevaid viiteid käesoleva direktiiviga kehtetuks tunnistatud direktiividele käsitatakse viidetena käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi ja kõnealuse märkuse sõnastuse näevad ette liikmesriigid. ⌫

~~Liikmesriigid kohaldavad nimetatud meetmeid alates 1. juulist 1997.~~

~~2. Liikmesriigid lubavad kuni 30. juunini 1999:~~

~~– niisuguste liftide turule toomist ja ekspluatatsiooni andmist,~~

~~– niisuguste ohutusseadiste turule toomist ja ekspluatatsiooni andmist,~~

~~mis vastavad käesoleva direktiivi vastu võtmise kuupäeval nende territooriumil kehtivatele sätetele.~~

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

~~3.~~2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud ⌦ peamiste ⌫ siseriiklike õigusnormide teksti.

Artikkel ~~16~~ 47

⌦Aruandlus ⌫

🡻 95/16/EÜ

~~Komisjon vaatab mitte hiljem kui 30. juunil 2002 artikli 6 lõikes 3 nimetatud komiteega konsulteerides ja liikmesriikide poolt edastatud aruannete alusel üle käesoleva direktiiviga kehtestatud menetlused ning esitab vajadusel ettepaneku asjakohaste muudatuste sisseviimiseks.~~

⇩ uus

[*Kuupäev ja iga viie aasta tagant pärast seda kuupäeva*] esitavad liikmesriigid komisjonile aruande direktiivi rakendamise kohta.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

Artikkel ~~13~~ 48

⌦*Kehtetuks tunnistamine* ⌫

~~Direktiiv 84/528/EMÜ ja direktiiv 84/529/EMÜ tunnistatakse kehtetuks alates 1. juulist 1999.~~

~~*Artikkel 14*~~

~~Lifti paigaldamist puudutavate aspektide suhtes on käesolev direktiiv direktiivi 89/106/EMÜ artikli 2 lõikes 3 määratletud direktiiv.~~

↓ 95/16/EÜ
⇨ uus

⇨Direktiiv 95/16/EÜ, mida on muudetud XIII lisa A osas loetletud õigusaktidega, tunnistatakse kehtetuks alates artikli 46 lõike 1 teises lõigus sätestatud kuupäevast, ilma et see piiraks liikmesriikide kohustusi, mis on seotud XIII lisa B osas loetletud direktiivide siseriiklikku õigusesse ülevõtmise tähtaegadega. ⇦

⇨Viiteid kehtetuks tunnistatud direktiivile käsitatakse viidetena käesolevale direktiivile ja loetakse vastavalt XIV lisa vastavustabelile. ⇦

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

Artikkel 49

⌦*Jõustumine* ⌫

↓95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

⇨Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*. ⇦

⌦Järgmisi artikleid: [artikkel 1, artikli 2 lõiked 1–5, artiklid 3–6, artiklid 15 ja 16, artikli 19 lõiked 1–4, artikkel 45, artikli 46 lõige 2, artikkel 50] ja järgmisi lisasid: [I lisa, II lisa A osa punktid a, b, c, d, e, g, h, i ja j, II lisa B osa punktid a, b, c, e, f, g, h ja i, III lisa, IV lisa A osa punkt 1, punkti 2 alapunktid a–d, punkti 3 alapunktid a ja b, punkti 3 alapunktid d, f, h–i, IV lisa A osa punkti 4 alapunkt a, punktid 10 ja 11, IV lisa B osa punktid 1, punkti 2 alapunktid a–d, punkti 3 alapunktid a, b, d, f, g, i ja j, punkti 4 alapunktid a–b, punkti 5 esimene lõik, punktid 10 ja 11, V lisa punktid 1–3.2, punkti 3.3 alapunkt a, punktid 3.4–5, VI lisa punktid 1 ja 2, punkti 3.1 alapunktid d–f, punkt 3.2, punkti 3.3 esimene kuni kolmas lõik, punktid 3.4–4.2, punkt 5, VII lisa punktid 1 ja 2, punkti 3.1 alapunktid c ja e, punkt 3.2, punkt 3.4, punkt 4.1, punktid 4.3–5, punkt 7, VII lisa punktid 1 ja 2, punkti 3 alapunktid a, b, e, f ja h, punktid 5 ja 6, IX lisa punktid 1 ja 2, punktid 4–7, X lisa punktid 1 ja 2, punkti 3.1 alapunktid b–d,

punktid 3.2–3.3, punktid 4 ja 5, XI lisa punktid 1 ja 2, punkti 3.1 alapunkt d, punkt 3.2, punkt 3.3.1, punkt 4, punkti 5 alapunktid a, c ja d, punkt 7, XII lisa punktid 1 ja 2, punkti 3.1 alapunktid b–d, punkt 3.2, punkt 3.4, punktid 4 ja 5, punkt 7] *[Artiklid ja lisad, mille sisu ei ole muudetud võrreldes varasema direktiiviga]* kohaldatakse alates *[kuupäev, mis on sätestatud artikli 46 lõike 1 teises lõigus]*. ⌫

↓ 95/16/EÜ

Artikkel 50~~17~~

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

[…],

Euroopa Parlamendi nimel	*Nõukogu nimel*
president	*eesistuja*

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

I LISA

~~LIFTIDE JA OHUTUSSEADISTE KONSTRUEERIMISE JA VALMISTAMISEGA SEOTUD~~ OLULISED TERVISEKAITSE~~HOIU~~- JA OHUTUSNÕUDED

SISSEJUHATAVAD MÄRKUSED

1. Olulistest tervisekaitse~~hoiu~~- ja ohutusnõuetest tulenevad kohustused kehtivad ainult juhul, kui ⌦ vastav oht on olemas seoses ⌫ asjaomase lifti või ⌦ lifti ⌫ ohutusseadisega ~~on selle~~ ja kui seda kasutatakse paigaldaja või ~~ohutusseadiste~~ tootja poolt ettenähtud viisil ~~kasutades~~ ~~kõnealuse ohuga seotud~~.

2. Direktiivis sisalduvad olulised tervisekaitse~~hoiu~~- ja ohutusnõuded on siduvad ~~imperatiivid~~. Samas ei pruugi nendega ~~imperatiividega~~ kehtestatavad eesmärgid olla tehnika hetketaset arvestades saavutatavad. Niisugustel juhtudel tuleb lift või ⌦ lifti ⌫ ohutusseadis projekteerida ~~konstrueerida~~ ja valmistada nimetatud eesmärke võimalikult suures ulatuses arvestades.

3. ~~Ohutusseadise t~~Tootja ja ~~lifti~~ paigaldaja on kohustatud ~~ohte hindama~~ ⌦ korraldama riskihindamise ⌫ , et selgitada välja kõik ~~niisugused~~ ohud, mis võiksid ~~puudutada~~ olla seotud nende ~~tooteid~~ toodetega ning seejärel peavad nad hinnangut oma toodete ~~konstrueerimisel~~ projekteerimisel ja valmistamisel arvesse võtma.

↓ 95/16/EÜ

~~4. Vastavalt artiklile 14 kohaldatakse liftide suhtes käesolevas direktiivis mittesisalduvaid, direktiiviga 89/106/EMÜ kehtestatud olulisi nõudeid.~~

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

1. ÜLDOSA

1.1. Direktiivi~~dega~~ ~~91/368/EMÜ, 93/44/EMÜ ja 93/68/EMÜ muudetud direktiivi 89/392/EMÜ~~ 2006/42/EÜ kohaldamine.

Kui ~~oluline~~ ⌦ asjakohane ⌫ oht on olemas ning seda käesolevas lisas ei käsitleta, siis kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi ~~89/392/EMÜ~~ 2006/42/EÜ[23] I lisas ~~antud~~ esitatud olulisi tervisekaitse~~hoiu~~- ja ohutusnõudeid. Direktiivi ~~89/392/EMÜ~~ 2006/42/EÜ I lisa punktis 1.1.2 ~~antud~~ esitatud ⌦ olulisi tervisekaitse- ja ohutusnõudeid ⌫ ~~nõuet~~ kohaldatakse igal juhul.

[23] ELT L 157, 9.6.2006, lk 24.

↓ 2006/42/EÜ artikli 24 lõige 2

1.2. Kandur

Iga lifti kandur peab olema kabiin. See peab olema projekteeritud ja valmistatud selliselt, et see vastaks ruumikuselt ja tugevuselt lifti paigaldaja ettenähtud maksimaalsele inimeste arvule ja nimikoormusele.

Inimeste transportimiseks ettenähtud liftide puhul peab liftikabiin olema, juhul kui liftikabiini mõõtmed seda lubavad, projekteeritud ja valmistatud selliselt, et selle strukturaalsed tunnusjooned ei takista ega tõkesta juurdepääsu liftile ega lifti kasutamist puuetega inimeste poolt ning võimaldavad teha asjakohaseid kohandusi, mille eesmärgiks on muuta liftikabiini kasutamine puuetega inimestele hõlpsamaks.

↓ 95/16/EÜ

1.3. Riputus- ja toetusvahendid

Liftikabiini riputus- ja/või toetusvahendid, selle lisaseadised ja liftiterminalid peavad olema valitud ja projekteeritud ~~konstrueeritud~~ selliselt, et oleks tagatud piisav üldise turvalisuse tase ning et liftikabiini kukkumise oht kasutustingimusi, kasutatud materjale ja tootmistingimusi arvestades oleks viidud miinimumini.

Kui liftikabiini riputamiseks kasutatakse trosse või kette, siis tuleb kasutada vähemalt kaht sõltumatut, eraldiseisvate ankurdussüsteemidega trossi või ketti. Niisugustel trossidel ja kettidel ei või olla jätkukohti, välja arvatud juhul, kui see osutub vajalikuks kinnitamisel või silmuse loomisel.

1.4. Järelevalve koormuse (kaasa arvatud lubatud kiiruse ületamise) üle

1.4.1. Liftid peavad olema projekteeritud ~~konstrueeritud~~, valmistatud ja paigaldatud selliselt, et nimikoormuse ületamisel oleks välistatud lifti normaalne käivitumine.

1.4.2. Liftid peavad olema varustatud lubatud kiiruse ületamist takistava automaatregulaatoriga.

Nimetatud nõudeid ei kohaldata niisuguste liftide suhtes, mille ajamisüsteem välistab lubatud kiiruse ületamise.

1.4.3. Kiirliftid peavad olema varustatud kiiruse jälgimise ja piiramise seadisega.

1.4.4. Hõõrdrataste poolt liikuma pandavad liftid peavad olema projekteeritud ~~konstrueeritud~~ selliselt, et oleks tagatud veotrosside stabiilsus rihmarattal.

1.5. Masinad

1.5.1. Kõikidel inimeste veoks mõeldud liftidel peab olema oma isiklik liftimasin. Nimetatud nõuet ei kohaldata niisuguste liftide suhtes, millel vastukaale asendab teine liftikabiin.

1.5.2. Lifti paigaldaja peab tagama, et liftimasin ning sellega seotud lifti seadised on ligipääsetavad vaid hoolduse teostamiseks ja hädaolukordades.

1.6. Juhtimisseadised

1.6.1. Saatjateta puuetega inimeste poolt kasutamiseks mõeldud liftide juhtimisseadised peavad olema vastavalt projekteeritud ~~konstrueeritud~~ ja paigutatud.

1.6.2. Juhtimisseadiste ülesanne peab olema selgelt ära näidatud.

1.6.3. Liftidegrupi siseselt võivad kutseliinid olla jagatud või omavahel seotud.

1.6.4. Elektriseadmed peavad olema paigaldatud ja ühendatud selliselt, et:

a) puuduks igasugune võimalus ajada neid segi ahelatega, millel ei ole liftiga otsest ühendust;

b) vooluvarustust oleks võimalik lülitada koormatuse ajal;

c) lifti liikumised sõltuksid elektriohutusseadistest eraldiseisvas elektriohutusahelas;

d) lühis elektripaigalduses ei tekitaks ohtlikku olukorda.

2. OHUD INIMESTELE VÄLJASPOOL LIFTIKABIINI

2.1. Lift peab olema projekteeritud ~~konstrueeritud~~ ja valmistatud selliselt, et puuduks juurdepääs liftikabiini liikumise ruumile, välja arvatud hooldustööde teostamise ajal ja hädaolukordades. Enne inimese sisenemist nimetatud ruumi peab lifti tavapärane kasutamine olema muudetud võimatuks.

2.2. Lift peab olema projekteeritud ~~konstrueeritud~~ ja valmistatud selliselt, et liftikabiini ühes piirasendis asumisel oleks välistatud muljumisoht.

Mainitud eesmärk saavutatakse piirasendite taga paikneva vaba ruumi või ohutusruumi abil.

Kui liikmesriigid annavad selleks eelneva nõusoleku, võib eriolukordades siiski rakendada nimetatud ohu ärahoidmiseks muid sobivaid vahendeid, eriti olemasolevates ehitistes, kus kirjeldatud lahendust ei ole võimalik kasutada.

2.3. Šahtimademed peavad liftikabiini sissepääsu ja liftikabiinist väljapääsu kohal olema varustatud šahtiustega, millel on ettenähtud kasutustingimuste jaoks piisav mehaaniline takistus.

Blokeerimisseadis peab lifti tavapärase töötamise korral välistama:

a) liftikabiini liikuma hakkamise, leiab see siis aset kavatsetult või mitte, kui kõik šahtiuksed ei ole suletud ja lukustatud;

b) šahtiukse avanemise, kui liftikabiin veel liigub, ning väljaspool ettenähtud mahatuleku- või pealeminekutsooni.

Kindlaksmääratud tsoonides on siiski lubatud lifti avatud ustega liikumine šahtis tingimusel, et liftikabiini korrusemademega samale tasapinnale liikumise kiirus on kontrollitud.

3. OHUD INIMESTELE LIFTIKABIINIS

3.1. Liftikabiinid peavad olema täispikkuses seinte ning monteeritud põrandate ja lagedega muudetud täiesti kinnisteks ruumideks, välja arvatud ventilatsiooniavad. Liftikabiinidel peavad olema täispikkuses uksed. Need peavad olema projekteeritud ~~konstrueeritud~~ ja paigaldatud selliselt, et liftikabiin ei saa liikuda, kui uksed ei ole suletud (välja arvatud punkti 2.3 kolmandas alalõikes nimetatud liftikabiini korrusemademega samale tasapinnale liikumise puhul) ning et liftikabiin seiskub uste avamisel.

Lifti seiskumisel kahe tasapinna vahel, kui on olemas liftikabiini ja šahti vahele kukkumise oht või kui šaht puudub, peavad liftikabiini uksed jääma suletuks ja blokeerituks.

3.2. Toitekatkestuse või seadiste rikke puhuks peab lift olema varustatud seadistega, mis välistavad liftikabiini vaba langemise või kontrollimatu ~~üles~~ liikumise.

Liftikabiini vaba langemist ärahoidev seadis peab olema liftikabiini riputusvahendist sõltumatu.

Nimetatud seadis peab suutma liftikabiini lifti paigaldaja poolt ettenähtud nimikoormuse ja maksimaalse kiiruse rakendamisel peatada. Seadise poolt põhjustatud liftikabiini peatumine ei või ükskõik millise koormatuse puhul põhjustada ~~elanikele~~ liftikabiinis olevatele inimestele ohtlikku aeglustumist.

3.3. Šahti põhja ja liftikabiini põranda vahele tuleb paigaldada puhvrid.

Sel juhul tuleb mõõta punktis 2.2 nimetatud vaba ruumi täielikult kokkusurutud puhvritega.

Mainitud nõue ei kehti liftidele, mille liftikabiin ei saa ajamisüsteemi ~~konstruktsiooni~~ tõttu punktis 2.2 nimetatud vabasse ruumi siseneda.

3.4. Liftid peavad olema projekteeritud ~~konstrueeritud~~ ja valmistatud selliselt, et kui punktiga 3.2 ettenähtud seadis ei ole tööasendis, oleks nende liikuma hakkamine muudetud võimatuks.

4. MUUD OHUD

4.1. Kui šahtiuksed ja liftikabiini uksed või mõlemad uksed koos on motoriseeritud, siis peavad need olema varustatud seadisega, mis välistab uste liikumisel muljumisohu.

4.2. Kui šahtiuksed (kaasa arvatud klaasosi sisaldavad šahtiuksed) peavad aitama kaasa ehitise kaitsmisele tule eest, siis peavad need olema oma terviklikkuse, isoleerivate omaduste (leekide tagasihoidmine) ja soojusülekandeomaduste (soojuskiirgus) poolest sobivalt tulekindlad.

4.3. Vastukaalud peavad olema paigaldatud selliselt, et oleks välistatud nende liftikabiiniga kokku põrkamise ja nende liftikabiinile kukkumise oht.

4.4. Liftid peavad olema varustatud liftikabiini lõksu jäänud inimesi vabastada ja evakueerida võimaldavate vahenditega.

4.5. Liftikabiinid peavad olema varustatud kahepoolset kommunikatsiooni võimaldavate vahenditega, mis lubavad olla päästeteenistusega pidevas kontaktis.

4.6. Liftid peavad olema projekteeritud ~~konstrueeritud~~ ja valmistatud selliselt, et kui liftimasinas tõuseb temperatuur üle lifti paigaldaja poolt kindlaksmääratud maksimumi, suudavad liftimasinad poolelioleva liikumise viia lõpule, ent keelduvad uusi käsklusi vastu võtmast.

4.7. Liftikabiinid peavad olema projekteeritud ~~konstrueeritud~~ ja valmistatud selliselt, et liftiga sõitjate jaoks oleks tagatud piisav ventilatsioon, seda isegi kauakestva toppamise korral.

4.8. Liftikabiin peab olema küllaldaselt valgustatud nii kasutamise ajal kui ka ajal, mil uks on avatud; lisaks peab olemas olema avariivalgustus.

4.9. Punktis 4.5 nimetatud kommunikatsioonivahendid ja punktis 4.8 nimetatud avariivalgustus peavad olema projekteeritud ~~konstrueeritud~~ ja valmistatud selliselt, et need funktsioneeriks ka ilma tavapärase toiteta. Nende tööperiood peab olema piisavalt pikk, et võimaldada teostada päästeprotseduuri normaalsel moel.

4.10. Niisuguste liftide juhtimisahelad, mida võidakse kasutada tulekahju korral, peavad olema projekteeritud ~~konstrueeritud~~ ja valmistatud selliselt, et oleks võimalik välistada liftide seiskumine teatud tasemetel ning võimaldada päästemeeskondadel teostada lifti eelisjuhtimist.

5. MÄRGISTAMINE

5.1. Lisaks iga masina puhul vastavalt direktiivi ~~89/392/EMÜ~~ 2006/42/EÜ I lisa punktile 1.7.3 nõutavatele minimaalsetele üksikasjadele peab iga liftikabiin olema varustatud kergesti nähtava plaadiga, millel on selgelt näidatud nimikoormus kilogrammides ja transporditavate reisijate maksimaalne arv.

5.2. Kui lift on projekteeritud ~~konstrueeritud~~ selliselt, et liftikabiini lõksu jäänud inimestel on võimalik pääseda välja ilma välise abita, siis peavad vastavad juhised olema selged ja paiknema liftikabiinis nähtaval kohal.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

6. KASUTUSJUHEND

6.1. ~~IV~~ III lisas osutatud ~~nimetatud~~ ⌦ lifti ⌫ ohutusseadistega peab olema kaasas ⇨ asjaomase liikmesriigi poolt määratletud keeles, mis on tarbijate ja teiste lõppkasutajate jaoks kergesti arusaadav, ⇦ ~~lifti paigaldaja liikmesriigi ametlikus keeles või mõnes muus tema jaoks aktsepteeritavas ühenduse keeles~~ koostatud kasutusjuhend, et:~~-~~⌦oleks võimalik efektiivselt ja ilma ohuta teostada järgmist: ⌫

a)~~-~~ kokkupanekut,

b)~~-~~ ühendamist,

c)~~-~~ reguleerimist ~~ja~~

d)~~-~~ tehnilist hooldust.

~~oleks võimvalik teostada efektiivselt ja ilma ohuta.~~

6.2. Iga liftiga peab olema kaasas ⇨ asjaomase liikmesriigi poolt määratletud keeles, mis on tarbijate ja teiste lõppkasutajate jaoks kergesti arusaadav, ⇦ ~~ühenduse ametlikus keeles (ametlikes keeltes)~~ koostatud~~ dokumentatsioon~~ kasutusjuhend~~, mille võib vastavalt asutamislepingule kindlaks määrata see liikmesriik, mille territooriumil lift paigaldatakse~~. Nimetatud ~~dokumentatsioon~~ ⇨ kasutusjuhend ⇦ peab sisaldama vähemalt ⌦ järgmisi dokumente ⌫ ~~järgmist~~:

↓ 95/16/EÜ

a)~~-~~ niisuguseid jooniseid ja skeeme sisaldav kasutusjuhend, mis on vajalikud lifti tavapärasel kasutamisel ning mis on seotud hoolduse, ülevaatuse, remontimise, perioodiliste kontrollimiste ja punktis 4.4 osutatud ~~nimetatud~~ päästeoperatsioonidega,

b)~~-~~ lifti kasutamis- ja hoolduspäevik, millesse on võimalik märkida teostatavad remonttööd ja asjakohasusel ka perioodilised kontrollimised.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

II LISA

A. ⌦ LIFTI ⌫ OHUTUSSEADISTE ~~EÜ~~ ⌦ ELI ⌫ VASTAVUSDEKLARATSIOONI SISU[24]

⌦ Lifti ohutusseadiste ⌫ ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ vastavusdeklaratsioon ⌦ koostatakse samas keeles, milles koostatakse I lisa punktis 6.1 nimetatud kasutusjuhend, ja see peab olema kas masinal trükitud või prinditud ning see sisaldab ⌫ ~~peab sisaldama~~ järgmist informatsiooni:

a) ~~ohutusseadiste~~ tootja ⌦ ärinimi ⌫ ~~nimi~~ ja ⌦ täielik ⌫ aadress;[25]

b)~~.~~ kui see on asjakohane, siis tema ~~ühenduses~~[26] ⌦ liidus ⌫ registreeritud volitatud esindaja ⌦ ärinimi ⌫ ~~nimi~~ ja aadress;

c)~~.~~ ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise kirjeldus, andmed tüübi või seeria kohta ja seerianumber (kui on olemas);

d)~~.~~ ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise ohutusalane funktsioon (kui see kirjeldusest ei selgu);

e)~~.~~ ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise tootmise aasta;

f)~~.~~ kõik asjakohased sätted, mille nõuetele ⌦ lifti ⌫ ohutusseadis vastab;

⇩ uus

g) avaldus selle kohta, et lifti ohutusseadis on kooskõlas kõikide asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

h)~~.~~ vajadusel korral ~~viide~~ ⌦ viide või viited ⌫ kasutatud ~~ühtlustatud~~ harmoneeritud ~~standarditele~~ ⌦ standardi(te)le ⌫ ;

i)~~.~~ vajadusel korral vastavalt artikli ~~8 lõike 1 punkti a alapunktidele i ja ii~~ ⌦ 15 punktidele a ja b ⌫ ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamise teostanud teavitatud asutuse nimi, aadress ja identifitseerimisnumber ⌦ ja ⌫ ~~vajadusel~~ viide ~~niisuguse~~ ⌦ kõnealuse ⌫ teavitatud asutuse poolt väljastatud ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendile.

j)~~.~~ vajadusel korral vastavalt ⌦ artikli 15 punktile a vastavushindamismenetluse korraldanud ⌫ ~~artikli 8 lõike 1 punkti a alapunktile ii kontrollimist teostanud~~ teavitatud asutuse nimi, aadress ja identifitseerimisnumber;

---

24 ~~Deklaratsioon tuleb koostada samas keeles, milles koostatakse I lisa punktis 6.1 nimetatud kasutusjuhend, ja see peab olema kas masinal trükitud või prinditud.~~

25 ~~Ärinimi, täielik aadress; volitatud esindaja puhul tuleb näidata ära ka ohutusseadistetootja ärinimi ja aadress.~~

26 ~~Ärinimi, täielik aadress; volitatud esindaja puhul tuleb näidata ära ka ohutusseadistetootja ärinimi ja aadress.~~

k) vajadusel korral vastavalt artikli ⌦ 15 punktidele b ja c ⌫ ~~8 lõike 1 punkti a alapunktile iii~~ tootja poolt rakendatava kvaliteedi tagamise süsteemi ⌦ kinnitanud ⌫ ~~kontrollinud~~ teavitatud asutuse nimi, aadress ja identifitseerimisnumber;

~~andmed allkirjaõigusliku isiku kohta, kelle ohutusseadiste tootja või tema ühenduses registreeritud volitatud esindaja on volitanud enda nimel tegutsema.~~

⌦ l) selle isiku nimi ja amet, kellel on õigus deklaratsioonile alla kirjutada tootja või tema liidus registreeritud volitatud esindaja nimel; ⌫

⇩ uus

m) allakirjutamise koht ja kuupäev;

n) allkiri.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

B. PAIGALDATUD LIFTIDE ~~EÜ~~ ELI VASTAVUSDEKLARATSIOONI SISU[27]

⌦ Lifti ⌫ ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ vastavusdeklaratsioon ⌦ koostatakse samas keeles, milles koostatakse I lisa punktis 6.2 nimetatud kasutusjuhend, ja see peab olema kas masinal trükitud või prinditud ning see sisaldab ⌫ ~~peab sisaldama~~ järgmist informatsiooni:

a) ~~lifti~~ paigaldaja ⌦ ärinimi ⌫ ~~nimi~~ ja ⌦ täielik ⌫ aadress;[28]

b) lifti kirjeldus, andmed tüübi või seeria kohta, seerianumber ja lifti paigalduskoha aadress;

🡻 95/16/EÜ

c) ~~–~~ lifti paigaldamise aasta;

d) ~~–~~ kõik asjakohased sätted, mille nõuetele lift vastab;

⇩ uus

e) avaldus selle kohta, et lift on kooskõlas kõikide asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

f) ~~–~~ vajadusel korral ~~viide~~ ⌦ viide või viited ⌫ kasutatud ~~ühtlustatud~~ harmoneeritud standarditele;

---

27 ~~Deklaratsioon tuleb koostada samas keeles, milles koostatakse I lisa punktis 6.2 nimetatud kasutusjuhend, ja see peab olema kas masinal trükitud või prinditud.~~

28 ~~Ärinimi ja täielik aadress.~~

g)~~–~~ vajadusel korral vastavalt ⌦ artikli 16 lõike 1 punktile a ⌫ ~~8 lõike 2 alapunktidele i ja ii näidislifti~~ ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamise teostanud teavitatud asutuse nimi, aadress ja identifitseerimisnumber ⌦ ja ⌫ ~~-~~ ~~vajaduse korral~~ viide ⌦ kõnealuse teavitatud asutuse poolt välja antud ⌫ ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendile;

h)~~–~~ vajadusel korral vastavalt artikli ⌦ 16 lõike 1 punktile c ⌫ ~~8 lõike 2 alapunktile iv~~ ⌦ üksiktoote vastavustõendamismenetluse ⌫ ~~lifti~~ vastavustõendamise teostanud teavitatud asutuse nimi, aadress ja identifitseerimisnumber;

i)~~–~~ vajadusel vastavalt artikli ⌦ 16 lõike 1 punkti a alapunktile i ja punkti b alapunktile i ⌫ ~~8 lõike 2 esimese taande alapunktidele i, ii ja iii~~ lifti lõpliku ülevaatuse teostanud teavitatud asutuse nimi, aadress ja identifitseerimisnumber;

j) vajadusel korral vastavalt artikli 16 lõike 1 punkti a alapunktidele ii ja iii, punkti b alapunktidele ii ja iii ja punktile d ~~8 lõike 2 teise ja kolmanda taande alapunktidele i, ii, iii ja iv~~ paigaldaja poolt ~~rakendatavat~~ ⌦ hallatava ⌫ kvaliteedi tagamise süsteemi ~~kontrollinud~~ ⇨ kinnitanud ⇦ teavitatud asutuse nimi, aadress ja identifitseerimisnumber;

– ~~andmed allkirjaõigusliku isiku kohta, kelle lifti paigaldaja on volitanud enda nimel tegutsema.~~

⌦ k) selle isiku nimi ja amet, kellel on õigus paigaldaja nimel deklaratsioonile alla kirjutada; ⌫

⇩ uus

l) allakirjutamise koht ja kuupäev;

m) allkiri.

↓ 95/16/EÜ

~~III LISA~~

~~CE-VASTAVUSMÄRGIS~~

~~CE-vastavusmärgis koosneb tähtedest "CE" alltoodud kujul:~~

~~CE-vastavusmärgise vähendamisel või suurendamisel tuleb pidada kinni ülaltoodud joonise proportsioonidest.~~

~~CE-vastavusmärgise erinevad osad peavad olema ühekõrgused, vähemalt 5 mm kõrged. Väikesemõõtmeliste ohutusseadiste puhul võib sellest alampiirist loobuda.~~

~~CE-vastavusmärgisele peab järgnema selle teavitatud asutuse identifitseerimisnumber, kes viib läbi:~~

~~– artikli 8 lõike 1 punkti a alapunktis ii või iii nimetatud menetlused,~~

~~– artikli 8 lõikes 2 nimetatud menetlused.~~

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

III ~~IV~~ LISA

ARTIKLI 1 LÕIKES 1 JA ARTIKLIS 15 ~~8 LÕIKES 1~~ OSUTATUD ~~NIMETATUD~~ ⌦ LIFTI ⌫ OHUTUSSEADISTE LOETELU ~~NIMEKIRI~~

↓ 95/16/EÜ

1. Seadised šahtiuste lukustamiseks.

↓ 95/16/EÜ

2. Seadised I lisa punktis 3.2 ~~nimetatud~~ osutatud kukkumiste vältimiseks, et hoida ära liftikabiini kukkumist ja liftikabiini kontrollimatut ~~ülespoole~~ liikumist.

↓ 95/16/EÜ

3. Lubatud kiiruse ületamist takistavad seadised.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

4. a) Energiat akumuleerivad ~~amortisaatorid~~ ⌦ puhvrid ⌫ :

i) ~~–~~ ~~kas~~ mittelineaarsed ⌦ või ⌫

ii) ~~–~~ ~~või~~ tagasiliikumist summutavad.

b) Energiat hajutavad ~~amortisaatorid~~ ⌦ puhvrid ⌫ .

↓ 95/16/EÜ

5. Hüdrauliliste jõuahelate tõsteseadmete külge monteeritud ohutusseadised, kui neid kasutatakse kukkumist ärahoidvate seadistena.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

6. Elektriohutusseadised elektroonilisi komponente sisaldavate ~~ohulülitite~~ ⌦ ohutusahelate ⌫ kujul.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

IV~~V~~ LISA

⌦ LIFTIDE JA LIFTIDE OHUTUSSEADISTE ⌫ ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ TÜÜBIHINDAMINE

(moodul B)

A. ⌦ LIFTI ⌫ OHUTUSSEADISTE ~~EÜ~~ ⌦ ELI ⌫ TÜÜBIHINDAMINE

1. ⌦ ELi ⌫ ~~EÜ~~ tüübihindamine on ⇨ osa vastavushindamismenetlusest ⇦ ~~menetlus~~, millega teavitatud asutus selgitab välja ja tõendab dokumentaalselt, et ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise tüüpiline näidiseksemplar võimaldab liftil, mille külge see nõuetekohaselt monteeritakse, rahuldada käesoleva direktiivi asjakohaseid nõudeid.

2. ~~Ohutusseadise~~ Tootja või tema ⌦ liidus ⌫ ~~ühenduses~~ registreeritud volitatud esindaja peab esitama ⌦ ELi ⌫ ~~EÜ~~ tüübihindamistaotluse ⇨ ühele ⇦ enda valitud teavitatud asutusele.

Taotlus ~~peab sisaldama~~ ⌦ sisaldab ⌫ järgmist:

a)~~–~~ ~~ohutusseadise~~ tootja nimi ja aadress ning, kui taotluse esitab volitatud esindaja, siis ka tema nimi ja aadress, ja ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiste tootmise koht;

↓ 95/16/EÜ

b)~~–~~ kirjalik kinnitus selle kohta, et samasugust taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

c)~~–~~ tehniline/tehnilised toimik(ud);

d)~~–~~ ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise tüüpiline näidiseksemplar või andmed selle kohta, kus seda on võimalik uurida. Teavitatud asutus võib esitada ~~põhjendatud~~ taotluse lisaeksemplaride uurimiseks, ⌦ kui see on kontrollimiseks vajalik ⌫ ;

⇩ uus

(e) tõendusmaterjal tehnilise projekti nõuetele vastavuse kohta. Tõendusmaterjalis on nimetatud kõik kasutatud dokumendid, eelkõige juhul, kui asjaomaseid harmoneeritud standardeid ei ole täielikult kohaldatud. Vajaduse korral sisaldab tõendusmaterjal tootja asjakohases laboris või tootja nimel või tema vastutusel mõnes teises katselaboris tehtud katsete tulemusi.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

3. Tehniline toimik ~~peab võimaldama~~ ⌦ võimaldab ⌫ hinnata ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise vastavust ja adekvaatsust, et teha kindlaks, kas ohutusseadis võimaldab liftil, mille külge see on nõuetekohaselt monteeritud, vastata ⌦ kohaldatavatele ⌫ direktiivi ⌦ nõuetele ⌫ ~~sätetele~~.

~~Niivõrd kui vastavuse hindamise seisukohast vajalik, peab~~ ~~t~~Tehniline toimik ⌦ peaks ⌫ sisaldama järgmist:

a) ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise kirjeldus ~~üldkirjeldus~~, kaasa arvatud selle kasutusvaldkond (eriti võimalikud kiirus-, koormus- ja võimsuspiirangud) ja tingimused (eriti plahvatusohtlikud keskkonnad ja kokkupuude elementidega);

↓ 95/16/EÜ

b)~~.~~ konstruktsioon ja tootmisjoonised või -skeemid;

⇩ uus

c) nimetatud joonistest ja skeemidest ning lifti ohutusseadise tööpõhimõttest arusaamiseks vajalikud selgitused;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

⌦ d) oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuete loetelu ⌫ ~~olulised nõuded millega arvestatakse, ja neile (näiteks ühtlustatud standardile) vastamiseks rakendatud meetmed~~;

⇩ uus

e) *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud täielikult või osaliselt kohaldatud harmoneeritud standardite loetelu ning nende lahenduste kirjeldused, mida on kasutatud direktiivi oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuete järgimiseks, kui kõnealuseid harmoneeritud standardeid ei ole kohaldatud. Osaliselt kohaldatud harmoneeritud standardite puhul täpsustatakse tehnilises toimikus osad, mida on kohaldatud;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

f)~~.~~ tootja enda poolt ⌦ või tema nimel ⌫ teostatud ~~või alltöövõtu korras tellitud~~ katsete või arvutuste tulemused;

⇩ uus

g) katseprotokollid;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

h)~~.~~ ~~koopia~~ ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiste ⌦ kasutusjuhend ⌫ ~~kokkupanekujuhistest~~;

i)~~–~~ ~~tootmisstaadiumis astutud sammud, millega tagatakse~~ üksikasjad selle kohta, kuidas tootmise ajal tagati seeriaviisiliselt toodetud ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiste vastavus uuritud ⌦ lifti ⌫ ohutusseadisele.

4. Teavitatud asutus teeb järgmist:

~~uurima tehnilist toimikut, et hinnata, mil määral see võib soovitud eesmärke rahuldada;~~

⌦a) kontrollib tehnilist toimikut, et hinnata lifti ohutusseadise tehnilise projekti nõuetele vastavust; ⌫

⇩ uus

b) lepib taotluse esitajaga kokku kontrollide ja vajalike katsete sooritamise koha;

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

– ~~uurima ohutusseadist, et kontrollida selle vastavust tehnilises toimikus sisalduvale teabele;~~

⌦c) kontrollib, kas tüüpilised näidiseksemplarid on toodetud vastavalt tehnilisele toimikule ja teeb kindlaks nii need elemendid, mis on projekteeritud vastavalt asjaomastele harmoneeritud standarditele, kui ka elemendid, mille projekteerimisel ei ole kõnealuseid standardeid kohaldatud; ⌫

– ~~teostama või laskma teostada sobivad kontrollimised ja katsed, mis on vajalikud, et kontrollida, kas ohutusseadise tootja poolt valitud lahendused vastavad direktiivi nõuetele ja võimaldavad nõuetekohaselt lifti külge monteeritud ohutusseadisel oma funktsiooni täita.~~

⌦d) teeb või laseb teha asjaomased kontrollid ja katsed, et selgitada välja, kas asjaomaseid standardeid on nõuetekohaselt kohaldatud juhtudel, kui tootja on otsustanud neid kohaldada; ⌫

⌦e) teeb või laseb teha asjaomased kontrollid ja katsed, et selgitada välja, kas tootja lahendused vastavad direktiivi olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, kui asjaomaseid harmoneeritud standardeid ei ole kohaldatud; ⌫

⇩ uus

Teavitatud asutus koostab hindamisaruande, kuhu on märgitud sooritatud kontrollid, hindamised ja katsed ning nende tulemused. Ilma et see piiraks nende kohustusi teavitavate ametiasutuste ees, avalikustab teavitatud asutus nimetatud aruande sisu kas täielikult või osaliselt ainult tootja loal.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

~~5. Kui ohutusseadise tüüpiline näidiseksemplar vastab selle suhtes kohaldatava direktiivi sätetele, siis peab teavitatud asutus andma taotlejale välja EÜ tüübihindamistõendi. Tõend peab sisaldama ohutusseadise tootja nime ja aadressi, kontrollimise järeldusi, tõendi kehtivust puudutavaid tingimusi ja vajalikke andmeid heakskiidetud tüübi äratundmiseks.~~

~~Komisjon, liikmesriigid ja muud teavitatud asutused võivad saada tõendi koopia ning põhjendatud nõude korral tehnilise toimiku koopia ning teostatud kontrollimiste, arvutuste ja katsete aruannete koopiad. Kui teavitatud asutus keeldub tootjale EÜ tüübihindamistõendit väljastamast, peab asutus esitama keeldumise üksikasjalikud põhjendused. Tuleb ette näha edasikaebamise kord.~~

⌦ 5. Kui lifti ohutusseadise tüüpiline (tüüpilised) näidiseksemplar(id) vastab (vastavad) direktiivi olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, siis peab teavitatud asutus andma taotluse esitanud tootjale välja ELi tüübihindamistõendi. Tõend sisaldab ohutusseadise tootja nime ja aadressi ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nime ja aadressi, tüübihindamise järeldusi, tõendi kehtivust puudutavaid tingimusi ja vajalikke andmeid heakskiidetud tüübi kindlakstegemiseks. ⌫

⇩ uus

Tõendiga võib kaasas olla üks või mitu lisa.

Kui lifti ohutusseadise tüüpiline (tüüpilised) näidiseksemplar(id) ei vasta direktiivi olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, keeldub teavitatud asutus ELi tüübihindamistõendi väljaandmisest ning teatab sellest taotlejale, keeldumist üksikasjalikult põhjendades.

Teavitatud asutus säilitab ELi tüübihindamistõendi, selle lisade ja täienduste ning tehnilise toimiku ja hindamisaruande koopiaid 15 aastat alates tõendi väljaandmise kuupäevast.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

⌦ 6. Teavitatud asutus hindab muutusi üldtunnustatud tehnilises tasemes, mis näitab seda, et heakskiidetud tüüp võib mitte enam vastata direktiivi nõuetele, ning otsustab, kas selline muutus nõuab edasisi uuringuid. Kui uuringud on vajalikud, teatab teavitatud asutus sellest tootjale. ⌫

~~6. Ohutusseadise tootja või tema ühenduses registreeritud volitatud esindaja peab teavitama teavitatud asutust kõikidest muudatustest (ka olemuselt väikestest), mille ta on heakskiidetud ohutusseadisesse teinud või kavatseb teha, kaasa arvatud uued lisandid või variandid, mida ei ole esialgses tehnilises toimikus kirjeldatud (vt punkti 3 esimest taanet). Teavitatud asutus peab muudatusi uurima ja andma taotlejale teada, kas EÜ tüübihindamistõend jääb kehtima või mitte[29].~~

⌦ 7. Tootja või tema volitatud esindaja teatab teavitatud asutusele kõikidest heakskiidetud tüübis tehtud muudatustest, mis võivad mõjutada lifti ohutusseadise vastavust direktiivi olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele või ELi tüübihindamistõendi kehtivustingimusi. ⌫

~~7. Iga teavitatud asutus peab edastama liikmesriikidele asjakohast teavet alltoodu kohta:~~

– ~~välja antud EÜ tüübihindamistõendid,~~

– ~~tühistatud EÜ tüübihindamistõendid.~~

---

29 ~~Kui teavitatud asutus peab vajalikuks, võib ta EÜ tüübihindamise originaaltõendile välja anda lisa või paluda esitada uue taotluse.~~

~~Lisaks peab iga teavitatud asutus edastama teistele teavitatud asutustele asjakohast teavet tühistatud EÜ tüübihindamistõendite kohta.~~

⌦Teavitatud asutus uurib muudatusi ja annab taotlejale teada, kas ELi tüübihindamistõend jääb kehtima või on vaja täiendavat kontrollimist, tõendamist või katsetamist. Vajaduse korral annab teavitatud asutus ELi tüübihindamise originaaltõendile välja lisa või palub esitada uue ELi tüübihindamise taotluse. ⌫

⌦ 8. Kõik teavitatud asutused teatavad oma teavitavatele asutustele ELi tüübihindamistõendi ja selle lisade väljastamisest või tühistamisest ja teevad teavitavatele asutustele perioodiliselt või nende taotlusel kättesaadavaks loetelu tõenditest ja nende lisadest, mille andmisest keelduti, mis peatati või mida piirati muul viisil. ⌫

⌦Kõik teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele ELi tüübihindamistõenditest ja/või lisadest, mille andmisest keelduti, mis tühistati, peatati või mida piirati muul viisil, ja taotluse korral väljastatud tõenditest ja/või nende lisadest. ⌫

⌦ 9. Komisjon, liikmesriigid ja teised teavitatud asutused võivad taotluse korral saada ELi tüübihindamistõendi ja selle lisade koopia. Komisjon ja liikmesriigid võivad taotluse korral saada tehnilise toimiku ja teavitatud asutuse tehtud kontrollide, tõendamise ja katsetamise aruande koopia. ⌫

10. ~~8. EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendid ja ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamismenetlusega seotud ~~toimikud~~ ⌦ dokumendid ⌫ ja kirjad ~~tuleb koostada~~ ⌦ koostatakse ⌫ selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus asutus on registreeritud, või mõnes muus asutusele vastuvõetavas keeles.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

~~9.~~ 11. ~~Ohutusseadise t~~Tootja või tema volitatud esindaja ~~peab säilitama~~ ⌦ säilitavad ELi ⌫ ~~EÜ~~ tüübihindamistõendite ja nende lisade koopiaid koos tehnilise ⌦ toimikuga ⌫ ~~dokumentatsiooniga~~ vähemalt kümme aastat pärast viimase ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise ⌦ turule laskmist ⌫ ~~tootmist~~.

Kui ei ~~ohutusseadise~~ tootja ega tema volitatud esindaja ei ole ~~ühenduses~~ ⌦ liidus ⌫ registreeritud, vastutab tehnilise ⌦ toimiku ⌫ ~~dokumentatsiooni~~ kättesaadavuse eest isik, kes ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise ~~ühenduses~~ ⌦ liidu ⌫ turule ~~toob~~ laseb.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

B. LIFTIDE ~~EÜ~~ ⌦ ELI ⌫ TÜÜBIHINDAMINE

1. ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamine on ⇨ osa vastavushindamismenetlusest ⇦ ~~menetlus~~, millega teavitatud asutus selgitab välja ja tõendab dokumentaalselt, et näidislift või lift, mille jaoks puuduvad lisandusi või variante puudutavad normid, vastab ⌦ kohaldatavatele ⌫ direktiivi nõuetele.

2. ~~Lifti p~~Paigaldaja ~~peab esitama~~ ⌦ esitab ⌫ ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistaotluse ⌦ ühele ⌫ enda valitud teavitatud asutusele.

Taotlus ~~peab sisaldama~~ ⌦ sisaldab ⌫ järgmist:

a)~~–~~ ~~lifti~~ paigaldaja nimi ja aadress;

↓ 95/16/EÜ

b)~~–~~ kirjalik kinnitus selle kohta, et samasugust taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

c)~~–~~ tehniline/tehnilised toimik(ud);

d)~~–~~ andmed koha kohta, kus näidislifti on võimalik uurida. Uurimiseks esitatud näidislift ~~peab olema~~ ⌦ on ⌫ varustatud liftiterminalidega ning suutma teenindada vähemalt kolme tasapinda (ülemist, keskmist ja alumist).

⇩ uus

e) tõendusmaterjal tehnilise projekti nõuetele vastavuse kohta. Tõendusmaterjalis on nimetatud kõik kasutatud dokumendid, eelkõige juhul, kui asjaomaseid harmoneeritud standardeid ei ole täielikult kohaldatud. Vajaduse korral sisaldab tõendusmaterjal lifti tootja asjakohases laboris või tootja nimel või tema vastutusel mõnes teises katselaboris tehtud katsete tulemusi.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

3. Tehniline toimik ~~peab võimaldama~~ ⌦ võimaldab ⌫ hinnata lifti vastavust direktiivi ⌦ olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ⌫ ~~sätetele~~ ning mõista lifti konstruktsiooni ja toimimist.

~~Niivõrd kui vastavuse hindamise seisukohast vajalik, peab~~ ~~t~~Tehniline toimik ⌦ peaks ⌫ sisaldama järgmist:

a)~~–~~ ~~üldine tüüpilise~~ näidislifti kirjeldus,~~,~~ ~~Tehnilises toimikus peavad olema~~ ⌦ milles on ⌫ selgelt näidatud kõik ⌦ artikli 2 lõikes 3 osutatud ⌫ ~~uuritava~~ ~~tüüpilise~~ näidislifti ~~võimalikud~~ ~~lisandused~~ ⌦ lubatud kõrvalekalded ⌫ ~~(vt artikli 1 lõiget 4)~~;

↓ 95/16/EÜ

b)~~–~~ konstruktsioon ja tootmisjoonised või -skeemid;

⇩ uus

c) nendest joonistest ja skeemidest ning näidisliftide tööpõhimõttest arusaamiseks vajalikud selgitused;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

⌦d) loetelu ⌫ olulistest ⌦ tervisekaitse- ja ohutusnõuetest ⌫ ~~olulised nõuded~~, millega on arvestatud, ja neile (näiteks ~~ühtlustatud~~ harmoneeritud standardile) vastamiseks rakendatud meetmed;

⇩ uus

e) *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud täielikult või osaliselt kohaldatud harmoneeritud standardite loetelu ning nende lahenduste kirjeldused, mida on kasutatud direktiivi oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuete järgimiseks, kui kõnealuseid harmoneeritud standardeid ei ole kohaldatud. Osaliselt kohaldatud harmoneeritud standardite puhul täpsustatakse tehnilises toimikus osad, mida on kohaldatud;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

f)~~–~~ ~~lifti tootmisel~~ ⌦ näidisliftis ⌫ kasutatud ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiste ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ vastavusdeklaratsioonide koopiad;

g)~~–~~ ~~tootja~~ ⌦ paigaldaja ⌫ enda poolt ⌦ või tema jaoks ⌫ teostatud või alltöövõtu korras tellitud katsete või arvutuste tulemused;

⇩ uus

h) katseprotokollid;

↓ 95/16/EÜ

i)~~–~~ koopia lifti kasutusjuhendist;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

j)~~–~~ ~~paigaldamisstaadiumis astutud sammud, millega tagatakse~~ üksikasjad selle kohta, kuidas paigaldamise ajal tagati seeriaviisiliselt toodetud lifti vastavus direktiivi ⌦ olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ⌫ ~~sätetele~~.

4. Teavitatud asutus ~~peab~~ ⌦ teeb järgmist ⌫ :

a)~~–~~ ~~uurima~~ kontrollib tehnilist toimikut, et hinnata ~~mil määral see võib soovitud eesmärke rahuldada~~ ⌦ näidislifti tehnilise projekti nõuetele vastavust ⌫ ;

⇩ uus

b) lepib paigaldajaga kokku kontrollide ja vajalike katsete sooritamise koha;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

– ~~uurima lifti tüüpilist näidiseksemplari, et kontrollida, kas see on toodetud vastavalt tehnilisele toimikule;~~

⇩ uus

c) kontrollib, kas näidislift on toodetud vastavalt tehnilisele toimikule ja teeb kindlaks nii need elemendid, mis on projekteeritud vastavalt asjaomastele harmoneeritud standarditele, kui ka elemendid, mille projekteerimisel ei ole kõnealuseid standardeid kohaldatud;

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

– ~~teostama või laskma teostada sobivad kontrollimised ja katsed, mis on vajalikud kontrollimiseks, kas lifti paigaldaja poolt valitud lahendused vastavad direktiivi nõuetele ja võimaldavad liftil neile vastata.~~

⇩ uus

d) teeb või laseb teha asjaomased kontrollid ja katsed, et selgitada välja, kas asjaomaseid standardeid on nõuetekohaselt kohaldatud juhtudel, kui paigaldaja on otsustanud neid kohaldada;

e) teeb või laseb teha asjaomased kontrollid ja katsed, et selgitada välja, kas paigaldaja lahendused vastavad direktiivi olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, kui asjaomaseid harmoneeritud standardeid ei ole kohaldatud;

Teavitatud asutus koostab hindamisaruande, kuhu on märgitud sooritatud kontrollid, tõendamised ja katsed ning nende tulemused. Ilma et see piiraks nende kohustusi teavitavate ametiasutuste ees, avalikustab teavitatud asutus selle aruande sisu kas täielikult või osaliselt ainult liftide tootja loal.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

5. Kui näidislift vastab ~~selle suhtes~~ ~~kohaldatava direktiivi sätetele~~ ⇨ I lisas esitatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ⇦ , siis ~~peab~~ ⌦ annab ⌫ teavitatud asutus ~~andma~~ ~~taotlejale~~ ⌦ paigaldajale ⌫ välja ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendi. Tõend ~~peab sisaldama~~ ⌦ sisaldab ⌫ lifti paigaldaja nime ja aadressi, ⌦ ELi tüübihindamise ⌫ ~~kontrollimise~~ järeldusi, tõendi kehtivust puudutavaid tingimusi ja vajalikke andmeid heakskiidetud näidislifti ~~tüübi~~ kindlakstegemiseks ~~äratundmiseks~~.

~~Kui teavitatud asutus keeldub tootjale EÜ tüübihindamistõendit väljastamast, peab asutus esitama keeldumise üksikasjalikud põhjendused. Tuleb ette näha edasikaebamise kord~~.

~~6. Lifti paigaldaja peab teavitama teavitatud asutust kõikidest muudatustest (ka olemuselt väikestest), mille ta on heakskiidetud lifti sisse viinud või kavatseb viia, kaasa arvatud uued lisandused või variandid, mida ei ole esialgses tehnilises toimikus kirjeldatud (vt punkti 3 esimest taanet). Teavitatud asutus peab muudatusi uurima ja andma taotlejale teada, kas EÜ tüübihindamistõend jääb kehtima või mitte[30].~~

[30] ~~Kui teavitatud asutus peab vajalikuks, võib ta EÜ tüübihindamise originaaltõendile välja anda lisa või paluda esitada uue taotluse.~~

~~7. Iga teavitatud asutus peab edastama liikmesriikidele asjakohast teavet alltoodu kohta:~~

– ~~välja antud EÜ tüübihindamistõendid,~~

– ~~tühistatud EÜ tüübihindamistõendid.~~

~~Lisaks peab iga teavitatud asutus edastama teistele teavitatud asutustele asjakohast teavet tühistatud EÜ tüübihindamistõendite kohta.~~

⇩ uus

Tõendiga võib kaasas olla üks või mitu lisa.

Kui näidislift ei vasta I lisas esitatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, keeldub teavitatud asutus ELi tüübihindamistõendi väljaandmisest ning teatab sellest paigaldajale, keeldumist üksikasjalikult põhjendades.

Teavitatud asutus säilitab ELi tüübihindamistõendi, selle lisade ja täienduste ning tehnilise toimiku ja hindamisaruande koopiaid 15 aastat alates tõendi väljaandmise kuupäevast.

6. Teavitatud asutus hindab muutusi üldtunnustatud tehnilises tasemes, mis näitab seda, et heakskiidetud tüüp võib mitte enam vastata I lisas esitatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, ning otsustab, kas selline muutus nõuab edasisi uuringuid. Kui uuringud on vajalikud, teatab teavitatud asutus sellest paigaldajale.

7. Paigaldaja teatab teavitatud asutusele kõikidest heakskiidetud tüübis tehtud muudatustest, sh kõrvalekalletest, mida ei ole märgitud tehnilise toimiku originaali ning mis võivad mõjutada lifti vastavust I lisas esitatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele või tõendi kehtivustingimusi.

Teavitatud asutus uurib muudatusi ja annab paigaldajale teada, kas ELi tüübihindamistõend jääb kehtima või on vaja täiendavat kontrollimist, tõendamist või katsetamist. Vajaduse korral annab teavitatud asutus ELi tüübihindamise originaaltõendile välja lisa või palub esitada uue ELi tüübihindamise taotluse.

8. Kõik teavitatud asutused teatavad oma teavitavatele asutustele ELi tüübihindamistõendi ja selle lisade väljastamisest või tühistamisest ja teevad teavitavatele asutustele perioodiliselt või nende taotlusel kättesaadavaks loetelu tõenditest ja nende lisadest, mille andmisest keelduti, mis peatati või mida piirati muul viisil.

Kõik teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele ELi tüübihindamistõenditest ja lisadest, mille andmisest keelduti, mis tühistati, peatati või mida piirati muul viisil, ja taotluse korral väljastatud tõenditest ja nende lisadest.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

9. Komisjon, liikmesriigid ja teised teavitatud asutused võivad ⌦ taotluse korral ⌫ saada ⌦ ELi tüübihindamistõendid ja nende lisade ⌫ ~~tõendi~~ koopiad. ~~ning põhjendatud nõude korral~~ ⌦Komisjon ja liikmesriigid võivad taotluse korral saada ⌫ ~~tõendi koopia ning põhjendatud nõude korral~~ tehnilise toimiku koopia ning ⌦ teavitatud asutuse tehtud

kontrollimiste, tõendamiste ja katsete aruannete koopiad ⌫ ~~teostatud kontrollimiste, arvutuste ja katsete aruannete koopiad~~.

~~8.~~10. ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendid ning ⌦ ELi ⌫ ~~EÜ~~ tüübihindamismenetlusega seotud ~~toimikud~~ ⌦ dokumendid ⌫ ja ⌦ kirjad koostatakse ⌫ ~~tuleb koostada~~ ~~ühes~~ selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus asutus on registreeritud, või mõnes muus asutusele vastuvõetavas keeles.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

~~9.~~11. ~~Lifti p~~Paigaldaja ⌦ säilitab ⌫ ~~peab säilitama~~ ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendite ja nende lisade koopiaid koos tehnilise ~~dokumentatsiooniga~~ ⌦ toimikuga ⌫ vähemalt kümme aastat pärast viimase lifti ⌦ turule laskmist ⌫ ~~tootmist~~ vastavalt näidisliftile ~~lifti tüüpilisele näidiseksemplarile~~.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

V~~VI~~ LISA

⌦ LIFTI ⌫ LÕPLIK ÜLEVAATUS

~~1. Lõplik ülevaatus on menetlus, millega punktis 2 nimetatud kohustusi täitev lifti paigaldaja tagab ja kinnitab, et turule toodud lift vastab direktiivi nõuetele. Lifti paigaldaja kinnitab CE-vastavusmärgise iga lifti liftikabiini ja koostab EÜ vastavusdeklaratsiooni.~~

⌦ 1. Lõplik ülevaatus on osa vastavushindamismenetlusest, millega teavitatud asutus selgitab välja ja tõendab, et paigaldatud lift, millel on ELi tüübihindamistõend või mis on projekteeritud ja toodetud kooskõlas kvaliteedi täieliku tagamise kinnitatud süsteemiga, vastab I lisas esitatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. ⌫

~~2. Lifti paigaldaja astub kõik vajalikud sammud, et tagada turule toodud lifti vastavus EÜ tüübihindamistõendil kirjeldatud näidisliftile ning selle suhtes kohaldatavatele olulistele tervishoiu- ja ohutusnõuetele.~~

⌦ 2. PAIGALDAJA KOHUSTUSED ⌫

⌦ 2.1. Paigaldaja võtab meetmeid, mida on vaja paigaldatava lifti I lisas esitatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ning ühele järgmistest tingimustest vastavuse tagamiseks: ⌫

⌦a) ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud heakskiidetud tüüp; ⌫

⌦b) lift, mis on projekteeritud ja valmistatud kooskõlas XI lisa kohase kvaliteedi täieliku tagamise süsteemiga ja kooskõlas ka ELi projektihindamistõendiga, kui projekt ei ole täielikult kooskõlas harmoneeritud standarditega. ⌫

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

⌦2.2. Paigaldaja koostab ELi vastavusdeklaratsiooni ja kinnitab CE-vastavusmärgise iga sellise lifti kabiini, mis vastab käesoleva direktiivi olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. ⌫

⌦ 3. LÕPLIK ÜLEVAATUS ⌫

~~5. Teavitatud asutus peab saama järgmised dokumendid:~~

⌦3.1 Paigaldaja esitab teavitatud asutusele järgmised dokumendid: ⌫

a)~~–~~ lõplikult komplekteeritud lifti joonis;

b)~~–~~ lõpliku ülevaatuse teostamiseks vajalikud joonised ja skeemid, eriti juhtimisahela skeemid;

c)~~–~~ I lisa punktis 6.2 nimetatud kasutusjuhendi koopia.

~~Kui detailsed joonised või täpne teave ei ole turule toodava lifti vastavuse tõendamisel EÜ tüübihindamistõendil kirjeldatud näidisliftile vajalikud, ei pruugi teavitatud asutus neid nõuda.~~ ⌦ Teavitatud asutus ei pruugi paigaldatud lifti vastavuse tõendamiseks nõuda detailseid jooniseid või täpset teavet. ⌫

⌦3.2 Paigaldaja poolt valitud teavitatud asutus korraldab turule viidava paigaldatud lifti lõpliku ülevaatuse, et kontrollida, kas see vastab käesoleva direktiivi kohaldatavatele olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. ⌫

⌦Lifti vastavuse tagamiseks käesoleva direktiivi kohaldatavatele olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele tuleb korraldada artiklis 14 osutatud asjakohas(t)es harmoneeritud standardi(te)s määratletud asjakohased kontrollimised ja katsed. Selliste harmoneeritud standardite puudumisel otsustab asjaomane teavitatud asutus, millised samaväärsed katsed tuleb teha. ⌫

~~4. Lifti paigaldaja poolt valitud teavitatud asutus peab teostama või laskma teostada turule toodava lifti lõpliku ülevaatuse. Lifti vastavuse tagamiseks direktiivi asjakohastele nõuetele tuleb teostada artiklis 5 nimetatud kohaldatavate standarditega määratletud sobivad katsed ja kontrollimised või nendega võrdväärsed katsed.~~

~~Nimetatud katsed ja kontrollimised peavad puudutama eriti järgmist:~~

~~a) a) dokumentatsiooni uurimine, et kontrollida, kas lift vastab vastavalt V lisa punktile B heakskiidetud tüüpilisele näidisliftile;~~

⌦ 3.3. Kontrollimise käigus tehakse vähemalt järgmist: ⌫

⌦a) kontrollitakse punktis 3.1 osutatud dokumente, et teha kindlaks, kas paigaldatud lift vastab näidisliftile, mis on saanud IV lisa B osa kohase ELi tüübihindamistõendi; ⌫

⇩ uus

b) kontrollitakse punktis 3.1 osutatud dokumente, et teha kindlaks, kas paigaldatud lift on kooskõlas liftiga, mis on projekteeritud ja valmistatud vastavalt XI lisa kohasele kvaliteedi täieliku tagamise süsteemile ja kooskõlas ka ELi projektihindamistõendiga, kui projekt ei ole täielikult kooskõlas harmoneeritud standarditega.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

⌦ 3.4. Katsed hõlmavad vähemalt ühte järgmistest: ⌫

🡻 95/16/EÜ

a) lifti töötamine nii tühjalt kui ka maksimumkoormusel, et tagada ohutusseadiste nõuetekohane paigaldamine ja funktsioneerimine (otsmised puhvrid, lukustusseadised jms);

b) lifti töötamine nii tühjalt kui ka maksimumkoormusel, et tagada ohutusseadiste korrektne funktsioneerimine toite kaotuse korral;

↓ 95/16/EÜ

c) staatiline katse koormusel, mis võrdub 1,25-kordse nimikoormusega.

Nimikoormus~~eks~~ on ~~koormus, millele viidatakse~~ I lisa punktis 5 osutatud koormus.

↓ 95/16/EÜ

Teavitatud asutus kontrollib pärast nende katsete teostamist, kas ei ole tekkinud lifti kasutamist negatiivselt mõjutada võivaid moonutusi või kahjustusi.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

⌦ 4. Kui paigaldatud lift vastab I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, kinnitab teavitatud asutus või laseb kinnitada CE-vastavusmärgise kõrvale oma identifitseerimisnumbri kooskõlas artiklitega 18 ja 19 ning koostab lõpliku ülevaatuse tõendi, millel on märgitud teostatud kontrollimised ja katsed. ⌫

~~6. Kui lift vastab direktiivi sätetele, siis teavitatud asutus kinnitab või laseb kinnitada III lisale vastava CE-vastavusmärgise kõrvale oma identifitseerimisnumbri ning koostab lõpliku ülevaatuse tõendi, millel on märgitud ära teostatud kontrollimised ja katsed.~~

↓ 95/16/EÜ

Teavitatud asutus täidab I lisa punktis 6.2 ~~nimetatud~~ osutatud kasutamis- ja hoolduspäeviku vastavad leheküljed.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

Kui teavitatud asutus keeldub lõpliku ülevaatuse tõendit välja andmast, ~~peab~~ ⌦ esitab ⌫ ta ~~esitama~~ keeldumise üksikasjalikud põhjendused ⌦ ja määrab kindlaks, millised vajalikud parandusmeetmed tuleb võtta. ⌫ Kui lifti paigaldaja taotleb korduvat ~~taas~~ lõplikku ülevaatust ~~taotleb~~, ~~peab~~ ⌦ esitab ⌫ ta ~~esitama~~ taotluse samale teavitatud asutusele.

~~7. Lõpliku ülevaatuse tõend, heakskiidumenetlustega seotud toimikud ja kirjad tuleb koostada ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus asutus on registreeritud, või mõnes muus asutusele vastuvõetavas keeles.~~

⌦ 5. Lõpliku ülevaatuse tõend ning lõpliku ülevaatuse heakskiidumenetlustega seotud dokumendid ja kirjad koostatakse ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus teavitatud asutus on registreeritud, või mõnes muus asutusele vastuvõetavas keeles. ⌫

6. ~~3.~~ Lifti paigaldaja säilitab ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ vastavusdeklaratsiooni ja ~~punktis 6 nimetatud~~ lõpliku ülevaatuse tõendit kümme aastat pärast ~~alates~~ ⌦ lifti ⌫ ⌦ turule laskmist ⌫ ~~toomiste~~ ~~kuupäevast~~.

⇩ uus

7. Taotluse korral võivad komisjon ja liikmesriigid saada lõpliku ülevaatuse tõendi koopia.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

~~VII LISA~~

~~MIINIMUMNÕUDED, MILLEGA LIIKMESRIIGID PEAVAD ASUTUSTE MÄÄRAMISEL ARVESTAMA~~

~~1. Vastavustõendamistoimingute eest vastutav asutus, selle juht ja personal ei tohi olla kontrollitavate ohutusseadiste projekteerija, valmistaja, tarnija või tootja ega kontrollitavate liftide paigaldaja ega ühegi nimetatud osapoole volitatud esindaja. Sarnaselt eelmainituga ei tohi direktiivi artiklis 8 nimetatud kvaliteedi tagamise süsteemide üle teostatava järelevalve eest vastutav asutus, selle juht ja personal olla kontrollitavate ohutusseadiste projekteerija, valmistaja, tarnija või tootja ega kontrollitavate liftide paigaldaja ega ühegi nimetatud osapoole volitatud esindaja. Nimetatud isikud ei tohi otseselt ega volitatud esindajatena olla seotud ohutusseadiste konstrueerimise, tootmise, turustamise või hooldusega või liftide paigaldamisega. Sellega ei välistata tehnilise teabe vahetamise võimalust ohutusseadiste tootja või lifti paigaldaja ja teavitatud asutuse vahel.~~

~~2. Teavitatud asutus ja selle personal peavad teostama ülevaatus- või järelevalvetoiminguid suurima erialase asjatundlikkuse ja tehnilise pädevusega ning olema vabad kõikidest, eelkõige rahalistest surveavaldustest ja ahvatlustest, mis võivad nende otsuseid või ülevaatustulemusi mõjutada, eriti isikutelt või isikurühmadelt, kelle huvid on seotud ülevaatuse või järelevalve tulemustega.~~

~~3. Teavitatud asutuse käsutuses peab olema vajalik personal ja vahendid ülevaatuse või järelevalvega seotud tehniliste ja korralduslike ülesannete nõuetekohaseks täitmiseks; teavitatud asutusel peab olema võimalik kasutada spetsiifiliseks vastavustõendamiseks vajalikke seadmeid.~~

~~4. Ülevaatuse eest vastutaval personalil peab olema:~~

~~hea tehniline ja erialane ettevalmistus, piisavad teadmised nende tehtavaid katseid käsitlevate nõuete kohta ja piisavad kogemused niisuguste katsete läbiviimisel, suutlikkus koostada katsete tulemuste kinnitamiseks tõendeid, protokolle ja aruandeid.~~

~~5. Peab olema tagatud inspekteerijate erapooletus. Nende palk ei tohi sõltuda teostatud katsete hulgast ega tulemustest.~~

~~6. Kui vastutus ei kuulu seaduse alusel riigile või kui liikmesriik ise ei ole kontrollide eest otseselt vastutav, peab teavitatud asutus võtma endale vastutuskindlustuse.~~

~~7. Teavitatud asutuse personal peab seoses käesoleva direktiivi või selle jõustamiseks vastuvõetud siseriiklike õigusaktide kohaselt täidetud ülesannete käigus omandatud teabega hoidma ametisaladust (välja arvatud teabevahetus selle riigi pädevate haldusasutustega, kus teavitatud asutus tegutseb).~~

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

VI ~~VIII~~ LISA

⌦ LIFTI OHUTUSSEADISTE ⌫ TOOTEKVALITEEDI TAGAMINE

(moodul E)

~~Tootekvaliteedi tagamine on menetlus, millega punktile 2 vastav ohutusseadiste tootja tagab ja kinnitab, et ohutusseadised vastavad EÜ tüübihindamistõendil kirjeldatud tüübile ning nende suhtes kohaldatava direktiivi nõuetele, ning tagab ja kinnitab, et ohutusseadis võimaldab liftil, mille külge see nõuetekohaselt monteeritakse, vastata direktiivi sätetele.~~

~~Ohutusseadise tootja või tema ühenduses registreeritud volitatud esindaja peab kinnitama igale ohutusseadisele CE-vastavusmärgise ja koostama EÜ vastavusdeklaratsiooni. CE-vastavusmärgisele peab järgnema punktis 4 määratletud järelevalve eest vastutava teavitatud asutuse identifitseerimisnumber.~~

~~2. Tootja peab ohutusseadiste lõplikul ülevaatamisel ja katsetamisel rakendama vastavalt punktile 3 heakskiidetud kvaliteedi tagamise süsteemi, ning tema suhtes kohaldatakse punktiga 4 määratletud järelevalvet.~~

⌦ 1. Lifti ohutusseadiste tootekvaliteedi tagamine on vastavushindamismenetluse osa, mille raames hindab teavitatud asutus tootja tootekvaliteedi tagamise süsteemi, ning mille eesmärk on tagada, et lifti ohutusseadised on toodetud ja kontrollitud vastavalt ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ning vastavad I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, ning nõuetekohaselt lifti külge monteerituna tagavad need lifti vastavuse kõnealustele nõuetele. ⌫

⌦ 2. TOOTJA KOHUSTUSED ⌫

⌦ 2.1. Tootja kohaldab lifti ohutusseadiste lõplikul ülevaatamisel ja katsetamisel punkti 3 kohast tootekvaliteedi tagamise kinnitatud süsteemi, ning tema suhtes kohaldatakse punktis 4 määratletud järelevalvet. ⌫

⌦ 2.2. Tootja või tema liidus registreeritud volitatud esindaja kinnitab igale lifti ohutusseadisele CE-vastavusmärgise ja koostab ELi vastavusdeklaratsiooni. ⌫

3.⌦ TOOTE ⌫~~K~~KVALITEEDI TAGAMISE SÜSTEEM

3.1. ~~Ohutusseadise~~ ~~t~~Tootja ⌦ või tema volitatud esindaja ⌫ ~~peab esitama~~ esitab ⇨ ühele ⇦ enda valitud teavitatud asutusele taotluse ~~oma asjakohaste~~ ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiste suhtes kohaldatava ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi hindamiseks.

Taotlus peab sisaldama järgmist:

⇩ uus

a) tootja nimi ja aadress ning kui taotluse on esitanud volitatud esindaja, siis ka tema nimi ja aadress;

b) kirjalik kinnitus selle kohta, et samasugust taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele;

c) koht, kus lifti ohutusseadiste lõplik ülevaatus ja katsetamine toimus;

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

d) kogu asjakohane teave ~~kavandatavate~~ ⌦ toodetavate lifti ⌫ ohutusseadiste kohta;

e) ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi ~~dokumentatsioon~~ käsitlevad dokumendid;

f) ~~heakskiidetud~~ ⌦ toodetavate ⌫ lifti ohutusseadiste tehniline ~~dokumentatsioon~~ ⌦ toimik ⌫ ja ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ ~~tüübihindamistõendite koopiad~~ ⌦ tüübihindamistõendi(te) koopia(d) ⌫ .

3.2. ⌦ Toote ⌫~~K~~kvaliteedi tagamise süsteemi kohaldades ~~tuleb kontrollida~~ ⌦ kontrollitakse lifti ⌫ igat ohutusseadist ja ~~teostada~~ ⌦ tehakse ⌫ artiklis ~~5~~14 ~~märgitud~~ osutatud asjakohaste standarditega sätestatud sobivad katsed või nendega samaväärsed katsed, et tagada ohutusseadiste vastavus ~~direktiivi~~ ⌦ I lisas sätestatud asjakohastele olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ⌫ ~~asjakohastele nõuetele~~.

Kõik ~~ohutusseadiste~~ tootja poolt vastuvõetud elemendid, nõuded ja sätted ~~tuleb~~ ⌦ dokumenteeritakse ⌫ süstemaatiliselt ja hoolikalt ~~dokumenteerida~~ kirjalike meetmete, korra ja juhenditena. Niisugustene kvaliteeditagamise süsteemi käsitlevate dokumentidega ~~dokumentatsiooniga~~ ~~peab kindlustama~~ ⌦ kindlustatakse ⌫, et kvaliteedikavasid, -plaane, -käsiraamatuid ja -aruandeid mõistetakse ühtemoodi.

🡻 95/16/EÜ

Eelkõige peab nimetatud dokumentatsioonis sisalduma piisav kirjeldus järgmise kohta:

a) kvaliteedieesmärgid;

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

b) organisatsiooni struktuur, juhtkonna kohustused ja volitused seoses ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise kvaliteediga;

c) tootmisjärgselt teostatavad kontrollimised ja katsed;

d) meetodid, millega tõendatakse ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi toimimise tõhusust;

↓ 95/16/EÜ

e) kvaliteeti tõendavad dokumendid, näiteks ülevaatusaruanded ning katse- ja taatlustulemused ja aruanded asjaomaste töötajate pädevuse kohta jne.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

3.3. Teavitatud asutus peab hindama ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi ja tegema kindlaks, kas see vastab punktis 3.2 ~~nimetatud~~ osutatud nõuetele. Teavitatud asutus ~~peab eeldama~~ ⌦ eeldab ⌫, et ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemid, millega kohaldatakse asjakohast ~~ühtlustatud~~ harmoneeritud standardit, vastavad nimetatud nõuetele[~~31~~].

Auditeerimisrühmas peab olema vähemalt üks liige, kellel on kogemusi asjakohase liftitehnoloogia hindamisel ⌦ ning kes tunneb I lisas sätestatud olulisi tervisekaitse- ja ohutusnõudeid ⌫ ~~kogemusi~~.

Hindamismenetlus ~~peab hõlmama~~ ⌦ hõlmab ⌫ kontrollkäiku ~~ohutusseadise tootja~~ ruumidesse, ⌦ kus lifti ohutusseadiste lõplikku ülevaatamist ja katsetamist korraldatakse ⌫.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

~~Otsusest tuleb teatada ohutusseadiste tootjale. Teade peab sisaldama kontrolli põhjal tehtud järeldusi ning põhjendatud hindamisotsust.~~

⌦Otsusest teatatakse tootjale. Teade sisaldab kontrolli põhjal tehtud järeldusi ning põhjendatud hindamisaruannet. ⌫

⇩ uus

Teavitatud asutuse vastutusel ning kooskõlas artiklitega 18 ja 19 kinnitab tootja tootmisprotsessi käigus lifti ohutusseadistele CE-vastavusmärgise kõrvale teavitatud asutuse identifitseerimisnumbri.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

3.4. ~~Ohutusseadiste~~ ~~t~~Tootja ~~peab kohustuma~~ ⌦ kohustub ⌫ täitma ~~heakskiidetud~~ ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise kinnitatud süsteemist tulenevaid kohustusi ning tagama süsteemi sobiva ja tõhusa toimimise.

~~Ohutusseadiste~~ ~~t~~Tootja või tema ~~ühenduses~~ ⌦ liidus ⌫ registreeritud volitatud esindaja ~~peab teavitama~~ ⌦ teavitab ⌫ ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi kinnitanud ~~heakskiitnud~~ teavitatud asutust ~~kvaliteedi tagamise~~ süsteemi kavandatavatest ajakohastamistest.

[31] ~~Selleks ühtlustatud standardiks on EN 29003, vajadusel täiendatult, et võtta arvesse liftide spetsiifilisi omadusi.~~

Teavitatud asutus ~~peab hindama~~ ⌦ hindab ⌫ kavandatavaid muudatusi ja ~~otsustama~~ ⌦ otsustab ⌫, kas ka ~~muudetud~~ ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise muudetud süsteem rahuldab punktis 3.2 esitatud nõudeid või on vaja hindamist korrata.

Teavitatud asutus ~~peab teatama~~ ⌦ teatab ⌫ oma otsusest tootjale. Teade ~~peab sisaldama~~ ⌦ sisaldab ⌫ kontrolli põhjal tehtud järeldusi ning põhjendatud ~~hindamisotsust~~ ⌦ hindamisaruannet ⌫.

4. TEAVITATUD ASUTUSE POOLT TEOSTATAV JÄRELEVALVE

4.1. Järelevalve eesmärk on ~~kindlustada~~ tagada, et tootja täidab ~~ohutusseadiste~~ ~~tootja poolne nõuetekohaselt heakskiidetud~~ ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise ~~nõuetekohaselt~~ kinnitatud ~~heakskiidetud~~ süsteemist tulenevaid~~te~~ kohustusi~~e~~ ~~täitmine.~~ nõuetekohaselt.

4.2. Tootja ~~peab tagama~~ ⌦ tagab ⌫ teavitatud asutusele kontrolli teostamiseks juurdepääsu ⌦ lõpliku ülevaatuse ⌫ ~~ülevaatus-~~ ja katsetamiskohta ning laoruumidesse ja varustab asutust kogu vajaliku teabega, eriti järgmisega:

a) ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi ~~dokumentatsioon~~ käsitlevad dokumendid;

b) tehniline ~~dokumentatsioon~~ ⌦ toimik ⌫;

🡻 95/16/EÜ

c) kvaliteeti tõendavad dokumendid, näiteks ülevaatusaruanded ning katse- ja taatlustulemused ja aruanded asjaomaste töötajate pädevuse kohta jne.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

4.3. Teavitatud asutus ~~peab teostama~~ ⌦ teostab ⌫ kontrollimisi ~~perioodiliselt~~ regulaarselt, et kindlustada ~~ohutusseadiste~~ tootja poolne ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi töökorras hoidmine ja rakendamine ning ~~esitama~~ ⌦ esitab ⌫ ~~ohutusseadiste~~ tootjale ⇨ või vajaduse korral selle volitatud esindajale ⇦kontrollimise kohta aruande.

4.4 Lisaks võib teavitatud asutus teha ette teatamata kontrollkäike ~~ohutusseadiste tootja~~ ⌦ ruumidesse, kus lifti ohutusseadiste lõplikku ülevaatamist ja katsetamist korraldatakse ⌫.

Nimetatud kontrollkäikude ajal võib teavitatud asutus vajaduse korral teha või lasta teha katseid, et kontrollida ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi nõuetekohast toimimist. Teavitatud asutus ~~peab esitama~~ ⌦ esitab ⌫ ~~ohutusseadiste~~ ⇨ tootjale ja vajaduse korral tema volitatud esindajale kontrollkäigu ⇦ aruande ja katse läbiviimise korral ka katse~~protokolli~~~~aruande~~.

5. Tootja ~~peab~~ ⌦ säilitab ⌫ kümme aastat pärast viimase ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise ⇨ turule laskmist ⇦~~tootmist~~ ~~säilitama~~ siseriiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana järgmisi dokumente:

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

a) punkti 3.1 alapunktis f ~~teise lõike kolmandas taandes~~ ~~nimetatud~~ osutatud ~~dokumentatsioon~~ ⌦ tehniline toimik ⌫;

⇩ uus

b) punkti 3.1 alapunktis e osutatud dokumendid;

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

c) punkti 3.4 teises lõigus ~~nimetatud~~ osutatud ajakohastamised;

d) punkti 3.4 viimases lõigus ning punktides 4.3 ja 4.4 ~~nimetatud~~ osutatud teavitatud asutuse otsused ja aruanded.

~~6. Teavitatud asutused peavad edastama teistele teavitatud asutustele asjakohast teavet väljastatud ja tühistatud kvaliteedi tagamise süsteemide kinnituste kohta.~~

⇩ uus

6. Kõik teavitatud asutused teatavad oma teavitavatele ametiasutustele tootekvaliteedi tagamise süsteemide kinnitamistest või kinnituste tühistamistest ja teevad teavitavatele ametiasutustele regulaarselt või nende taotluse korral kättesaadavaks nimekirja tootekvaliteedi tagamise süsteemi kinnitustest, mille andmisest keelduti, mis peatati või mida piirati muul viisil.

Kõik teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele nendest tootekvaliteedi tagamise süsteemi kinnitustest, mille andmisest keelduti, mis peatati või tühistati, ja taotluse korral ka tootekvaliteedi tagamise süsteemi kinnitamistest.

Taotluse korral esitab teavitatud asutus komisjonile ja liikmesriikidele tootekvaliteedi tagamise süsteemi kinnituse koopia.

7. Tootekvaliteedi tagamise süsteemiga seotud dokumendid ja kirjad koostatakse ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus teavitatud asutus on registreeritud, või mõnes muus asutusele vastuvõetavas keeles.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

VII ~~IX~~ LISA

⌦ LIFTI OHUTUSSEADISE ⌫ KVALITEEDI TÄIELIK TAGAMINE

(moodul H)

~~1. Kvaliteedi täielik tagamine on menetlus, millega punktis 2 nimetatud kohustusi täitev ohutusseadiste tootja tagab ja kinnitab, et ohutusseadised vastavad nende suhtes kohaldatava direktiivi nõuetele ning et ohutusseadis võimaldab liftil, mille külge see on nõuetekohaselt monteeritud, vastata direktiivi nõuetele.~~

~~Tootja või tema ühenduses registreeritud volitatud esindaja peab kinnitama igale ohutusseadisele CE-vastavusmärgise ja koostama EÜ vastavusdeklaratsiooni. CE-vastavusmärgisele peab järgnema punktis 4 määratletud järelevalve eest vastutava teavitatud asutuse identifitseerimisnumber.~~

~~2. Tootja peab ohutusseadiste konstrueerimisel, tootmisel ning nende lõplikul ülevaatamisel ja katsetamisel rakendama punkti 3 kohast heakskiidetud kvaliteedi tagamise süsteemi ning tema suhtes kohaldatakse punktiga 4 määratletud järelevalvet.~~

⌦ 1. Lifti ohutusseadiste kvaliteedi täielik tagamine on vastavushindamismenetluse osa, mille raames hindab teavitatud asutus tootja kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi, ning mille eesmärk on tagada, et lifti ohutusseadised on projekteeritud, toodetud ja kontrollitud ning neid on katsetatud vastavalt I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, ning nõuetekohaselt lifti külge monteerituna tagavad need lifti vastavuse kõnealustele nõuetele. ⌫

⌦ 2.1. Tootja kohaldab lifti ohutusseadiste projekteerimisel, tootmisel, lõplikul ülevaatamisel ja katsetamisel punkti 3 kohast kvaliteedi täieliku tagamise kinnitatud süsteemi, ning tema suhtes kohaldatakse punktis 4 määratletud järelevalvet. ⌫

⌦ 2.2. Tootja või tema liidus registreeritud volitatud esindaja kinnitab igale lifti ohutusseadisele CE-vastavusmärgise ja koostab ELi vastavusdeklaratsiooni. CE-vastavusmärgisele järgneb punktis 4 osutatud järelevalve eest vastutava teavitatud asutuse identifitseerimisnumber. ⌫

3. KVALITEEDI ⌦ TÄIELIKU ⌫ TAGAMISE SÜSTEEM

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

3.1. Tootja ⌦ või tema volitatud esindaja ⌫ ~~peab esitama~~ ⌦ esitab ⌫ taotluse kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi hindamiseks ⇨ vaid ühele ⇦ ⌦ enda valitud ⌫ teavitatud asutusele. Taotlus ~~peab sisaldama~~ ⌦ sisaldab ⌫ järgmist:

⇩ uus

a) tootja nimi ja aadress ning kui taotluse on esitanud volitatud esindaja, siis ka tema nimi ja aadress;

b) ruumide aadress, kus lifti ohutusseadised on projekteeritud, toodetud ja kontrollitud ning kus neid katsetati;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

c) kogu asjakohane teave ⌦ toodetavate lifti ⌫ ohutusseadiste kohta;

⇩ uus

d) IV lisa A osa punktile 3 vastav tehniline toimik, mis koosõlas III lisaga hõlmab ühte mudelit igast toodetavavate lifti ohutusseadiste kategooriast;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

e) kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi käsitlevad dokumendid ~~dokumentatsioon~~;

⇩ uus

f) kirjalik kinnitus selle kohta, et samasugust taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

~~3.2. Kvaliteedi tagamise süsteem peab tagama ohutusseadiste vastavuse nende suhtes kohaldatava direktiivi nõuetele ja võimaldama liftidel, mille külge ohutusseadised nõuetekohaselt monteeritakse, neid nõudeid rahuldada.~~

3.2. Kõik tootja poolt vastuvõetud elemendid, nõuded ja sätted ⌦ dokumenteeritakse ⌫ ~~tuleb~~ süstemaatiliselt ja hoolikalt ~~dokumenteerida~~ kirjalike meetmete, korra ja juhenditena. Niisugused~~ne~~ kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi käsitlevad dokumendid ~~dokumentatsioon~~ ~~peab kindlustama~~ ⌦ kindlustavad ⌫ ühesuguse arusaama kvaliteedialastest tegutsemisviisidest ja -menetlustest, milleks on näiteks kvaliteediprogrammid, -projektid, -juhised ja -andmestikud.

Eelkõige ~~peab~~ ⌦ sisaldab ⌫ nimetatud dokumentatsioon~~is~~ ~~sisalduma~~ piisavat kirjeldust järgmise kohta:

a) kvaliteedialased eesmärgid ja organisatsiooni struktuur, juhtkonna kohustused ja volitused seoses ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiste projekti ~~konstruktsiooni~~ ja kvaliteediga;

b) ~~konstruktsiooni~~ projekti tehnilised spetsifikatsioonid ~~käsitlevad tehnilised näitajad~~, kaasa arvatud kohaldatavad standardid ja juhul, kui artiklis ~~5~~14 ~~nimetatud~~ osutatud standardeid ei kohaldata ⌦ või ei kohaldata ⌫ täies ulatuses, siis vahendid, millega tagatakse vastavus ~~ohutusseadiste suhtes kohaldatava direktiiviga~~ ⌦ I lisas ⌫ sätestatud olulistele ⌦ tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ⌫ ~~nõuetele~~ ;

c) projekteerimise järelevalve- ja kontrollimeetodid ~~konstrueerimise järelevalve ja kontrolli meetodid~~, ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiste projekteerimisel ~~konstrueerimisel~~ kasutatavad protsessid ja süstemaatilised meetmed;

↓ 95/16/EÜ

d) vastavad kasutatavad tootmise, kvaliteedikontrolli ja kvaliteedi tagamise meetodid, protsessid ja süstemaatilised meetmed;

(e) tootmise eel, selle ajal ja pärast seda teostatavad kontrollimised ja katsed ning nende sagedus;

f) kvaliteeti tõendavad dokumendid, näiteks ülevaatusaruanded ning katse- ja taatlustulemused ja aruanded asjaomaste töötajate pädevuse kohta jne;

g) vahendid nõutava projekteerimis~~konstruktsiooni~~ ja tootekvaliteedi saavutamise ning kvaliteedi tagamise süsteemi tõhusa toimimise järelevalve teostamiseks.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

3.3. Teavitatud asutus ~~peab hindama~~ ⌦ hindab ⌫ kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi ja ~~tegema~~ ⌦ teeb ⌫ kindlaks, kas see vastab punktis 3.2 ~~nimetatud~~ osutatud nõuetele. Teavitatud asutus ~~peab eeldama~~ ⌦ eeldab ⌫, et kvaliteedi tagamise süsteemid, millega kohaldatakse asjakohast ~~ühtlustatud~~ harmoneeritud standardit, vastavad nimetatud nõuetele[32].

Auditeerimisrühmas ~~peab olema~~ ⌦ on ⌫ vähemalt üks liige, kellel on kogemusi asjakohase liftitehnoloogia hindamisel ⇨ ning kes tunneb I lisas sätestatud olulisi tervisekaitse- ja ohutusnõudeid ⇦~~kogemusi~~. Hindamine peab hõlmama kontrollkäiku tootja ruumidesse.

⇩ uus

Hindamiskomisjon vaatab üle punktis 3.1 osutatud tehnilise toimiku, et kontrollida, kas tootja on aru saanud I lisas sätestatud olulistest tervisekaitse- ja ohutusnõuetest ning on võimeline teostama vajalikke kontrolle, et tagada lifti ohutusseadiste vastavus nimetatud nõuetele.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

Otsusest ~~tuleb teatada~~ ⌦ teatatakse ⌫ ~~lifti ohutusseadiste~~ tootjale ⇨ ja vajaduse korral tema volitatud esindajale ⇦. Teade ~~peab sisaldama~~ ⌦ sisaldab ⌫ ~~kontrolli põhjal tehtud~~ ⌦ hindamise ⌫ järeldusi ning põhjendatud ~~hindamisotsust~~ ⌦ otsust kinnitamise kohta ⌫.

⇩ uus

Teavitatud asutuse vastutusel ning kooskõlas artiklitega 18 ja 19 kinnitab tootja tootmisprotsessi käigus lifti ohutusseadistele CE-vastavusmärgise kõrvale teavitatud asutuse identifitseerimisnumbri.

32 ~~Selleks ühtlustatud standardiks on EN 29001, vajadusel täiendatult, et võtta arvesse liftide spetsiifilisi omadusi.~~

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

3.4. ~~Ohutusseadiste~~ ~~t~~Tootja ~~peab kohustuma~~ ⌦ kohustub ⌫ täitma ~~heakskiidetud~~ kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise kinnitatud süsteemist tulenevaid kohustusi ning tagama süsteemi sobiva ja tõhusa toimimise.

Tootja või tema ~~ühenduses registreeritud~~ volitatud esindaja ~~peab teavitama~~ ⌦ teavitab ⌫ kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi kinnitanud ~~heakskiitnud~~ teavitatud asutust süsteemi kavandatavatest ajakohastamistest.

Teavitatud asutus ~~peab hindama~~ ⌦ hindab ⌫ kavandatavaid muudatusi ja ~~otsustama~~ ⌦ otsustab ⌫, kas ka ~~muudetud~~ kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise muudetud süsteem rahuldab punktis 3.2 esitatud nõudeid või on vaja hindamist korrata.

Teavitatud asutus ~~peab teatama~~ ⌦ teatab ⌫ oma otsusest tootjale. Teade ~~peab sisaldama~~ ⌦ sisaldab ⌫ ~~kontrolli põhjal tehtud~~ ⌦ hindamise ⌫ järeldusi ning põhjendatud ~~hindamisotsust~~ ⌦ otsust kinnitamise kohta ⌫.

4. TEAVITATUD ASUTUSE POOLT TEOSTATAV JÄRELEVALVE

4.1. Järelevalve eesmärk on kindlustada, et tootja täidab ~~ohutusseadiste tootja poolne nõuetekohaselt heakskiidetud~~ kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise nõuetekohaselt kinnitatud süsteemist tulenevaid~~te~~ kohustusi~~e~~ ~~täitmine~~.

4.2. ~~Ohutusseadiste~~ ~~t~~Tootja ~~peab võimaldama~~ ⌦ võimaldab ⌫ teavitatud asutusele kontrolli teostamiseks juurdepääsu projekteerimis~~konstrueerimis~~, tootmis-, ülevaatus-, katsetamis- ja laoruumidesse ning ~~andma~~ ⌦ annab ⌫ asutusele kogu vajaliku informatsiooni, eelkõige alltoodu:

a) kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi käsitlevad dokumendid ~~dokumentatsioon~~;

b) kvaliteedi ⌦ täieliku tagamise ⌫ süsteemi projekteerimist ~~konstrueerimist~~ käsitlevas osas ettenähtud kvaliteediandmestikud, näiteks analüüsitulemused, arvutused, katsed jms;

⇩ uus

c) toodetud lifti ohutusseadiste tehniline toimik;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

d) kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi tootmist käsitlevas osas ettenähtud kvaliteediandmestikud, näiteks ülevaatusaruanded ning katse- ja taatlustulemused ning aruanded asjaomaste töötajate pädevuse kohta jne.

4.3. Teavitatud asutus ~~peab teostama~~ ⌦ teostab ⌫ kontrollimisi ~~perioodiliselt~~ regulaarselt ja ~~kindlustama~~ ⌦ kindlustab ⌫ ~~ohutusseadiste~~ tootja poolse kvaliteedi tagamise süsteemi töökorras hoidmise ja rakendamise ning ~~esitama~~ ⌦ esitab ⌫ ~~ohutusseadiste~~ tootjale kontrollimise kohta aruande.

4.4. Lisaks ~~võib~~ ⌦ teeb ⌫ teavitatud asutus ~~teha~~ ~~ohutusseadiste~~ tootjale ette teatamata kontrollkäike. Nimetatud kontrollkäikude ajal võib teavitatud asutus vajaduse korral teha või lasta teha katseid, et ~~vajaduse korral~~ kontrollida kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi nõuetekohast toimimist. ~~peab esitama~~ ⌦ Teavitatud asutus esitab ⌫ ~~ohutusseadiste~~ tootjale kontrollkäigu aruande ja katse läbiviimisel ka katseprotokolli~~aruande~~.

5. ~~Ohutusseadiste~~ ~~t~~Tootja või tema volitatud esindaja ~~peab~~ ⌦ säilitab ⌫ kümme aastat pärast viimas~~t~~e ⌦ lifti ⌫ ohutusseadis~~t~~e ⇨ turule laskmist ⇦,~~tootmist~~ ~~säilitama~~ siseriiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana järgmisi dokumente:

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

a) punkti 3.1 ~~teise lõike teises taandes~~ alapunktis e ~~märgitud~~ osutatud dokumendid~~tatsioon~~;

⇩ uus

b) punkti 3.1 alapunktis d osutatud tehniline toimik;

🡻 95/16/EÜ

c) punkti 3.4 teises lõigus ~~nimetatud~~ osutatud ajakohastamised;

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

d) punkti 3.4 viimases lõigus ning punktides 4.3 ja 4.4 ~~nimetatud~~ osutatud teavitatud asutuse otsused ja aruanded.

Kui ei ohutusseadise tootja ega tema volitatud esindaja ei ole ~~ühenduses~~ ⌦ liidus ⌫ registreeritud, vastutab tehnilis~~t~~e dokumentide~~atsiooni~~ kättesaadavuse eest isik, kes ⌦ lifti ⌫ ohutusseadise ~~ühenduses~~ ⌦ liidus ⌫ turule ~~toob~~ laseb.

~~6. Teavitatud asutused peavad edastama teistele teavitatud asutustele asjakohast teavet väljastatud ja tühistatud kvaliteedi tagamise süsteemide kinnituste kohta.~~

⇩ uus

6. Kõik teavitatud asutused teatavad oma teavitavatele ametiasutustele kvaliteedi täieliku tagamise süsteemide kinnitamistest või kinnituste tühistamistest ja teevad teavitavatele ametiasutustele regulaarselt või nende taotluse korral kättesaadavaks nimekirja kvaliteedisüsteemi kinnitustest, mille andmisest keelduti, mis peatati või mida piirati muul viisil.

Kõik teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele nendest kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi kinnitustest, mille andmisest keelduti, mis peatati või tühistati, ja taotluse korral ka kvaliteedisüsteemi kinnitamistest.

Taotluse korral esitab teavitatud asutus komisjonile ja liikmesriikidele kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi kinnituse koopia.

Teavitatud asutus säilitab kinnituse koopiat, selle lisade ja täienduste koopiat ning tehnilist toimikut 15 aasta jooksul alates nende väljaandmise kuupäevast.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

7. Kvaliteedi täieliku tagamise menetlustega seotud ~~toimikud~~ ⌦ dokumendid ⌫ ja kirjad ~~tuleb koostada~~ ⌦ koostatakse ⌫ ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus asutus on registreeritud, või mõnes muus asutusele vastuvõetavas keeles.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

VIII ~~X~~LISA

⌦ LIFTI ⌫ ÜKSIKTOOTE VASTAVUSTÕENDAMINE

(moodul G)

1. ~~Üksiktoote vastavustõendamine on menetlus, millega lifti paigaldaja tagab ja kinnitab, et turule toodav lift, mille kohta on antud välja punktis 4 nimetatud vastavussertifikaat, vastab direktiivi nõuetele. Lifti paigaldaja peab kinnitama iga lifti liftikabiini CE-vastavusmärgise ja koostama EÜ vastavusdeklaratsiooni.~~

⌦ 1. Üksiktoote vastavustõendamine on osa vastavushindamismenetlusest, mille puhul teavitatud asutus kontrollib, kas paigaldatud lift vastab I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. ⌫

⌦ 2. PAIGALDAJA KOHUSTUSED ⌫

⌦2.1 Lifti paigaldaja kinnitab CE-vastavusmärgise iga lifti kabiini ja koostab ELi vastavusdeklaratsiooni. ⌫

~~2.~~ 2.2. Lifti paigaldaja esitab taotluse üksiktoote vastavustõendamiseks ⇨ ühele ⇦enda valitud teavitatud asutusele.

↓ 95/16/EÜ

Taotlus sisaldab järgmist:

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

a) ~~lifti~~ paigaldaja nimi ja aadress;

b) ~~ja~~ lifti paigaldamise koht;

↓ 95/16/EÜ

c) kirjalik kinnitus selle kohta, et samasugust taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

d) tehniline toimik.

3. ~~Tehniline toimik on mõeldud selleks, et oleks võimalik hinnata lifti vastavust direktiivi nõuetele ning saada aru lifti konstruktsioonist, paigaldamisest ja toimimisest.~~ ⌦Tehniline toimik võimaldab hinnata lifti vastavust I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ⌫.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

~~Niivõrd kui vastavuse hindamise seisukohast asjakohane, peab~~ Tehniline toimik ~~sisaldama~~ sisaldab ⌦ vähemalt ⌫ järgmist:

a) lifti ~~üldine~~ kirjeldus;

b) konstruktsiooni- ja tootmisjoonised või -skeemid;

– ~~kõnealused olulised nõuded ja neile (näiteks ühtlustatud standardile) vastamiseks rakendatud lahendus;~~

⇩ uus

c) selgitused, mis on vajalikud nimetatud jooniste ja skeemide ning lifti toimimise mõistmiseks;

d) *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud täielikult või osaliselt kohaldatud harmoneeritud standardite loetelu ning nende lahenduste kirjeldused, mida on kasutatud I lisas sätestatud oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuete järgimiseks, kui kõnealuseid harmoneeritud standardeid ei ole kohaldatud. Osaliselt kohaldatud harmoneeritud standardite puhul täpsustatakse tehnilises toimikus osad, mida on kohaldatud;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

e) ⌦ liftides ⌫ kasutatud ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiste ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendite koopiad;

(f) lifti paigaldaja enda poolt teostatud või ~~alltöövõtu korras~~ tellitud katsete või arvutuste tulemused;

⇩ uus

g) katseprotokollid;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

h) ⌦ I lisa punktis 6.2 osutatud ⌫ lifti kasutusjuhendi koopia;

4. Teavitatud asutus ~~peab uurima~~ ⌦ uurib ⌫ tehnilist toimikut ja lifti ning ~~teostama~~ ⌦ teostab ⌫ direktiivi artiklis ~~5~~14 ~~nimetatud~~ osutatud asjakohaste standarditega sätestatud sobivad või nendega võrdväärsed katsed, et tagada lifti vastavus ⌦ I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ⌫ . ⌦ Katsed hõlmavad vähemalt V lisa punkti 3.4 alapunktis e osutatud katseid. ⌫

~~Kui lift vastab käesoleva direktiivi nõuetele, siis teavitatud asutus kinnitab või laseb kinnitada III lisale vastava CE-vastavusmärgise kõrvale oma identifitseerimisnumbri ning koostab seoses teostatud katsetega vastavussertifikaadi.~~

⌦Kui lift vastab I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele, koostab teavitatud asutus seoses teostatud katsetega vastavussertifikaadi. Kooskõlas artiklitega 18 ja 21 kinnitab teavitatud asutus või laseb kinnitada CE-vastavusmärgise kõrvale oma identifitseerimisnumbri. ⌫

Teavitatud asutus täidab I lisa punktis 6.2 ~~nimetatud~~ osutatud kasutamis- ja hoolduspäeviku vastavad leheküljed.

Kui teavitatud asutus keeldub vastavussertifikaadi väljaandmisest, siis ~~peab~~ ⌦ esitab ⌫ asutus ~~esitama~~ keeldumise üksikasjalikud põhjendused ja ~~soovitama~~ ⌦ soovitab ⌫ ⌦ vajalikud võetavad parandusmeetmed ⌫ ~~vahendeid vastavuse saavutamiseks~~. Kui ~~lifti~~ paigaldaja taas ⌦ üksiktoote ⌫ vastavustõendamist taotleb, ~~peab~~ ⌦ esitab ⌫ ta taotluse ~~esitama~~ samale teavitatud asutusele.

⇩ uus

Taotluse korral esitab teavitatud asutus komisjonile ja liikmesriikidele vastavussertifikaadi koopia.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

5. Vastavussertifikaat ning üksiktoote vastavushindamisega seotud ~~toimikud~~ ⌦ dokumendid ⌫ ja kirjad ~~tuleb koostada~~ ⌦ koostatakse ⌫ selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus asutus on registreeritud, või mõnes muus asutusele vastuvõetavas keeles.

6. ~~Lifti~~ Paigaldaja säilitab vastavussertifikaadi koopiat koos tehnilise toimikuga kümme aastat alates lifti turule ~~toomise~~ laskmise kuupäevast.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

IX ~~XI~~ LISA

⌦ LIFTI OHUTUSSEADISE ⌫ TÜÜBILE VASTAVUSE MÄÄRAMINE JUHUSLIKU KONTROLLIMISE TEEL

(moodul ⌦ F ⌫ ~~G~~)

~~1. Tüübile vastavuse hindamine on menetlus, millega ohutusseadiste tootja või tema ühenduses registreeritud esindaja tagab ja kinnitab, et ohutusseadised vastavad EÜ tüübitõendil kirjeldatud tüübile ja nende suhtes kohaldatava direktiivi nõuetele ning võimaldavad ükskõik millisel liftil, mille külge need nõuetekohaselt monteeritakse, rahuldada direktiivi olulisi tervishoiu- ja ohutusnõudeid.~~

⌦ 1. Tüübile vastavuse määramine juhusliku kontrollimise teel on vastavushindamismenetluse osa, mille puhul teavitatud asutus kontrollib lifti ohutusseadiseid ning kinnitab, et need vastavad ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja nende suhtes kohaldatavatele käesoleva direktiivi olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ning võimaldavad liftil, mille külge need nõuetekohaselt monteeritakse, rahuldada nimetatud nõudeid. ⌫

~~Ohutusseadiste tootja või tema ühenduses registreeritud volitatud esindaja peab kinnitama igale ohutusseadisele CE-vastavusmärgise ja koostama EÜ vastavusdeklaratsiooni.~~

~~2. Ohutusseadiste tootja peab rakendama kõiki vajalikke meetmeid, et tagada tootmisprotsessiga toodetud ohutusseadiste vastavus EÜ tüübihindamistõendil kirjeldatud tüübile ja nende suhtes kohaldatava direktiivi nõuetele.~~

⌦ 2. TOOTJA KOHUSTUSED ⌫

⌦ 2.1. Tootja rakendab kõiki vajalikke meetmeid, et tootmisprotsessiga oleks tagatud toodetud lifti ohutusseadiste vastavus ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. ⌫

⌦ 2.2. Tootja või tema liidus registreeritud volitatud esindaja peab kinnitama igale lifti ohutusseadisele CE-vastavusmärgise ja koostama ELi vastavusdeklaratsiooni. ⌫

⌦3. Tootja või tema volitatud esindaja esitab taotluse juhusliku kontrollimise teostamiseks ühele enda valitud teavitatud asutusele.

Taotlus sisaldab järgmist: ⌫

⇩ uus

a) tootja nimi ja aadress ning kui taotluse on esitanud volitatud esindaja, siis ka tema nimi ja aadress;

b) kirjalik kinnitus selle kohta, et samasugust taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele;

c) toodetud lifti ohutusseadiste tehniline toimik;

d) ruumide asukoht, kus saab võtta lifti ohutusseadiste näidised.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

4. ~~Tootja poolt valitud~~ Teavitatud asutus ~~peab teostama~~ ⌦ teostab ⌫ või ~~laskma~~ ⌦ laseb ⌫ teostada juhuslike intervallidega ⌦ lifti ⌫ ohutusseadiste kontrolli. Teavitatud asutus ~~peab uurima~~ ⌦ uurib ⌫ kohapeal võetud valmis ohutusseadiste küllaldast valimit ning ~~teostama~~ ⌦ teostab ⌫ toodangu vastavuse kontrollimiseks I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele artiklis ~~5~~14 ~~nimetatud~~ osutatud asjakohaste standarditega kehtestatud ~~sobivad~~ asjakohased või nendega võrdväärsed katsed. Kui üks või mitu kontrollitud ⌦ lifti ⌫ ohutusseadist ei vasta nõuetele, ~~peab~~ ⌦ rakendab ⌫ teavitatud asutus ~~rakendama~~ ~~sobivaid~~ asjakohaseid meetmeid.

Kõik niisuguse menetluse eest vastutavad teavitatud asutused määravad ~~IV~~ III lisas loetletud lifti ohutusseadiste olulisi omadusi arvesse võttes koos kindlaks punktid, millega tuleb ohutusseadiste kontrollimisel arvestada.

⌦Taotluse korral esitab teavitatud asutus komisjonile ja liikmesriikidele vastavussertifikaadi koopia. ⌫

~~Tootja peab teavitatud asutuse vastutusel kinnitama tootmisprotsessi ajal asutuse identifitseerimisnumbri.~~

⌦ 6. Teavitatud asutuse vastutusel ning kooskõlas artiklitega 18 ja 19 kinnitab tootja tootmisprotsessi käigus lifti ohutusseadistele CE-vastavusmärgise kõrvale teavitatud asutuse identifitseerimisnumbri. ⌫

~~3. Ohutusseadiste tootja või tema volitatud esindaja peab säilitama EÜ vastavusdeklaratsiooni koopiat kümme aastat pärast viimase ohutusseadise tootmist.~~

⌦ Tootja või tema volitatud esindaja peab säilitama ELi vastavusdeklaratsiooni koopiat kümme aastat pärast viimase ohutusseadise tootmist. ⌫

Kui ei ~~ohutusseadiste~~ tootja ega tema volitatud esindaja ei ole ~~ühenduses~~ ⌦ liidus ⌫ registreeritud, vastutab tehniliste dokumentide~~atsiooni~~ kättesaadavuse eest isik, kes ⌦ lifti ⌫ ohutusseadised ~~ühenduses~~ ⌦ liidus ⌫ turule laseb.

~~5.~~7. Punktis 4 ~~nimetatud~~ osutatud juhusliku kontrollimise menetlustega seotud ~~toimikud~~ ⌦ dokumendid ⌫ ja kirjad ~~tuleb koostada~~ ⌦ koostatakse ⌫ ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus asutus on registreeritud, või mõnes muus asutusele vastuvõetavas keeles.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

X ~~XII~~ LISA

LIFTIDE TOOTEKVALITEEDI TAGAMINE

(moodul E)

~~1. Tootekvaliteedi tagamine on menetlus, millega punktile 2 vastav lifti paigaldaja tagab ja kinnitab, et paigaldatud liftid vastavad EÜ tüübihindamistõendil kirjeldatud tüübile ja nende suhtes kohaldatava direktiivi nõuetele.~~

~~Lifti paigaldaja peab kinnitama igale liftile CE-vastavusmärgise ja koostama EÜ vastavusdeklaratsiooni. CE-vastavusmärgisele peab järgnema punktis 4 määratletud järelevalve eest vastutava teavitatud asutuse identifitseerimisnumber.~~

~~2. Lifti paigaldaja peab lifti lõplikul ülevaatamisel ja katsetamisel rakendama punkti 3 kohast heakskiidetud kvaliteedi tagamise süsteemi ning tema suhtes tuleb kohaldada punktiga 4 määratletud järelevalvet.~~

⌦ 1. Tootmiskvaliteedi tagamine on vastavushindamismenetluse osa, mille raames hindab teavitatud asutus paigaldaja tootmiskvaliteedi tagamise süsteemi, ning mille eesmärk on tagada, et paigaldatud liftid vastavad ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile, või XI lisa kohast kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi rakendava paigaldaja poolt projekteeritud ja valmistatud liftile, ning I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. ⌫

⌦ 2. PAIGALDAJA KOHUSTUSED ⌫

⌦ 2.1. Paigaldaja rakendab lifti lõplikul ülevaatamisel ja katsetamisel punkti 3 kohast tootekvaliteedi tagamise kinnitatud süsteemi ning tema suhtes kohaldatakse punktis 4 määratletud järelevalvet. ⌫

⌦ 2.2. Paigaldaja kinnitab igale liftile CE-vastavusmärgise ja koostab ELi vastavusdeklaratsiooni. ⌫

3. ⌦ TOOTE ⌫~~K~~KVALITEEDI TAGAMISE SÜSTEEM

3.1. ~~Lifti~~ Paigaldaja ~~peab~~ ⌦ esitab ⌫ oma taotluse asjakohaste liftide suhtes rakendatava ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi hindamiseks ~~esitama~~ ⇨ ühele ⇦enda valitud teavitatud asutusele ~~taotluse~~.

Taotlus ~~peab sisaldama~~ ⌦ sisaldab ⌫ järgmist:

⇩ uus

a) paigaldaja nimi ja aadress;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

b) kogu asjakohane teave ~~kavandatavate~~ ⌦ paigaldatavate ⌫ liftide kohta;

c) ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi käsitlevad dokumendid ~~dokumentatsioon~~;

d) ~~heakskiidetud~~ ⌦ paigaldatavate liftide ⌫ tehniline ~~dokumentatsioon~~ ⌦ toimik ⌫; ~~ja EÜ tüübihindamistõendite koopiad~~

⇩ uus

e) kirjalik kinnitus selle kohta, et samasugust taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

3.2. ⌦ Toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi kohaldades ~~tuleb uurida~~ ⌦ uuritakse ⌫ igat lifti ja ~~viia~~ ⌦ viiakse ⌫ läbi artiklis ~~5~~14 ~~nimetatud~~ osutatud asjakohaste standarditega sätestatud ~~sobivad~~ asjakohased või nendega samaväärsed katsed, et tagada lifti vastavus ~~direktiivi asjakohastele~~ ⌦ I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutus ⌫nõuetele.

Kõik ~~lifti~~ paigaldaja poolt vastuvõetud elemendid, nõuded ja sätted ~~tuleb~~ ⌦ dokumenteeritakse ⌫ süstemaatiliselt ja hoolikalt ~~dokumenteerida~~ kirjalike meetmete, korra ja juhenditena. ⌦ Toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi käsitlevate dokumentidega~~atsiooniga~~ ~~peab tagama~~ ⌦ tagatakse ⌫, et kvaliteedikavasid, -plaane, -käsiraamatuid ja –aruandeid mõistetakse ühtemoodi.

Eelkõige ~~peab~~ ⌦ sisaldab ⌫ nimetatud dokumentatsioon~~is~~ ~~sisalduma~~ piisavat kirjeldust järgmise kohta:

a) kvaliteedieesmärgid;

b) organisatsiooni struktuur, juhtkonna kohustused ja volitused seoses lifti kvaliteediga;

c) uurimised ja katsed, mis teostatakse enne turule toomist turule laskmist, kaasa arvatud vähemalt VI lisa punkti 43.3 alapunktiga b sätestatud katsed;

d) vahendid ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi tõhusa toimimise tõendamiseks;

↓ 95/16/EÜ

e) kvaliteeti tõendavad dokumendid, näiteks ülevaatusaruanded ning katse- ja taatlustulemused ja aruanded asjaomaste töötajate pädevuse kohta jne.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

3.3. Teavitatud asutus ~~peab hindama~~ ⌦ hindab ⌫ ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi ja ~~tegema~~ ⌦ teeb ⌫ kindlaks, kas see vastab punktis 3.2 ~~nimetatud~~ osutatud nõuetele.

Teavitatud asutus ~~peab eeldama~~ ⌦ eeldab ⌫, et kvaliteedi tagamise süsteemid, millega kohaldatakse asjakohast ~~ühtlustatud~~ harmoneeritud standardit, vastavad nimetatud nõuetele[33].

Auditeerimisrühmas ~~peab olema~~ ⌦ on ⌫ vähemalt üks liige, kellel on kogemusi asjakohase liftitehnoloogia hindamisel ⇨ ning kes tunneb I lisas sätestatud olulisi tervisekaitse- ja ohutusnõudeid ⇦~~kogemusi~~. Hindamismenetlus ~~peab hõlmama~~ ⌦ hõlmab ⌫ kontrollkäiku ~~lifti~~ paigaldaja ruumidesse ja kontrollkäiku paigalduskohale.

Otsusest ~~tuleb teatada~~ ⌦ teatatakse ⌫ lifti paigaldajale. Teade peab sisaldama kontrolli põhjal tehtud järeldusi ning põhjendatud ~~hindamisotsust~~ ⌦ otsust kinnitamise kohta ⌫ .

3.4. ~~Lifti~~ Paigaldaja ~~peab kohustuma~~ ⌦ kohustub ⌫ täitma ~~heakskiidetud~~ ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise kinnitatud süsteemist tulenevaid kohustusi ja tagama süsteemi sobival ja tõhusal moel töökorras hoidmise.

~~Lifti~~ Paigaldaja peab teatama ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi ~~heakskiitnud~~ kinnitanud teavitatud asutusele ~~kvaliteedi~~süsteemi kavandatavatest ajakohastamistest.

Teavitatud asutus ~~peab hindama~~ ⌦ hindab ⌫ kavandatavaid muudatusi ja ~~otsustama~~ ⌦ otsustab ⌫, kas ka ~~muudetud~~ ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise muudetud süsteem rahuldab punktis 3.2 esitatud nõudeid või on vaja hindamist korrata.

Teavitatud asutus ~~peab teatama~~ ⌦ teatab ⌫ oma otsusest ~~lifti~~ paigaldajale. Teade peab sisaldama ~~kontrolli~~ ⌦ hindamise ⌫ põhjal tehtud järeldusi ning põhjendatud hindamisotsust.

⇩ uus

Kooskõlas artiklitega 18 ja 21 kinnitab teavitatud asutus või laseb kinnitada CE-vastavusmärgise kõrvale oma identifitseerimisnumbri.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

4. TEAVITATUD ASUTUSE POOLT TEOSTATAV JÄRELEVALVE

4.1. Järelevalve eesmärk on ~~kindlustada~~ tagada, et ~~lifti~~ paigaldaja ~~poolne~~ täidab ~~nõuetekohaselt~~ heakskiidetud ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemist tulenevaid~~te~~ kohustusi~~te~~ ~~täitmine~~ nõuetekohaselt.

4.2. ~~Lifti~~ Paigaldaja ~~peab tagama~~ ⌦ tagab ⌫ teavitatud asutusele kontrolli teostamiseks juurdepääsu ülevaatus- ja katsetamiskohta ning varustama asutust kogu vajaliku teabega, eriti järgmisega:

a) ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi ~~dokumentatsioon~~ käsitlevad dokumendid;

b) tehniline ~~dokumentatsioon~~ ⌦ toimik ⌫;

---

33 ~~Selleks ühtlustatud standardiks on EN 29003, vajadusel täiendatult, et võtta arvesse liftide spetsiifilisi omadusi.~~

↓ 95/16/EÜ

c) kvaliteeti tõendavad dokumendid, näiteks ülevaatusaruanded ning katse- ja taatlustulemused ja aruanded asjaomaste töötajate pädevuse kohta jne.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

4.3. Teavitatud asutus ~~peab~~ ⌦ teostab ⌫ regulaarselt kontrollimisi ~~teostama~~ ~~perioodiliselt~~ ja ~~kindlustama~~ ⌦ kindlustab ⌫ ~~lifti~~ paigaldaja poolse kvaliteedi tagamise süsteemi töökorras hoidmise ja rakendamise ning ~~esitama~~ ⌦ esitab ⌫ ~~lifti~~ paigaldajale kontrollaruande.

↓ 95/16/EÜ

4.4. Lisaks võib teavitatud asutus teha ette teatamata kontrollkäike liftide paigaldamise kohtadesse.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

Niisuguste kontrollkäikude ajal võib teavitatud asutus vajaduse korral teha või lasta teha katseid, et ~~vajaduse korral~~ kontrollida ⌦ toote ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi ja lifti nõuetekohast funktsioneerimist~~;~~. ~~t~~Teavitatud asutus ~~peab esitama~~ ~~lifti~~ ⌦ esitab ⌫ paigaldajale kontrollkäigu aruande ja katse läbiviimise korral ka katseprotokolli~~aruande~~.

5. ~~Lifti~~ Paigaldaja ~~peab~~ ⌦ säilitab ⌫ kümme aastat pärast viimase lifti ⌦ paigaldamist ⌫ ~~tootmist~~ ~~säilitama~~ siseriiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana järgmisi dokumente:

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

a) punkti 3.1 alapunktis c ~~teise lõike kolmandas taandes märgitud~~ ~~nimetatud~~ osutatud dokumendid~~tatsioon~~;

⇩ uus

b) punkti 3.1 alapunktis d osutatud tehniline toimik;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

c) punkti 3.4 teises lõigus ~~nimetatud~~ osutatud ajakohastamised;

d) punkti 3.4 viimases lõigus ning punktides 4.3 ja 4.4 ~~nimetatud~~ osutatud teavitatud asutuse otsused ja aruanded.

~~6. Teavitatud asutused peavad edastama teistele teavitatud asutustele asjakohast teavet väljastatud ja tühistatud kvaliteedi tagamise süsteemide kinnituste kohta.~~

⇩ uus

6. Kõik teavitatud asutused teatavad oma teavitavatele ametiasutustele tootekvaliteedi tagamise süsteemide kinnitamistest või kinnituste tühistamistest ja teevad teavitavatele

ametiasutustele regulaarselt või nende taotluse korral kättesaadavaks nimekirja tootekvaliteedi tagamise süsteemi kinnitustest, mille andmisest keelduti, mis peatati või mida piirati muul viisil.

Kõik teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele nendest tootekvaliteedi tagamise süsteemi kinnitustest, mille andmisest keelduti, mis peatati või tühistati, ja taotluse korral ka tootekvaliteedi tagamise süsteemi kinnitamistest.

Taotluse korral esitab teavitatud asutus komisjonile ja liikmesriikidele tootekvaliteedi tagamise süsteemi kinnituse koopia.

7. Tootekvaliteedi tagamise menetlusega seotud dokumendid ja kirjad koostatakse ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus teavitatud asutus on registreeritud, või mõnes muus asutusele vastuvõetavas keeles.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

XI ~~XIII~~LISA

LIFTIDE KVALITEEDI TÄIELIK TAGAMINE ⌦ JA PROJEKTI HINDAMINE ⌫

(moodul H)

~~1. Kvaliteedi täielik tagamine on menetlus, millega punktis 2 sätestatud kohustusi täitev lifti paigaldaja tagab ja kinnitab, et liftid vastavad nende suhtes kohaldatava direktiivi nõuetele.~~

~~Lifti paigaldaja peab kinnitama igale liftile CE-vastavusmärgise ja koostama EÜ vastavusdeklaratsiooni. CE-vastavusmärgisele peab järgnema punktis 4 määratletud järelevalve eest vastutava teavitatud asutuse identifitseerimisnumber.~~

~~2. Lifti paigaldaja peab liftide konstrueerimisel, tootmisel, kokkupanekul, paigaldamisel ja liftide lõpliku ülevaatuse ja katsetamise teostamisel rakendama punkti 3 kohast heakskiidetud kvaliteedi tagamise süsteemi ning tema suhtes tuleb kohaldada punktiga 4 määratletud järelevalvet.~~

⌦ 1. Liftide kvaliteedi täielik tagamine ja projekti hindamine on vastavushindamismenetluse osa, mille raames hindab teavitatud asutus paigaldaja kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi ning vajaduse korral ka lifti projekti, ning mille eesmärk on tagada, et paigaldatud lift vastab I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. ⌫

⌦ 2. PAIGALDAJA KOHUSTUSED ⌫

⌦ 2.1. Paigaldaja rakendab liftide projekteerimisel, tootmisel, kokkupanekul, paigaldamisel ja liftide lõpliku ülevaatuse ja katsetamise teostamisel punkti 3 kohast kvaliteedi täieliku tagamise kinnitatud süsteemi ning tema suhtes kohaldatakse punktis 4 määratletud järelevalvet. ⌫

⌦ 2.2. Paigaldaja peab kinnitama igale liftile CE-vastavusmärgise ja koostama ELi vastavusdeklaratsiooni. CE-vastavusmärgisele peab järgnema punktis 4 määratletud järelevalve eest vastutava teavitatud asutuse identifitseerimisnumber. ⌫

3. KVALITEEDI ⌦ TÄIELIKU ⌫ TAGAMISE SÜSTEEM

3.1. ~~Lifti~~ Paigaldaja ~~peab esitama~~ ⌦ esitab ⌫ ~~teavitatud asutusele~~ taotluse oma kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi hindamiseks ⇨ ühele ⇦ ⇨ enda valitud ⇦ teavitatud asutusele.

Taotlus ~~peab sisaldama~~ ⌦ sisaldab ⌫ järgmist:

⇩ uus

a) paigaldaja nimi ja aadress;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

b) kogu asjakohane teave ⌦ paigaldatavate ⌫ liftide kohta, eriti niisugune teave, mis võimaldab mõista lifti konstruktsiooni ja funktsioneerimise vahelist suhet; ~~ning hinnata vastavust direktiivi nõuetele;~~

↓ 95/16/EÜ

c) kvaliteedi tagamise süsteemi käsitlevad dokumendid ~~dokumentatsioon~~;

⇩ uus

d) IV lisa B osale vastav tehniline toimik lifti ühe mudeli kohta;

e) kirjalik kinnitus selle kohta, et samasugust taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

3.2. ~~Kvaliteedi tagamise süsteem peab kindlustama liftide vastavuse nende suhtes kohaldatava direktiivi nõuetele.~~

Kõik ~~lifti~~ paigaldaja poolt vastuvõetud elemendid, nõuded ja sätted ~~tuleb~~ ⌦ dokumenteeritakse ⌫ süstemaatiliselt ja hoolikalt ~~dokumenteerida~~ kirjalike meetmete, korra ja juhenditena. Niisugused~~ne~~ kvaliteedi tagamise süsteemi käsitlevad dokumendid~~tatsioon~~ ⌦ kindlustavad ⌫ ~~peab kindlustama~~, et kvaliteedikavasid, -plaane, -käsiraamatuid ja -aruandeid mõistetakse ühtemoodi.

Eelkõige ~~peab~~ ⌦ sisaldab ⌫ nimetatud dokumentatsioon~~is~~ ~~sisalduma~~ piisavat kirjeldust järgmise kohta:

↓ 95/16/EÜ

a) kvaliteedialased eesmärgid ja organisatsiooni struktuur, juhtkonna kohustused ja volitused seoses liftide konstruktsiooni ja kvaliteediga;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

b) projekti tehnilised spetsifikatsioonid ~~konstruktsiooni käsitlevad tehnilised näitajad~~, kaasa arvatud kohaldatavad standardid ja juhul, kui direktiivi artiklis ~~5~~14 ~~nimetatud~~ osutatud standardeid ⌦ ei kohaldata või ⌫ ei kohaldata täies ulatuses, siis vahendid, millega tagatakse vastavus ~~liftide suhtes kohaldatava~~ direktiivi ⌦ raames kohaldatavatele olulistele tervisekaitse- ja ohutus ⌫nõuetele;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

c) liftide projekteerimisel ~~konstrueerimisel~~ kasutatavad projekteerimise järelevalve- ja kontrollimeetodid k~~onstrueerimise järelevalve ja kontrolli teostamise meetodid~~, protsessid ja süstemaatilised meetmed;

d) materjale, seadiseid ja alamkooste vastu võttes teostatavad uurimised ja katsed;

e) vastavad kokkupaneku, paigaldamise ja kvaliteedi kontrollimise meetodid ning kasutatavad protsessid ja süstemaatilised meetmed;

f) uurimised ja katsed, mis teostatakse enne paigaldamist (paigaldustingimuste kontrollimine: šaht, masina kere jne), paigaldamise ajal ja pärast paigaldamist (kaasa arvatud vähemalt katsed, mis on sätestatud V lisa punkti 3.4 alapunktis e ~~VI lisa punkti 4 alapunktiga b~~);

g) kvaliteeti tõendavad dokumendid, näiteks ülevaatusaruanded ning katse- ja taatlustulemused ja aruanded asjaomaste töötajate pädevuse kohta jne;

h) vahendid nõutava projekti~~konstruktsiooni~~- ja paigalduskvaliteedi saavutamise ja kvaliteedi tagamise süsteemi tõhusa toimimise järelevalve teostamiseks.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

3.3. ~~Konstruktsiooni kontrollimine~~ Projekti hindamine

3.3.1. Kui projekt ~~konstruktsioon~~ ei vasta täielikult ~~ühtlustatud~~ harmoneeritud standarditele, siis peab teavitatud asutus kindlaks tegema, kas projekt ~~konstruktsioon~~ vastab ⌦ I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ⌫ ~~direktiivi sätetele~~, ja juhul kui vastab, väljastama paigaldajale ~~EÜ kavandi hindamistõendi~~ ⌦ ELi projektihindamistõendi ⌫, milles on esitatud andmed tõendi kehtivuse kohta ning vajalikud andmed heakskiidetud projekti ~~konstruktsiooni~~ kindlakstegemiseks ~~äratundmiseks~~.

⇩ uus

3.3.2. Kui projekt ei vasta käeoleva direktiiviga kohaldatavatele nõuetele, keeldub teavitatud asutus projektihindamistõendi väljaandmisest ja teatab sellest paigaldajale, põhjendades keeldumist üksikasjalikult.

Teavitatud asutus hindab muutusi üldtunnustatud tehnilises tasemes, mis osutavad, et kinnitatud projekt võib mitte enam vastata I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ning otsustab, kas selline muutus nõuab edasisi uuringuid. Kui uuringud on vajalikud, teatab teavitatud asutus sellest paigaldajale.

Paigaldaja teatab ELi projektihindamistõendi väljastanud teavitatud asutusele kõikidest kinnitatud projektis tehtud muudatustest, mis võivad mõjutada toote vastavust I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele või tõendi kehtivustingimusi. ELi projektihindamistõendi väljastanud teavitatud asutus kinnitab sellised muudatused täiendavalt ja vormistab need esialgse ELi projektihindamistõendi lisana.

3.3.3. Kõik teavitatud asutused teatavad oma teavitavatele ametiasutustele ELi projektihindamistõendi ja/või selle lisade väljastamisest või tühistamisest ja teevad teavitavatele ametiasutustele regulaarselt või nende taotluse korral kättesaadavaks nimekirja tõenditest ja/või nende lisadest, mille andmisest keelduti, mis peatati või mida piirati muul viisil.

Kõik teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele ELi projektihindamistõenditest ja/või lisadest, mille andmisest keelduti, mis tühistati, peatati või mida piirati muul viisil ning annavad taotluse korral teavet väljastatud tõendite ja/või nende lisade kohta.

Komisjon, liikmesriigid ja teised teavitatud asutused võivad taotluse korral saada ELi projektihindamistõendi ja/või selle lisade koopia. Komisjon ja liikmesriigid võivad taotluse korral saada tehnilise toimiku ja teavitatud asutuse tehtud kontrollide tulemuste koopia.

3.3.4. Paigaldaja säilitab ELi projektihindamistõendi ning selle lisade ja täienduste koopia koos tehnilise toimikuga riiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana vähemalt kümne aasta jooksul pärast lifti turule laskmist.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

3.4. Kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi hindamine

Teavitatud asutus peab hindama kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi ja tegema kindlaks, kas see vastab punktis 3.2 esitatud nõuetele. Teavitatud asutus ~~peab eeldama~~ ⌦ eeldab ⌫, et kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemid, millega kohaldatakse asjakohast ~~ühtlustatud~~ harmoneeritud standardit, vastavad nimetatud nõuetele[~~34~~].

Auditeerimisrühmas ~~peab olema~~ ⌦ on ⌫ vähemalt üks liige, kellel on kogemusi kõnealuse liftitehnoloogia hindamisel ⇨ ning kes tunneb I lisas sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõudeid ⇦~~kogemusi~~. Hindamismenetlus ~~peab hõlmama~~ ⌦ hõlmab ⌫ kontrollkäiku ~~lifti~~ paigaldaja ruumidesse ja kontrollkäiku paigalduskohale.

⇩ uus

Hindamiskomisjon vaatab üle punktis 3.1 osutatud tehnilise toimiku, et kontrollida, kas paigaldaja on aru saanud I lisas sätestatud olulistest tervisekaitse- ja ohutusnõuetest ning on võimeline teostama vajalikke kontrolle, et tagada toodete vastavus nimetatud nõuetele.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

Otsusest ~~tuleb teatada~~ ⌦ teatatakse ⌫ ~~lifti~~ paigaldajale. Teade peab sisaldama ~~kontrolli~~ ⌦ hindamise ⌫ põhjal tehtud järeldusi ning põhjendatud hindamis⌦ aruannet ⌫ ~~otsust~~.

3.5. ~~Lifti~~ Paigaldaja ~~peab kohustuma~~ ⌦ kohustub ⌫ täitma ~~heakskiidetud~~ kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise kinnitatud süsteemist tulenevaid kohustusi ja tagama süsteemi sobival ja tõhusal moel töökorras hoidmise.

~~Lifti~~ Paigaldaja ~~peab teatama~~ ⌦ teatab ⌫ kvaliteedi tagamise süsteemi kinnitanud ~~heakskiitnud~~ teavitatud asutusele ~~kvaliteedi~~süsteemi kavandatavatest ajakohastamistest.

---

34 ~~Selleks ühtlustatud standardiks on EN 29001, vajadusel täiendatult, et võtta arvesse liftide spetsiifilisi omadusi.~~

Teavitatud asutus ~~peab hindama~~ ⌦ hindab ⌫ kavandatavaid muudatusi ja ~~otsustama~~ ⌦ otsustab ⌫, kas ka ~~muudetud~~ kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise muudetud süsteem rahuldab punktis 3.2 esitatud nõudeid või on vaja hindamist korrata.

Teavitatud asutus ~~peab teatama~~ ⌦ teatab ⌫ oma otsusest ~~lifti~~ paigaldajale. Teade peab sisaldama ~~kontrolli~~ ⌦ hindamise ⌫ põhjal tehtud järeldusi ning põhjendatud ~~hindamisotsust~~ ⌦ otsust kinnitamise kohta ⌫.

⇩ uus

Kooskõlas artiklitega 18 ja 21 kinnitab teavitatud asutus või laseb kinnitada CE-vastavusmärgise kõrvale oma identifitseerimisnumbri.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

4. TEAVITATUD ASUTUSE POOLT TEOSTATAV JÄRELEVALVE

4.1. Järelevalve eesmärk on ~~kindlustada~~ tagada, et ~~lifti~~ paigaldaja ~~poolne~~ täidab ~~nõuetekohaselt~~ ~~heakskiidetud~~ kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise heakskiidetud süsteemist tulenevaid~~te~~ kohustusi~~te~~ ~~täitmine~~ nõuetekohaselt.

4.2. ~~Lifti~~ Paigaldaja ~~peab võimaldama~~ ⌦ võimaldab ⌫ teavitatud asutusele kontrolli teostamiseks juurdepääsu projekteerimis~~konstrueerimis~~-, tootmis-, kokkupaneku-, paigaldus-, ülevaatus-, katsetamis- ja laoruumidesse ning ~~andma~~ ⌦ annab ⌫ asutusele kogu vajaliku informatsiooni, eelkõige järgmise:

a) kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi käsitlevad dokumendid ~~dokumentatsioon~~;

🡻 95/16/EÜ

b) kvaliteedi tagamise süsteemi projekteerimist~~konstrueerimist~~ käsitlevas osas ettenähtud kvaliteediandmestikud, näiteks analüüsitulemused, arvutused, katsed jms;

c) materjalide vastuvõtmist ja paigaldamist käsitlevas kvaliteedi tagamise süsteemi osas sätestatud kvaliteeti tõendavad dokumendid, näiteks ülevaatusaruanded ning katse- ja taatlustulemused ja aruanded asjaomaste töötajate pädevuse kohta jne.

4.3. Teavitatud asutus peab regulaarselt kontrollimisi teostama ~~perioodiliselt~~ ja kindlustama lifti paigaldaja poolse kvaliteedi tagamise süsteemi töökorras hoidmise ja rakendamise ning esitama lifti paigaldajale kontrollaruande.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

4.4. Lisaks võib teavitatud asutus teha lifti paigaldaja ruumidesse või lifti paigaldamise kohta etteteatamata kontrollkäike. Nimetatud kontrollkäikude ajal võib teavitatud asutus ⌦ vajaduse korral ⌫ teha või lasta teha katseid, et kontrollida ~~vajadusel~~ kvaliteedi ⌦ täieliku ⌫ tagamise süsteemi nõuetekohast toimimist. Teavitatud asutus ~~peab esitama~~ ⌦ esitab ⌫ ~~lifti~~ paigaldajale kontrollkäigu aruande ja katse läbiviimisel ka katseprotokolli~~aruande~~.

5. ~~Lifti~~ Paigaldaja ~~peab~~ ⌦ säilitab ⌫ kümme aastat pärast lifti turulelaskmist ~~toomist säilitama~~ siseriiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana järgmisi dokumente:

a) punkti 3.1 alapunktis c ~~teise lõike teises taandes~~ ~~märgitud~~ osutatud dokumendid~~tatsioon~~;

⇩ uus

b) punkti 3.1 alapunktis d osutatud tehniline toimik;

🡻 95/16/EÜ

c) punkti 3.5 teises lõigus ~~nimetatud~~ osutatud ajakohastamised;

🡻 95/16/EÜ

d) punkti 3.5 viimases lõigus ning punktides 4.3 ja 4.4 ~~nimetatud~~ osutatud teavitatud asutuse otsused ja aruanded.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

Kui paigaldaja ei ole ~~ühenduses~~ ⌦ liidus ⌫ registreeritud, langeb see kohustus teavitatud asutusele.

~~6. Teavitatud asutused peavad andma teistele teavitatud asutustele asjakohast teavet kvaliteedi tagamise süsteemide kinnitamiste ja tühistamiste kohta.~~

⇩ uus

6. Kõik teavitatud asutused teatavad oma teavitavatele ametiasutustele kvaliteedi täieliku tagamise süsteemide kinnitamistest või kinnituste tühistamistest ja teevad teavitavatele ametiasutustele regulaarselt või nende taotluse korral kättesaadavaks nimekirja kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi kinnitustest, mille andmisest keelduti, mis peatati või mida piirati muul viisil.

Kõik teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele nendest kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi kinnitustest, mille andmisest keelduti, mis peatati või tühistati, ja taotluse korral ka kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi kinnitamistest.

Teavitatud asutus säilitab kinnituse koopiat, selle lisade ja täienduste koopiat ning tehnilist toimikut 15 aasta jooksul alates nende väljaandmise kuupäevast.

Taotluse korral esitab teavitatud asutus komisjonile ja liikmesriikidele kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi kinnituse koopia.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

7. Kvaliteedi täieliku tagamise menetlustega seotud ~~toimikud~~ ⌦ dokumendid ⌫ ja kirjad tuleb koostada ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus asutus on registreeritud, või mõnes muus asutusele vastuvõetavas keeles.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

XII ~~XIV~~LISA

⌦ LIFTI ⌫ TOOTMISKVALITEEDI TAGAMINE

(moodul D)

~~1. Tootmiskvaliteedi tagamine on menetlus, millega punktis 2 sätestatud kohustusi täitev lifti paigaldaja tagab ja kinnitab, et liftid vastavad nende suhtes kohaldatava direktiivi nõuetele. Lifti paigaldaja peab kinnitama igale liftile CE-vastavusmärgise ja koostama kirjaliku vastavusdeklaratsiooni. CE-vastavusmärgisele peab järgnema punktis 4 määratletud järelevalve eest vastutava teavitatud asutuse tunnussümbol.~~

~~2. Lifti paigaldaja peab lifti tootmisel, paigaldamisel ning lõpliku ülevaatamise ja katsetamise teostamisel rakendama punkti 3 kohast heakskiidetud kvaliteedi tagamise süsteemi ning tema suhtes tuleb kohaldada punktiga 4 määratletud järelevalvet.~~

⌦ 1. Liftide tootmiskvaliteedi tagamine on vastavushindamismenetluse osa, mille raames hindab teavitatud asutus paigaldaja tootmiskvaliteedi tagamise süsteemi, ning mille eesmärk on tagada, et paigaldatud liftid vastavad ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile, või XI lisa kohast kvaliteedi täieliku tagamise süsteemi rakendava paigaldaja poolt projekteeritud ja valmistatud liftile, ning I lisas sätestatud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele. ⌫

⌦ 2. PAIGALDAJA KOHUSTUSED ⌫

⌦ 2.1. Paigaldaja rakendab liftide tootmisel, kokkupanekul ja paigaldamisel ning liftide lõpliku ülevaatuse ja katsetamise teostamisel punkti 3 kohast ~~heakskiidetud~~ tootmiskvaliteedi tagamise heakskiidetud süsteemi ning tema suhtes kohaldatakse punktiga 4 määratletud järelevalvet. ⌫

⌦ 2.2. Paigaldaja kinnitab igale liftile CE-vastavusmärgise ja koostab ELi vastavusdeklaratsiooni. ⌫

3. ⌦TOOTMIS ⌫~~K~~KVALITEEDI TAGAMISE SÜSTEEM

3.1. Paigaldaja ~~peab esitama~~ ⌦ esitab ⌫ enda valitud teavitatud asutusele taotluse oma ⌦ tootmis ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi hindamiseks.

Taotlus ~~peab sisaldama~~ ⌦ sisaldab ⌫ järgmist:

⇩ uus

a) paigaldaja nimi ja aadress;

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

b) kogu asjakohane teave ⌦ paigaldatavate ⌫ liftide kohta;

c) ⌦ tootmis ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi käsitlevad dokumendid~~tatsioon~~;

d) ~~heakskiidetud~~ ⌦ paigaldatavate ⌫ liftide tehniline ~~dokumentatsioon~~ ⌦ toimik ⌫; ~~ja EÜ tüübihindamistõendite koopiad~~

⇩ uus

e) kirjalik kinnitus selle kohta, et samasugust taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele.

🡻 95/16/EÜ

3.2. Kvaliteedi tagamise süsteem peab kindlustama liftide vastavuse nende suhtes kohaldatava direktiivi nõuetele.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

Kõik lifti paigaldaja poolt vastuvõetud elemendid, nõuded ja sätted tuleb süstemaatiliselt ja hoolikalt dokumenteerida kirjalike meetmete, korra ja juhenditena. ⌦ Tootmis ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi käsitlevad dokumendid ~~dokumentatsioon~~ peavad~~b~~ võimaldama kvaliteediprogrammide, -plaanide, -juhiste ja -andmestike ühetaolist tõlgendamist.

Eelkõige ~~peab~~ ⌦ sisaldab ⌫ nimetatud dokumentatsioon~~is~~ ~~sisalduma~~ piisavat kirjeldust järgmise kohta:

a) kvaliteedialased eesmärgid ja organisatsiooni struktuur, juhtkonna kohustused ja volitused seoses liftide kvaliteediga;

b) vastavad kasutatavad tootmise, kvaliteedikontrolli ja kvaliteedi tagamise meetodid, protsessid ja süstemaatilised meetmed;

c) paigaldamise eel, paigaldamise ajal ja pärast paigaldamist teostatavad uurimised ja katsed[35];

d) kvaliteeti tõendavad dokumendid, näiteks ülevaatusaruanded ning katse- ja taatlustulemused ja aruanded asjaomaste töötajate pädevuse kohta jne;

e) vahendid liftide puhul nõutava ~~lifti~~kvaliteedi saavutamise ja ⌦ tootmis ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi tõhusa toimimise üle järelevalve teostamiseks.

3.3. Teavitatud asutus ~~peab hindama~~ ⌦ hindab ⌫ ⌦ tootmis ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi ja ~~tegema~~ ⌦ teeb ⌫ kindlaks, kas see vastab punktis 3.2 ~~nimetatud~~ osutatud nõuetele. Teavitatud asutus eeldab, et kvaliteedi tagamise süsteemid, millega kohaldatakse asjakohast ühtlustatud standardit, vastavad nimetatud nõuetele~~[36]~~.

---

35 Nende katsete hulka kuuluvad vähemalt V lisa punktiga 3.4 ~~VI lisa punkti 4 alapunktiga b~~ ettenähtud katsed.

36 ~~Selleks ühtlustatud standardiks on EN 29002, vajadusel täiendatult, et võtta arvesse liftide spetsiifilisi omadusi.~~

Auditeerimisrühmas ~~peab olema~~ ⌦ on ⌫ vähemalt üks liige, kellel on kogemusi asjakohase liftitehnoloogia hindamisel ⌦ ning kes tunneb I lisas sätestatud tervisekaitse- ja ohutusnõudeid ⌫ ~~kogemusi~~.

Hindamismenetluse raames ~~tuleb teha~~ ⌦ tehakse ⌫ kontrollkäik paigaldaja ettevõttesse ⌦ ja paigalduskohale ⌫ .

Otsusest ~~tuleb teatada~~ ⌦ teatatakse ⌫ paigaldajale. Teade peab sisaldama ~~kontrolli~~ ⌦ hindamise ⌫ põhjal tehtud järeldusi ning põhjendatud hindamis⌦ aruannet ⌫ ~~otsust~~.

3.4. Paigaldaja ~~peab kohustuma~~ ⌦ kohustub ⌫ täitma ~~heakskiidetud~~ ⌦ tootmis ⌫kvaliteedi tagamise heakskiidetud süsteemist tulenevaid kohustusi ja tagama süsteemi sobival ja tõhusal moel töökorras hoidmise.

Paigaldaja ~~peab teatama~~ teatab kvaliteedi tagamise süsteemi kinnitanud ~~heakskiitnud~~ teavitatud asutusele ⌦ tootmis ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi kavandatavatest ajakohastamistest.

Teavitatud asutus ~~peab hindama~~ ⌦ hindab ⌫ kavandatavaid muudatusi ja ~~otsustama~~ ⌦ otsustab ⌫, kas ka ~~muudetud~~ ⌦ tootmis ⌫kvaliteedi tagamise muudetud süsteem rahuldab punktis 3.2 esitatud nõudeid või on vaja hindamist korrata.

Teavitatud asutus ~~peab teatama~~ ⌦ teatab ⌫ oma otsusest paigaldajale. Teade peab sisaldama ~~kontrolli~~ ⌦ hindamise ⌫ põhjal tehtud järeldusi ning põhjendatud hindamis⌦ aruannet ⌫ ~~otsust~~.

4. TEAVITATUD ASUTUSE POOLT TEOSTATAV JÄRELEVALVE

4.1. Järelevalve eesmärk on ~~kindlustada~~ tagada, et paigaldaja ~~poolne~~ täidab ~~nõuetekohaselt~~ heakskiidetud ⌦ tootmis ⌫kvaliteedi tagamise süsteemist tulenevaid~~te~~ kohustusi~~te~~ ~~täitmine~~ nõuetekohaselt.

4.2. Paigaldaja ~~peab tagama~~ ⌦ tagab ⌫ teavitatud asutusele kontrolli teostamiseks juurdepääsu tootmis-, ülevaatus-, kokkupaneku-, paigaldus-, katsetamis- ja ladustamiskohtadesse, ning edastama asutusele kogu vajaliku teabe, eelkõige järgmise:

a) ⌦ tootmis ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi ~~dokumentatsioon~~ käsitlevad dokumendid;

⌦b) tehniline toimik ⌫;

↓ 95/16/EÜ

c) kvaliteeti tõendavad dokumendid, näiteks ülevaatusaruanded ning katse- ja taatlustulemused ja aruanded asjaomaste töötajate pädevuse kohta jne.

↓ 95/16/EÜ (kohandatud)

4.3. Teavitatud asutus ~~peab~~ ⌦ viib ⌫ kontrollimisi läbi ~~viima~~ regulaarselt ja ~~kindlustama~~ ⌦ kindlustab ⌫ paigaldaja poolse ⌦ tootmis ⌫kvaliteedi tagamise süsteemi töökorras hoidmise ja rakendamise ning ~~esitama~~ ⌦ esitab ⌫ paigaldajale selle kohta auditeerimisaruande.

4.4. Lisaks võib teavitatud asutus teha paigaldajale ette teatamata kontrollkäike. Niisuguste külastuste käigus võib teavitatud asutus ~~vajadusel~~ vajaduse korral teha või lasta teha katseid, et kontrollida, kas ⌦ tootmis ⌫kvaliteedi tagamise süsteem toimib nõuetekohaselt. Teavitatud asutus ~~peab~~ ⌦ esitab ⌫ paigaldajale ~~esitama~~ kontrollkäigu aruande ja katse läbiviimise korral ka katseprotokolli~~aruande~~.

5. Paigaldaja ~~peab~~ ⌦ säilitab ⌫ kümme aastat pärast viimase lifti tootmist ~~säilitama~~ siseriiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana järgmisi dokumente:

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

a) punkti 3.1 alapunktis c ~~teises taandes~~ ~~märgitud~~ osutatud dokumendid~~tatsioon~~;

⇩ uus

b) punkti 3.1 alapunktis d osutatud tehniline toimik;

🡻 95/16/EÜ

c) punkti 3.4 teises lõigus ~~nimetatud~~ osutatud ajakohastamised;

d) punkti 3.4 viimases lõigus ning punktides 4.3 ja 4.4 ~~nimetatud~~ osutatud teavitatud asutuse otsused ja aruanded.

⇩ uus

6. Kõik teavitatud asutused teatavad oma teavitavatele ametiasutustele tootmiskvaliteedi tagamise süsteemide kinnitamistest või kinnituste tühistamistest ja teevad teavitavatele ametiasutustele regulaarselt või nende taotluse korral kättesaadavaks nimekirja tootmiskvaliteedi tagamise süsteemi kinnitustest, mille andmisest keelduti, mis peatati või mida piirati muul viisil.

Kõik teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele nendest tootmiskvaliteedi tagamise süsteemi kinnitustest, mille andmisest keelduti, mis peatati või tühistati, ja taotluse korral ka tootmiskvaliteedi tagamise süsteemi kinnitamistest.

Taotluse korral esitab teavitatud asutus komisjonile ja liikmesriikidele tootmiskvaliteedi tagamise süsteemi kinnituse koopia.

🡻 95/16/EÜ (kohandatud)

~~6. Teavitatud asutused peavad andma teistele teavitatud asutustele asjakohast teavet kvaliteedi tagamise süsteemide kinnitamise ja tühistamise kohta.~~

7. Tootmiskvaliteedi tagamise menetlustega seotud ~~dokumentatsioon~~ ⌦ dokumendid ⌫ ja kirjad koostatakse selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus asutus on registreeritud, või mõnes muus asutusele vastuvõetavas keeles.

↑

XIII LISA

A osa

Kehtetuks tunnistatud direktiiv koos muudatustega

Nõukogu direktiiv 95/16/EÜ (EÜT L 213, 7.9.1995, lk 1)	
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) No 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1)	Ainult I lisa punkt 10
Nõukogu direktiiv 2006/42/EÜ (ELT L 157, 9.6.2006, lk 1)	Ainult artikkel 24

B osa

Siseriiklikku õigusesse ülevõtmise ja kohaldamise tähtajad

Direktiiv	*Ülevõtmise tähtaeg*	*Kohaldamise tähtaeg*
95/16/EÜ	1. jaanuar 1997	1. juuli 1997[37]
2006/42/EÜ, artikkel 24	29. juuni 2008	29. detsember 2009

XIV LISA

VASTAVUSTABEL

Nõukogu direktiiv 95/16/EÜ	Käesolev direktiiv
Artikli 1 lõige 1	Artikli 1 lõike 1 esimene lõik

[37] Liikmesriigid lubavad kuni 30. juunini 1999 niisuguste ohutusseadiste turule toomist ja ekspluatatsiooni andmist, mis vastavad käesoleva direktiivi vastuvõtmise kuupäeval nende territooriumil kehtivatele sätetele. Vt direktiivi 95/16/EÜ artikli 15 lõiget 2.

_	Artikli 1 lõike 1 teine lõik
Artikli 1 lõike 2 esimene lõik	_
Artikli 1 lõike 2 teine lõik	_
Artikli 1 lõike 2 kolmas lõik	Artikli 2 lõige 2
Artikli 1 lõige 3	Artikli 1 lõige 2
Artikli 1 lõike 4 esimese lõigu esimene taane	Artikli 2 lõige 4
Artikli 1 lõike 4 esimese lõigu teine, kolmas ja neljas taane	__
Artikli 1 lõike 4 esimese lõigu viies taane	Artikli 2 lõige 3
Artikli 1 lõike 4 teine lõik	Artikli 16 lõige 3
Artikli 1 lõike 4 kolmas lõik	Artikli 16 lõige 4
Artikli 1 lõige 5	Artikli 1 lõige 3
_	Artikli 2 lõige 1
Artikli 2 lõike 1 esimene taane	Artikli 4 lõige 1
Artikli 2 lõike 1 teine taane	Artikli 4 lõige 2
Artikli 2 lõige 2	Artikli 6 lõige 1
Artikli 2 lõige 3	Artikli 6 lõige 2
Artikli 2 lõige 4	Artikli 3 lõige 4
Artikli 2 lõige 5	Artikli 3 lõige 3
Artikli 3 esimene lõik	Artikli 5 lõige 1
Artikli 3 teine lõik	Artikli 5 lõige 2
Artikli 4 lõige 1	Artikli 3 lõige 1
Artikli 4 lõige 2	Artikli 3 lõige 2
__	Artiklid 7–14
Artikkel 5	__
Artikli 6 lõiked 1 ja 2	__

Artikli 6 lõiked 3 ja 4	Artikkel 42
Artikkel 7	—
—	Artiklid 37–41
–	Artikkel 43
Artikli 8 lõike 1 punkt a	Artikkel 15
Artikli 8 lõike 1 punktid b ja c	—
Artikli 8 lõige 2	Artikkel 16
—	Artikkel 17
Artikli 8 lõiked 3, 4 ja 5	—
—	Artikkel 18
Artikkel 9	—
Artikli 10 lõige 1	—
Artikli 10 lõige 2	Artikli 19 lõige 1
Artikli 10 lõiked 3 ja 4	—
—	Artikli 19 lõiked 2–5
—	Artiklid 20–45
Artikkel 11	—
—	Artikkel 44
Artikkel 12	—
Artikkel 13	—
Artikkel 14	—
Artikli 15 lõiked 1 ja 2	—
Artikli 15 lõige 3	Artikli 46 lõige 2
—	Artikli 46 lõige 1
Artikkel 16	–

—	Artiklid 47–49
Artikkel 17	Artikkel 50
I lisa	I lisa
II lisa A osa	II lisa A osa
II lisa B osa	II lisa B osa
III lisa	—
IV lisa	III lisa
V lisa A osa	IV lisa A osa
V lisa B osa	IV lisa B osa
VI lisa	V lisa
VII lisa	—
VIII lisa	VI lisa
IX lisa	VII lisa
X lisa	VIII lisa
XI lisa	IX lisa
XII lisa	X lisa
XIII lisa	XI lisa
XIV lisa	XII lisa
—	XIII lisa
—	XIV lisa